

*Los trabajadores de la Diputación se reunieron ayer para analizar el recurso*

## La Subdelegación desconoce si se ha recurrido el Acuerdo Marco

La Subdelegación del Gobierno no conocía, al día de ayer, si se ha recurrido el Acuerdo Marco de la Diputación provincial ante el Tribunal Superior de Justicia de CLM. Algunos puntos del Acuerdo Marco de Diputación, según el criterio legal aplicado por la Subdelegación del Gobierno y el abogado del Estado de Cuenca, incumplen lo establecido en las leyes estatales. Los puntos que pueden ser "ilegales" -si así lo determina un tribunal de justicia- se refieren

a incrementos retributivos, u otros aspectos relativos a la jornada laboral o a periodos vacacionales. Las fuentes de la Subdelegación consultadas han insistido en aclarar que se trata de un conflicto jurídico entre instituciones, y no político.

La Junta de Personal de la Diputación celebró ayer una Asamblea General de Funcionarios para analizar el anuncio de recurso contencioso-administrativo. (Pág. 3)

### Y además...

El APA del Zóbel se concentró ayer ante la dirección provincial del MEC

(Pág. 3)

Cerca de 2.400 docentes votarán en las elecciones sindicales de CCOO

(Pág. 6)

Izquierda Unida presenta siete enmiendas a los Presupuestos del Estado

(Pág. 9)

El Centro de Salud de Las Pedroñeras será mejorado en tres de sus áreas

(Pág. 10)

### Cruz Roja recaudó más de un millón de pesetas en el Día de la Banderita

Cruz Roja consiguió recaudar ayer un millón cien mil pesetas en el tradicional Día de la Banderita.

Un total de trece mesas fueron ubicadas por toda la ciudad para que los cuencenses pudieran hacer sus donativos, que serán destinados a obras sociales. El secretario provincial, Agustín Carretero, manifestó que la organización está contenta con los resultados obtenidos "que vienen a ser más o menos los mismos que en años anteriores".

(Pág. 4)



Marina Moya presidió una de las mesas.

FOTO-RES

### Los partidos políticos no se definen sobre coaliciones en Euskadi

(Pág. 32)

### Educación invertirá en la región más de 7.300 millones este año

(Pág. 27)

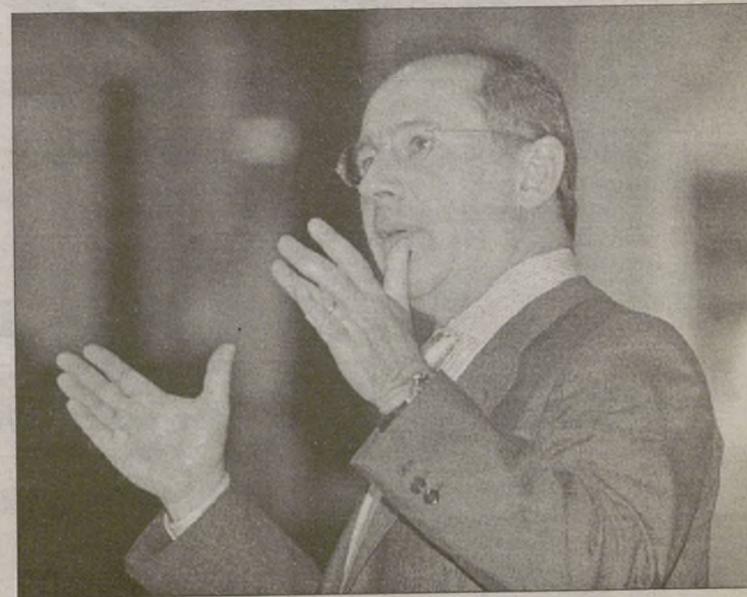
### Rato anuncia una bajada de la inflación de dos décimas

El vicepresidente segundo y ministro de Economía, Rodrigo Rato, anunció ayer una rebaja de la previsión de inflación para esta año en dos décimas, al 1,9 por ciento, así como un objetivo de déficit inferior al 2,1 por ciento del PIB y avanzó una reducción de las retenciones sobre cuentas bancarias del 25 al 18 por ciento.

Rato hizo estos anuncios en un discurso con el que defendió los Presupuestos para 1999 ante la Cámara Baja, que debatió las enmiendas a la totalidad presentadas por PSOE, IU, Nueva Izquierda-Iniciativa per Catalun-

ya, Bloque Nacionalista Galego, Unión Valenciana, Eusko Alkartasuna y Partit per la Independencia, que, previsiblemente, mañana serán rechazadas por el PP y los socios nacionalistas del Gobierno.

El candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, José Borrell, respaldó su enmienda diciendo que los presupuestos se han elaborado minimizando los efectos de la crisis financiera internacional y volvió a alertar sobre los riesgos que se ciernen sobre la estabilidad financiera de la Seguridad Social. (Pág. 31)



También se reducirán las retenciones en cuentas bancarias.

EFE

# HORARIO DE TRENES i 22.07.20

VALENCIA		CUENCA		MADRID					
TREN REGIONAL DELTA									
VALENCIA	ALDAIA	CHIVA	REBOLLAR	YEMEDA C.	CUENCA	HUETE	TARANCON	OCANA	MADRID (P. Atocha)
(1)					6:55	7:37	8:07	8:46	9:38
	8:12	8:24	8:51	9:38	10:40	9:43	10:17		11:36
	11:29				13:52	12:10	12:38		13:58
					16:10	16:49	17:17		18:35
	15:12	15:24	15:52	16:38	17:44	18:35			
	18:12	18:24	18:51	19:38	20:58	21:54			

(1) Circula de LUNES A VIERNES. NO CIRCULA LOS DIAS 19/3, 9 y 10/4 y 1/05/1998.

MADRID		CUENCA		VALENCIA					
TREN REGIONAL DELTA									
MADRID (P. Atocha)	OCANA	TARANCON	HUETE	CUENCA	YEMEDA C.	REBOLLAR	CHIVA	ADAIA	VALENCIA
				7:40	8:34		10:19	10:40	10:52
	8:53	9:45	10:15	10:42	11:34				
	12:20		13:38	14:06	14:47	15:40	16:41	17:19	17:54
				14:40		16:40	17:19	17:40	17:54
	15:52	16:45	17:19	17:45	18:26				
				18:40	19:32	20:40	21:19	21:40	21:54
	19:50	20:45	21:21	21:47	22:33				

## HORARIO DE AUTOBUSES

### -SALIDAS DESDE CUENCA-

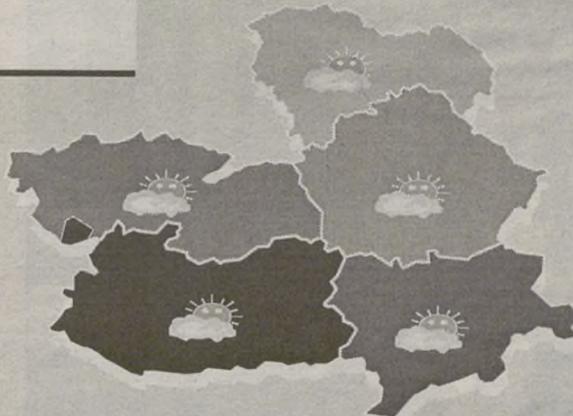
Albacete	8:15 (L-S labor.)-14:30 (L-S labor.)
Alcázar de San Juan	15:00 (L-V labor.)-17:00 (D o fin de puente)
Belmonte	15:00 (L-V labor.)
Beteta	15:00 (L-V labor.)
Canalejas	14:30
Cañaveras	14:45
Casasimarro	14:45
Castejón	14:30 (L-V labor.)
Castejón	14:45
El Recuenco	14:45
Fresneda	15:00 (L-V labor.)
Honrubia	14:00
Honrubia	8:15 (L-V labor.)-14:30 (L-S labor.)
Honrubia	17:00 (D o fin de puente)
La Almarcha	14:15
Las Pedroñeras	14:15
Madrid (diarios)	15:00
Madrid (diarios)	7:30 (exc. D)-8:00-10:30-12:00 (exc. S y D)
Madrid (diarios)	14:00-14:30-16:30-18:30-20:00-22:00
Minglanilla	14:00-14:30-16:30-18:30-20:00-22:00
Montalbano	16:00 (L-S labor.)
Montalbano	15:00 (L-V)
Motilla	10:00 (L-S labor.)-16:15 (L-V labor.)
Motilla	17:00 (D y festi.)
Priego	15:00 (L-V labor.)
Quintanar del Rey	14:00 (L-V labor.)
Salmeroncillos	14:45
San Clemente	15:00
San Martín de B.	15:00
Sta. Cruz de Moya	15:00
Sta. Cruz de Moya	14:00 (Sab.)-15:00 (L-V)
Socuellamos	14:30 (Sab.)-15:30 (L-V)
Tarancón (diarios)	8:00-10:30-12:00 (exc. S y D)-14:00
Tarancón (diarios)	16:30-18:30-20:00-22:00
Tragacete	14:30
Teruel	9:30
Valdeolivas	14:45
Valencia	7:00 (directo, L-V labor.)-7:30 (L-S labor.)-10:00 (L-S labor.)
Valencia	16:00 (L-S labor.)-17:00 (D y festi.)
Valverde de Júcar	7:30 (L-S labor.)-16:15 (L-V labor.)
Vega del Codorno	14:30
Villar del Infantado	14:45

## El tiempo en la capital

ESTADO DEL CIELO: Poco nubosos.  
DIRECCION Y VELOCIDAD DEL VIENTO: Flojos, del Sur.  
MAXIMA: 21°  
MINIMA: 4°

## El Tiempo en la región

MIÉRCOLES 28



## FARMACIAS DE GUARDIA



**HOY:**  
M<sup>a</sup> Carmen Ruipérez  
Carretería, 31  
**MAÑANA:**  
Sagrario G<sup>a</sup> Honduvilla  
Fray Luis de León, 40

## MULTICINES CUENCA

### SALA 1:

**PEQUEÑOS GUERREROS**  
Todos los días: 6:15 y 8:30  
Sábados y festivos: 4, 6:15 y 8:30  
**EL NEGOCIADOR**  
Todos los días: 10:30

### SALA 2:

**UN ROMANCE MUY PELIGROSO**  
Todos los días: 6:15, 8:30 Y 10:45  
Sábados y festivos: 4, 6:15, 8:30 Y 10:45

### SALA 3:

**LOS MISERABLES**  
Todos los días: 7:15 y 10:30  
Sábados y festivos: 4, 7:15 y 10:30

### SALA 4:

**BARRIO**  
Todos los días: 6:15, 8:30 y 10:45  
Sábados y festivos: 4, 6:15, 8:30 Y 10:45

### SALA 5:

**CRIMEN PERFECTO**  
Todos los días: 6:15, 8:30 Y 10:45  
Sábados y festivos: 4, 6:15, 8:30 Y 10:45

CINES

## BONOLOTO

13	14	4	4
15	35	9	15
21	36	17	25
31	39	39	34
38	44	42	39
40	45	44	41
R C	R C	R C	R C
0 16	6 25	3 46	4 42
21/10/98	23/10/98	26/10/98	27/10/98

## PRIMITIVA

1	2
5	19
27	28
33	31
35	38
44	47
R C	R C
0 21	9 43
22/10/98	24/10/98

## CUPON DE LA ONCE

Martes	20	89.891
Miércoles	21	03.588
Jueves	22	67.836
Viernes	23	34.073
Lunes	26	69.430



n.º premiado ayer  
**41.976**

DATOS FACILITADOS POR LA AGENCIA EFE, SUJETOS A COMPROBACION EN LISTA OFICIAL



El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud.  
Consume vinos de Castilla-La Mancha

Es un mensaje de

# La Tribuna

DIARIO INDEPENDIENTE

El abogado del Estado de Albacete debe decidir si procede interponer un recurso contencioso-administrativo contra el Acuerdo Marco de la Diputación de Cuenca



La Tribuna

CUENCA

*Los funcionarios de la Diputación se reunieron ayer para analizar el anuncio de recurso*

# La Subdelegación desconoce si se ha recurrido el Acuerdo Marco

*La Subdelegación del Gobierno, al día de ayer, no tenía constancia de que se haya presentado un recurso contencioso-administrativo contra el Acuerdo Marco de la Diputación, aunque admite que "tarde o temprano acabará en los tribunales". La Subdelegación insiste en que "no es un tema político, sino jurídico".*

## La Tribuna

Fuentes de la Subdelegación de Gobierno de Cuenca informaron ayer que el abogado del Estado de Cuenca ha trasladado al abogado del Estado de Albacete el Acuerdo Marco de la Diputación provincial para decida si procede interponer un recurso contencioso-administrativo contra este documento ante el Tribunal Superior de Justicia de CLM.

La Subdelegación no tiene constancia de que el abogado del Estado de Albacete haya interpuesto este recurso en el TSJCLM, pero las fuentes consultadas anunciaron que "tarde o temprano el asunto acabará en los tribunales".

Algunos puntos del Acuerdo Marco de Diputación, según el criterio legal aplicado por la Subdelegación del Gobierno y el abogado del Estado de Cuenca, incumplen lo establecido en las leyes estatales.

Los puntos que pueden ser "ilegales" -si así lo determina un tribunal de justicia- se refieren a incrementos retributivos, u otros aspectos relativos a la jornada laboral o a periodos vacacionales.

La Subdelegación defiende que las subidas salariales aplicadas por la Diputación en el Acuerdo de diciembre del 97 superan

el 2,1% establecido en la Ley de Presupuestos Generales del Estado. Por otra parte, la Subdelegación considera que el Acuerdo de abril del 98, que refleja las vacaciones anuales o permisos, incumple la conocida como Ley de funcionarios.

Las fuentes consultadas han insistido en aclarar que se trata de un conflicto jurídico entre instituciones, y no político.

Los servicios administrativos de la Subdelegación del Gobierno están obligados a comprobar la legalidad de los acuerdos que adoptan los ayuntamientos, la Diputación y sus organismos dependientes. Cuando detectan algún caso que pudiera contravenir lo que marca una ley estatal, lo ponen en conocimiento del abogado del Estado para que éste determine si existe o no ilegalidad. Si se detecta que hay un incumplimiento legal, se dirige un escrito a la corporación pidiéndole que revise en un plazo el acuerdo jurídico que puede estar vulnerando la ley. Las corporaciones o bien rectifican su acuerdo conforme a lo recomendado por la Subdelegación y el abogado del Estado, o bien aplican otra interpretación que justifica la legalidad de su acuerdo. Esta última es la postura que ha adoptado la Diputación.



Los consultados insisten en que se trata de un conflicto jurídico entre Subdelegación y Diputación, y no político.

## Los funcionarios tomarán medidas legales

La Junta de Personal de la Diputación celebró ayer una Asamblea General de Funcionarios para tratar como tema monográfico el anuncio de recurso contencioso-administrativo interpuesto por la Subdelegación del Gobierno contra el Acuerdo Marco vigente. Entre estos trabajadores hay un malestar general existente ante la situación generada que les obligan a tomar las medidas legales correspondientes para la defensa de los derechos conseguidos a través de sucesivas negociaciones.

De los 162 funcionarios de la Diputación, asistieron el 80% a la reunión, y afirmaron que esta es la primera vez que se enfrentan a un conflicto legal de esta naturaleza.

# El APA del Zóbel se concentró ayer ante la dirección del MEC

## I. S.

Unos cuarenta padres de los alumnos del I.E.S. Zóbel se concentraron ayer a las seis de la tarde ante la Dirección provincial del Ministerio de Educación y Ciencia de la capital conquense, tan y como anunciaron que harían la semana anterior.

Leonardo Poyatos, presidente del APA, del Fernando Zóbel, recordó que con esta concentración se pretende hacer una llamada de atención a las autoridades educativas y de la Adminis-

tración del Estado para que atiendan su demanda de que se mejore la calidad de la enseñanza pública. Más concretamente, quieren que se aumente el número de profesorado dado que hay más alumnos en este centro que en el curso pasado.

## Invitación a otros centros

Poyatos invitó a los padres de alumnos de otros centros que se unan a este acto de protesta que se repetirá todos los martes, ya que "lo sucedido en el Fernando Zóbel no ha sido una actuación

aislada sino generalizada y creemos que las directivas de otros institutos y colegios deberían pronunciarse".

Los padres del Zóbel seguirán concentrándose "hasta que el cuerpo aguante o decidamos otro tipo de actuaciones más contundentes".

Leonardo Poyatos reconoció que muchos padres de este centro no se han enterado de que se ha organizado este encuentro semanal ante el MEC, pero se procurará hacer extensiva la noticia para las sucesivas convocatorias.



La primera concentración celebrada ayer fue pacífica.

FOTO-RES

**Día de la Banderita**

**La recaudación, 1.100.000 pesetas, respondió a las expectativas**

Un millón cien mil pesetas más los ingresos que ha habido en las cuentas bancarias. Esta es la cifra obtenida después del recuento que miembros de Cruz Roja hicieron sobre las cuatro de la tarde de ayer de los fondos recogidos a lo largo de toda la mañana.

El secretario provincial, Agustín Carretero, manifestó que esta cantidad es similar a la de años anteriores. "Más o menos siempre hemos recaudando esta cifra, la diferencia está en las mesas, ya que unas veces unas responden bien y otras mal". Este año ha tenido especial repercusión que el mercadillo fuera el mismo día, aunque la ONG también ubicó una mesa en aquella zona. Mientras las presidentas de algunas de ellas manifestaban que tenían todas las huchas llenas, otras se quejaban de la falta de colaboración de los ciudadanos, quienes intentaban esquivar a las postulantes.



La presidenta de la Diputación también participó. FOTO-RES



Plaza de la Hispanidad. FOTO-RES



Barrio de Fuente del Oro. FOTO-RES



Mercadillo. FOTO-RES



Plaza de San José Obrero. FOTO-RES



Calle Hermanos Becerril. FOTO-RES



Cámara de Comercio. FOTO-RES



Hospital Virgen de la Luz. FOTO-RES



Cuatro Caminos. FOTO-RES



Junto al edificio de Sindicatos. FOTO-RES



Delegación de Agricultura. FOTO-RES



Ayuntamiento. FOTO-RES



Calle Carretería. FOTO-RES

**LA TRIBUNA sale a la calle**

*Todos los encuestados están de acuerdo en que se recojan fondos para los más necesitados*

# El Día de la Banderita abrió la puerta de la solidaridad a los conguenses

**Laura DEL CASTILLO**

Las opiniones que recogimos ayer entre los ciudadanos conguenses con motivo del Día de la Banderita parecen no coincidir del todo con los resultados de las mesas que fueron ubicadas por

toda la ciudad. Todos los encuestados manifestaron la necesidad de contribuir con este tipo de campañas para ser solidarios, pero algunos de ellos afirmaron no haber dado ningún donativo. Incluso, hubo quien no se enteró de que Cruz Roja estaba recaudando fondos para programas

sociales. Las personas mayores sobre todo señalaron que habían aportado una pequeña cantidad en el postulado, mientras que los más jóvenes encuestados no habían dado nada, a diferencia de dos misioneros en España cuya Iglesia contribuye cada año con Cruz Roja.

## Con un poco de todos haremos una montaña

Esta dependienta de una de las tiendas ubicadas en la calle Fermín Caballero manifiesta estar de acuerdo con el Día de la Banderita "porque con un poco de todos podremos hacer una montaña y ayudar a la gente que lo necesita". Ella personalmente no ha dado ningún donativo, ya que no ha salido a la calle al estar trabajando durante toda la mañana. Pero piensa que la gente debe comprometerse.



**Mónica**  
Dependiente

## Entre unos y otros algo recaudarán

"Está muy bien que se celebren días como el de la Banderita porque entre unos y otros algo recaudarán". Isabel tampoco contribuyó con sus donativos por motivos de trabajo, aunque apoya estas campañas donde se muestra la solidaridad de la gente. "Creo que a veces se pasan por pedirnos para tantas cosas pero también es verdad que si no se hiciera muchas personas estarían peor de lo que están".



**Isabel**  
Administrativo

## Si estuviéramos mal nos gustaría que nos ayudasen

"Yo no he dado nada porque ni siquiera sabía que hoy se celebraba el Día de la Banderita pero creo que hay que ser solidario, así que la próxima vez yo también daré lo que pueda". Este joven estudiante piensa además que "si nosotros estuviéramos mal nos gustaría que nos ayudasen". Mario manifestó que "tenemos que dejar de ser tan egoístas".



**Mario**  
Estudiante

## La televisión nos conciencia de la pobreza

"Este tipo de cosas están muy bien para poder ayudar a los demás, sobre todo si no sabes cómo puedes hacerlo". Raúl cree que la televisión juega un papel importante a la hora de concienciar a la gente para que sea solidaria. "Cuando estás en un ambiente determinado no te das cuenta de que hay personas pasando muy mal por eso, lo que nos llega a través de los medios de comunicación hace mucho".



**Raúl**  
Estudiante

## He contribuido en todas las mesas que he visto

Esta señora mayor manifiesta contribuir en todo lo que puede para ayudar, sobre todo en las campañas contra el cáncer. "A mí me tuvieron que cortar un pecho por eso estoy especialmente sensibilizada con la lucha contra esta enfermedad, aunque también me gusta dar donativos en días como hoy. Venimos del Hospital y nos hemos encontrado con unas cuantas mesas de Cruz Roja. En todas hemos echado algo".



**Concepción**  
Ama de Casa

## Organizaciones como Cruz Roja son necesarias

"En los tiempos que corren es importante que la gente aporte algo para que los más necesitados tengan algo de lo que disponer. Es de agradecer que existan organizaciones como Cruz Roja que se preocupen por recaudar dinero porque por desgracia cada día hay más pobres". Bruno manifiesta que esto es fruto del agresivo sistema capitalista que impera en el mundo.



**Bruno**  
Jubilado

## Mi Iglesia colabora con Cruz Roja

Palomino pertenece a una Iglesia denominada "Jesucristo de los Santos de los últimos días" y lleva una temporada residiendo en España. Este tipo de iniciativas le parecen muy bien y afirma haber participado con un donativo, "además la iglesia a la que pertenezco colabora una vez al año con Cruz Roja. Además de las labores que nosotros podemos hacer con los pobres estas organizaciones son fundamentales".



**Palomino**  
Misionero

## Estoy sorprendido por esta movilización

Este joven misionero lleva tan sólo un par de semanas en España como misionero y ya ha podido comprobar la solidaridad de los conguenses en un día como el de ayer. Afirma estar muy sorprendido por la movilización que Cruz Roja ha hecho por toda la ciudad para recaudar fondos. "Es bonito ver cómo la gente se preocupa por los demás y es consciente de que su ayuda es necesaria".



**Guthier**  
Misionero

## Siempre que puedo intento colaborar

"No sabía que hoy se celebraba el Día de la Banderita pero siempre que puedo colaboro porque además sé lo que es estar de aquí para allá con las huchas", afirma. "Hay gente que no ve bien estas cosas porque tienen la sensación de que siempre se les está pidiendo dinero, aunque si no contribuyen así que es más directo no creo que se tomen la molestia de hacerlo de otra manera".



**Luis**  
Informático

Cerca de 2.400 docentes podrán acudir a las urnas el próximo 19 de noviembre

# CCOO presenta su candidatura para las elecciones sindicales

J. L. M. S.

Pedro Pérez Valiente, miembro de la Ejecutiva Regional de Enseñanza del sindicato CCOO, presentó ayer en Cuenca la candidatura de Francisca Ayllón, del Comité Provincial de Enseñanza, para las elecciones sindicales que se celebrarán el próximo día 19 de noviembre donde todos los docentes de la provincia (en total 2.400) y del todo territorio MEC, elegirán a los representantes a Junta de Personal.

Según explicó Pérez Valiente ayer formalizaron ante la Dirección Provincial del MEC su candidatura como sindicato de enseñanza de Cuenca. En dicha candidatura, continuó explicando, "hemos intentado formalmente que aparezcan personas del mundo de la enseñanza de todos los sectores, es decir, primaria y secundaria, y la razón de confluir en esa lista es presentarnos, por una parte, con un trabajo elaborado, y por otra, con un proyecto de futuro de cara a la labor que hacer en nuestro sector".

Pedro Pérez Valiente explicó por otra parte que tras la publicación del Libro Blanco, en el que se recogían los principales problemas de la educación en nuestra región y donde propusieron la creación de 71 redes de centro de las que la Consejería "ha hecho suyas" 62, han presentado una serie de propuestas sobre cuestiones fundamentales. La primera propuesta es el empleo, donde defienden la creación de empleo estable y piden romper con el sistema de rotación en la contratación que existe actualmente.

Otra de las propuestas que explicó el miembro de la Ejecutiva Regional de Enseñanza de CCOO se refiere al tema de las transferencias así como las condiciones de esas transferencias. En este sentido informó que han elaborado un documento común con la Consejería de Educación y Cultura donde se recogen "una serie de cuestiones que son interesantes en el proceso de transferencias, pero hay otras que no nos gustan y que vamos a seguir con la Consejería discutiendo con esa cuestión". En ese primer documento se recogen aspectos como el compromiso de la construcción de la red en tres a partir



Momento de la presentación de la candidatura de Francisca Ayllón para las elecciones sindicales.

FOTO-RES

del momento en que se recojan las transferencias; el compromiso legislativo de ampliar las ofertas de empleo; la regulación de las condiciones de trabajo del profesorado, prestando especial atención al itinerante.

## Regulación de las Escuelas Oficiales de Idiomas

Asimismo agregó que quieren que se recoja en el proceso de transferencias la regulación de las personas adultas con una ley propia, "así como una regulación de las Escuelas Oficiales de Idiomas, de las enseñanzas artísticas y de toda formación profesional reglada a través del Consejo Regional de la FP. También queremos garantizar dos tipos de enseñanza que están agredidas por el MEC, y que sería la enseñanza en régimen nocturno y la formación del profesorado a través de los CPR".

Por otra parte Pérez Valiente criticó el hecho de que el profesorado de Castilla-La Mancha sea el peor pagado de todo el territorio MEC, con cerca de

20.000 pesetas mensuales con respecto a la media mensual.

## "Lo haremos lo mejor que podamos"

Por su parte Francisca Ayllón manifestó que son un equipo joven, "que intentamos luchar y hacerlo lo mejor que podamos".

Asimismo basó su intervención en una serie de problemas que, según explicó, intentará solucionar. Entre esos problemas está el de la educación infantil y la cuestión del transporte, así como la necesidad de dotar a esta educación de profesores de apoyo y de comedores.

También declaró que otro de los problemas que existen actualmente se encuentra en la educación primaria, "que no se hace por especialistas y para la que hay que conseguir tener una mejora". También criticó la situación de los profesores itinerantes, "donde no se pagan dietas, tienen recreos, etc, por lo que es normal que estén un poco cansados de su situación".

Por otra parte criticó el he-

cho de que no se estén dando los desdoblés y que la Escuela Oficial de Idiomas continúe sin un centro propio, así como el tema de los interinos y el sistema de bloques. Para solucionar esto Ayllón propone crear una lista única donde se tenga en cuenta la experiencia a un 50% y el tema del examen otro 50%.

## Candidatos de CCOO

En Cuenca se van a elegir 23 delegados sindicales, mientras que CCOO propone 27. Estos 27 son: Francisca Ayllón, Eladio Caveró, José Luis González, Raquel Palomares, Ester Moreno, Francisco Romero, Antonio Pérez, Mercedes Cruz, Joaquín Gutiérrez, Samuel Igualada, Monserrat Álvarez, Luis J. Rocardio, Carmen Villanueva, Felipe Berbegal, Martín Cortés, Joaquín Verdú, Francisco J. Ramírez, M<sup>a</sup> Carmen Gómez, Juan M. Martínez, Pablo Martínez, Almudena León, Mercedes González, Santiago Motos, Gloria Sancho, José F. Villar, M<sup>a</sup> Elena Vélez, y José Sierra.



Pedro Pérez Villanueva. FOTO-RES

## CCOO: el MEC tiene claro que ceder poder en educación es ceder poder político

J. L. M. S.

El miembro de la Ejecutiva Regional de Enseñanza de CCOO, Pedro Pérez Valiente, manifestó ayer en la presentación de la candidatura de su sindicato para la Junta de Personal para manifestar que el tema de las transferencias educativas no universitarias a nuestra región tiene un tinte de marcado signo político.

Según afirmó, "desde mi punto de vista el tema de las transferencias tal y como está ahora mismo es un problema político", ya que se están produciendo en cascada todas las transferencias de todas las Comunidades Autónomas "pero están firmando todas las regiones que son del mismo signo político que el Gobierno central, y a la hora de firmar con Castilla-La Mancha que es de signo político, o es la última o puede producir disfunciones entre las demás Comunidades que son del mismo partido que el Gobierno", puntualizó. Además, continuó explicando, el MEC tiene claro que ceder poder sobre la materia educativa "es ceder poder político y no hay que olvidar que vamos a un proceso electoral de las Comunidades Autónomas".

En tercer lugar Pérez Valiente manifestó que el propio Gobierno autonómico está actuando al vaivén "ya que en un momento dejó bien claro que quería las transferencias, luego desaparecen, luego las vuelve a querer, etc, por lo que no sabemos si el Gobierno regional ha decidido que no le interesan las transferencias". En este sentido reiteró que si es verdad que el PP no le da las transferencias, "que las pida, que hagan algún tipo de resolución formalmente demandándolas, pero que no se callen de esta manera".

## BAR "MESON VALENCIA"

ESPECIALIDAD EN APERITIVOS

LACON A LA GALLEGA

JAMON A LA PLANCHA Y MONTADITOS

C/ Hermanos Becerril, 11 - Teléfono: (969) 23 47 22 - CUENCA

## ACCION

CONTRA EL

## HAMBRE

c/ Barceló 13 1º izq. 28004 Madrid Tlf.: (91) 593 90 00

*Celebrada anoche en el Ayuntamiento de la capital*

# El PSOE no acudió a la Comisión de Hacienda

## La Tribuna

El presidente de la Comisión de Cuentas, Hacienda y Patrimonio del Ayuntamiento, el concejal Miguel Ángel Vicente Antón, convocó ayer una Comisión Extraordinaria y Urgente a las 24 horas para resolver la motivación de la urgencia y como segundo punto del orden del día, resolver las alegaciones presentadas contra la modificación de créditos N° 5 del presupuesto de 1998.

Para matizar lo intempestivo de la hora, Miguel Ángel Vicente explica en una nota de prensa remitida a esta redacción que "es hartos y frecuente las muestras en forma de artimañas legales de las que hace gala el grupo de Concejales Socialistas contra toda acción de progreso iniciada por el Equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Cuenca, y en definitiva, es claro perjuicio hacia la ciudadanía, concretándose como es el caso que nos ocupa, en la presentación de alegaciones en Registro no del Ayuntamiento, sino en la Subdelegación del Gobierno (que también es correcto) y en hora límite".

Es por ello, continúa la nota, que la personación del Grupo Socialista en hora y lugar que no hacen fácil la recepción de la susodichas alegaciones en el Consistorio, "por lo que al único objeto de agilizar la resolución de las mismas y en consecuencia precipitar los actos que se deducirán del Orden del Día marcado, que sin duda redundarán en beneficio de la ciudadanía, es por lo que en la hora indicada se efectúa esta convocatoria una vez terminada otra reunión precedente", finaliza.

## Reacción del Grupo Socialista

Por su parte el Grupo Municipal Socialista, en otro comunicado de prensa, anunció que no iban a asistir a la Comisión de Hacienda "y en consecuencia defenderemos nuestras razones directamente en el Pleno municipal, máxime cuando personados en el Ayuntamiento a las 18:00 horas de hoy (por ayer), conforme puede testificar tanto el policía municipal de guardia en esos momentos como el propio alcalde allí presente, no se nos ha podido facilitar la documentación incluida en la convocatoria de la Comisión por estar cerrada la Secretaría del Ayuntamiento", explica la nota.

Asimismo manifiestan que presentan alegaciones a los acuerdos tomados por el Grupo Popular en el Ayuntamiento de Cuenca "solamente cuando nos vemos obligados a ello, y lo hacemos cuando podemos y don-

de podemos". En este sentido añaden que del acuerdo o del error en sus apreciaciones sólo ellos son responsables, pero sobre la oportunidad de algunas de sus decisiones de alegar y posteriormente recurrir en vía jurisdiccional, "basta recordar aquí que de los tres recursos presentados ante el Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha, en uno se nos dio la razón, obligando al Ayuntamiento a corregir lo que hizo mal; otro se encuentra pendiente de sentencia y el tercero, el recurso contencioso-administrativo sobre la privatización del agua, recién-

temente ha sido admitido a trámite por dicho Tribunal".

En cuanto a la modificación de créditos N° 5 del Presupuesto de 1998, la nota informa que "pensamos que se tomó una decisión incurriendo en una irregularidad que convierte en nulo el acuerdo adoptado, tal y como se deduce del informe jurídico que nuestro letrado nos hizo llegar ayer (día 26). Estábamos pues obligados, política y jurídicamente, a presentar la alegación que ayer (día 26) tramitamos y que tanto ha molestado al Grupo Municipal Popular".

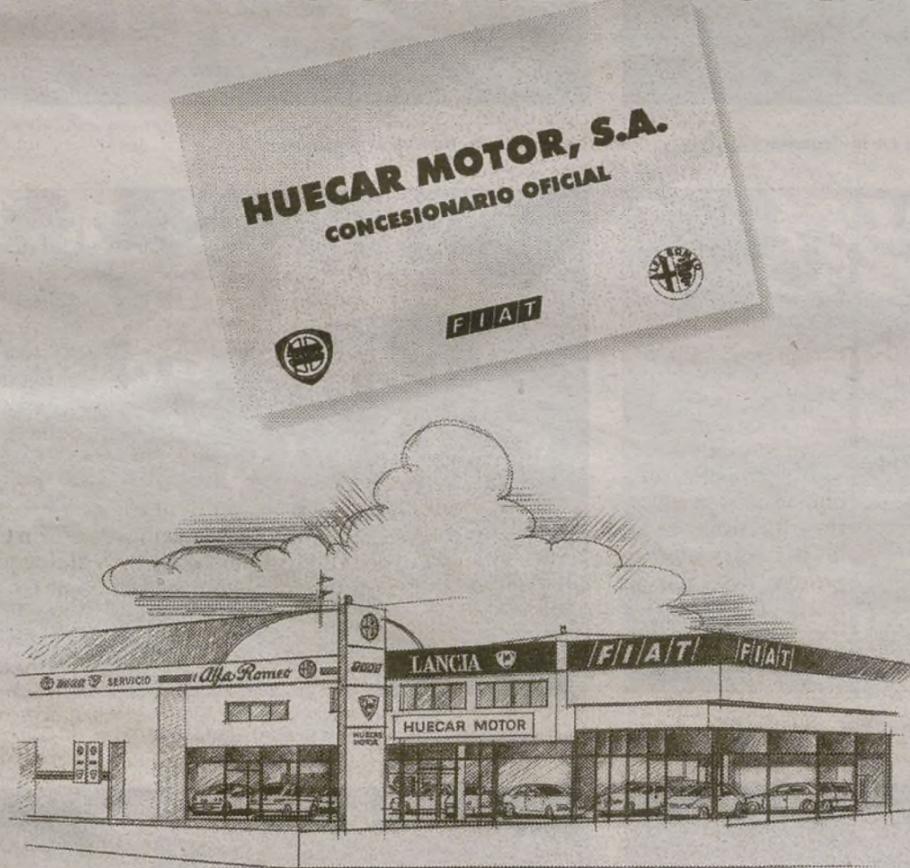


La Comisión se celebró ayer por la noche en el Ayuntamiento.

Continúa la nota de prensa del Grupo Municipal Socialista explicando que "presentamos las alegaciones cuando podemos y siempre dentro del plazo legal y en unas oficinas legalmente configuradas, en este caso, las de la Subdelegación del Gobierno. Todo ello porque, a diferencia del Equipo de Gobierno, nuestro Grupo no dispone de personal técnico y administrativo que haga para noso-

tros trabajo alguno, tan pronto como lo encarguemos. Nosotros debemos encargar a un letrado los informes jurídicos que soportan nuestras alegaciones y naturalmente las respuestas no son automáticas, normalmente tardan en llegar; la que nos ocupa estuvo en nuestro poder ayer mismo, como hemos dicho más arriba", puntualiza el comunicado del Grupo Municipal Socialista.

## A PARTIR DE AHORA EN CUENCA, ÉSTA ES LA TARJETA QUE OFRECE EL MEJOR SERVICIO.



Mire bien esta tarjeta. Porque ahora en HUECAR MOTOR, S.A., su nuevo concesionario LANCIA, FIAT y ALFA ROMEO en Cuenca, encontrará el mejor servicio, la gama más completa del mercado, atención personalizada, asesoramiento en la compra de su vehículo, financiación a la medida, exposición, taller, recambios... Todo lo que siempre ha deseado de su concesionario. Venga y descubra hoy, el nuevo mundo de LANCIA, FIAT y ALFA ROMEO.

## HUECAR MOTOR, S.A.

Concesionario oficial de Lancia, Fiat y Alfa Romeo

Avda. Cruz Roja, s/n. Tel. 969 23 55 12. CUENCA.



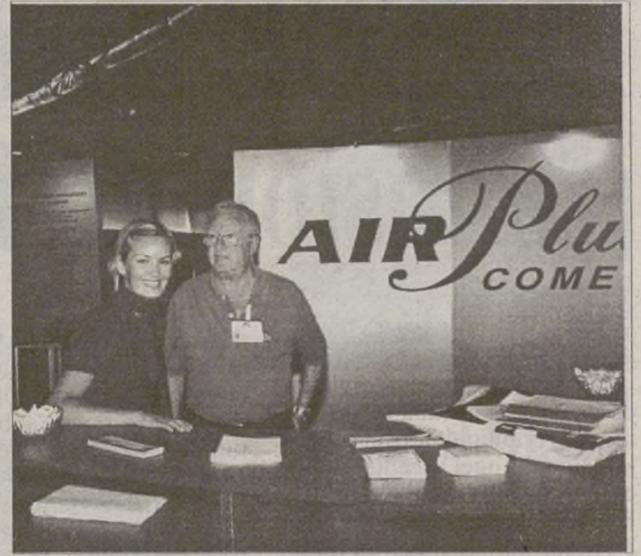
Cuenca en la FIT'98



Rafael Araque sorprendió por su dominio del tango.



Los periodistas contaron con una sala en la FIT.



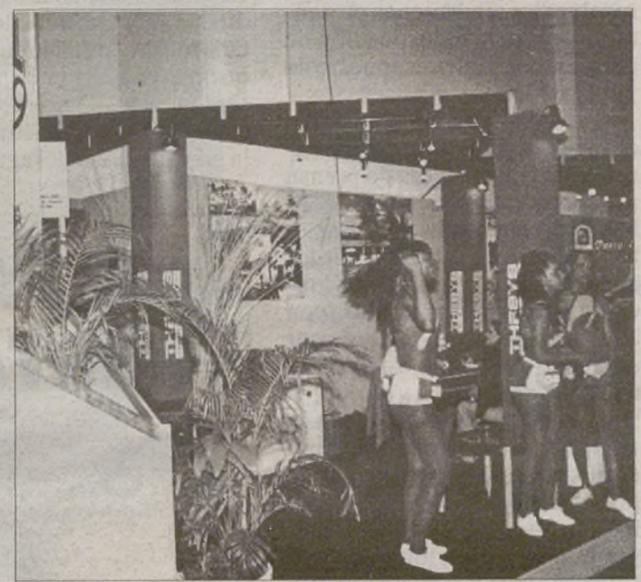
Stand de la compañía "Air Plus".



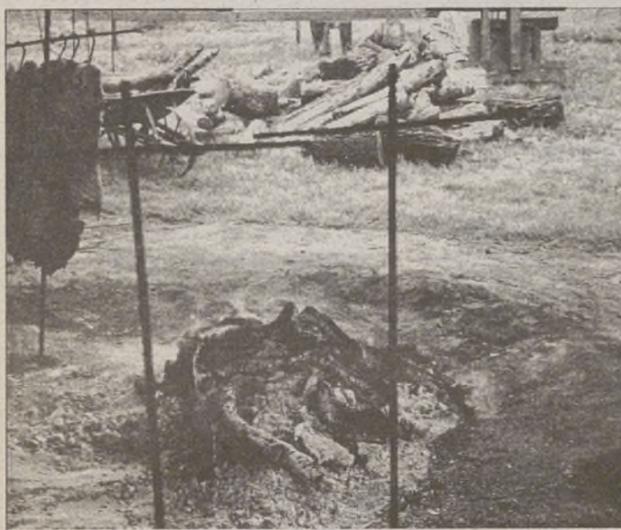
Araque, Calderera y Jorge Telmo en la degustación.



Los gauchos, típicos argentinos.



Las brasileñas pusieron el toque de color.



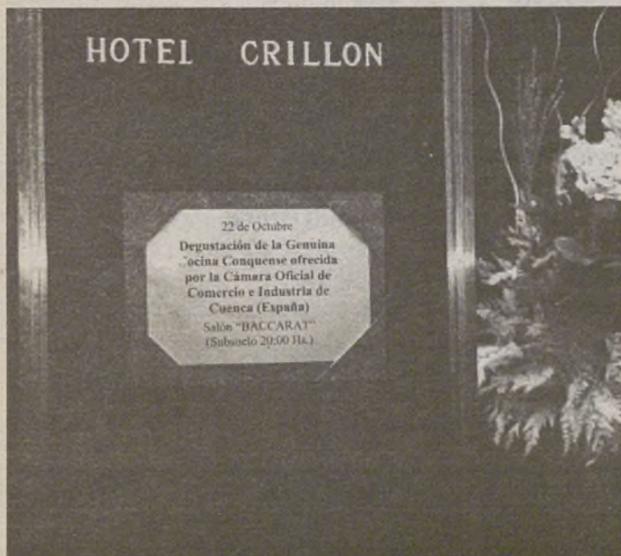
Asado de carne.



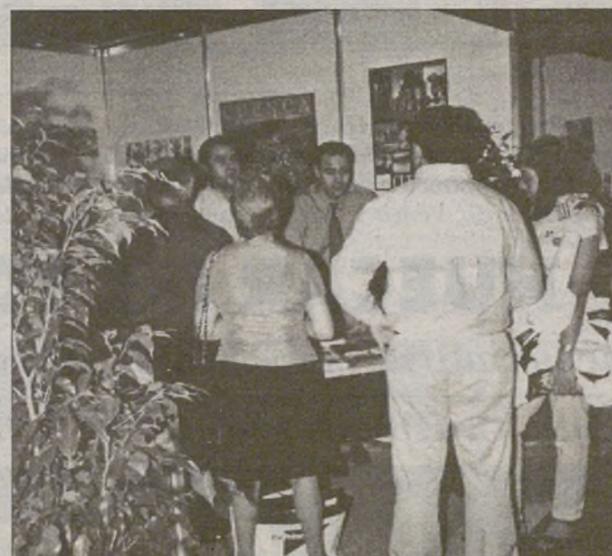
La delegación conquense en la Embajada.



Los mariachis no faltaron en el stand de Méjico.



La degustación conquense anunciada en el Crillón.



El stand de Cuenca contó con numerosos visitantes.



Araque e Israel Casanova con un gaucho.

REPORTAJE P. G. ALEGRÍA (CÁMARA COMERCIO)

El coordinador de IU aseguró que en el 99 disminuyen las inversiones en CLM

# Arranz califica los Presupuestos del Estado de "poco creíbles"

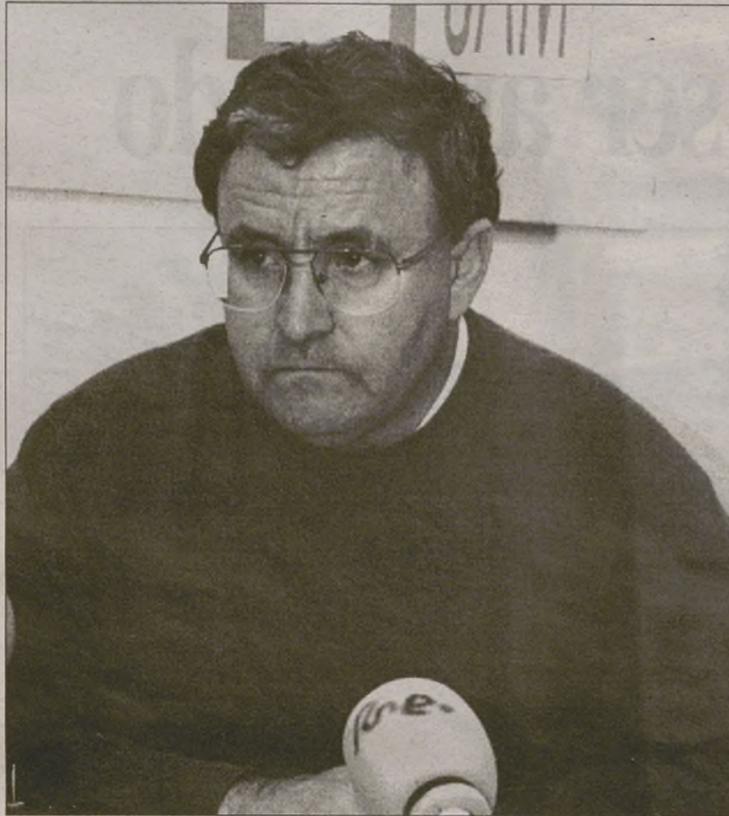
**InmaSALA**

Juan Antonio Arranz, coordinador de IU en Cuenca, hizo una valoración general de los Presupuestos Generales del Estado, calificándolos de "poco creíbles", "regresivos", "electoralistas", "oscuros" e "insolidarios".

Explicó que "los presupuestos son poco creíbles porque se basan en una previsión de crecimiento económico del 3,8%, mientras según las últimas estimaciones del Fondo Monetario Internacional y de la Comisión de la UE, el crecimiento en España para el próximo periodo es del 3,6%".

Juan Antonio Arranz considera que los Presupuestos son "regresivos" porque la presión fiscal ha disminuido -del 21,3% del PIB del 97 al 19,9% del 99- a la vez que los impuestos directos aumentan un 4% y los indirectos un 9%. "La previsión de disminuir la recaudación como consecuencia de la entrada en vigor del nuevo IRPF disminuirá la recaudación de los impuestos directos en unos 500.000 millones de pesetas", informó Arranz.

Por otra parte, el coordinador de IU considera que los Presupuestos son "electoralistas" porque "desde que el PP llegó al Gobierno de la nación en el 96 la inversión pública ha ido disminuyendo, pero no están garantizados los créditos que van a fi-



Juan Antonio Arranz analizó la política económica del Gobierno. F-RES

nanciar estas inversiones y como consecuencia de ello pensamos que habrá un incumplimiento de las previsiones reales que plantean los presupuestos".

IU calificó que "oscuros" los Presupuestos porque "recurren a la política de concesión de

avales para que el Gobierno no tenga que asumir los créditos que tendría, sobre todo de cara a financiar a las empresas públicas con endeudamiento". Juan Antonio Arranz añadió que el endeudamiento previsto asciende a 447.000 millones de pesetas y

esta cifra que no se contabiliza dentro del déficit, lo que hace que no coincidan el déficit contable y el real. "Se pretende financiar el déficit de las empresas públicas estatales a través, por una parte, de los ingresos de las privatizaciones de las empresas públicas y, por otra parte, camuflando este déficit contable".

Otro de los calificativos que IU aplica a los Presupuestos presentados por el Gobierno es el de "insolidarios" porque "la oferta pública de empleo se restringe al 25% de las vacantes que se producen dentro las entidades públicas". Juan Antonio Arranz criticó que mientras del PIB para este año es del 3,8%, el empleo crece un 2,8% y "también se aumentan las desigualdades territoriales al incrementar las inversiones en las comunidades autónomas más ricas -Cataluña, País Vasco y Canarias- como consecuencia del pago de favores del PP a sus socios nacionalistas, mientras disminuyen las inversiones en CLM o la Comunidad Valenciana".

El Fondo Monetario Internacional -según Arranz- también rectifica las cifras del paro previstas por el Gobierno del 17,4%, incrementado esta partida al 18,3%. "Esta previsión de crecimiento tendrá efectos negativos tanto para la recaudación como para el consumo y el crecimiento", advirtió.

## El AVE "no es la inversión prioritaria para la provincia de Cuenca"

I.S.

Respecto a la defensa de que se estudie la posibilidad de que el AVE Madrid-Valencia pase por Cuenca, el coordinador provincial de Izquierda Unida, Juan Antonio Arranz, considera que "no es la inversión prioritaria para la provincia de Cuenca", y detecta que en este tema "se está haciendo mucha demagogia".

Arranz se mostró partidario de que "la gente conozca las posibilidades reales de poder financiar este tipo de inversiones y pedimos que no se aumente con falsas expectativas la frustración de los ciudadanos de la provincia".

Juan Antonio Arranz considera que los que hace unos años lucharon por que la autovía Madrid-Valencia pasara por Cuenca "ya se han olvidado de la autovía".

"En este momento existen unas condiciones de poder reconvertir a medio plazo la línea en alta velocidad", añadió Arranz, e informó de que es ahora cuando se está barajando reducir el tiempo del viaje en tren de Valencia a Madrid.

### El candidato a la alcaldía se conocerá en enero

Juan Antonio Arranz anunció que a finales de enero se dará a conocer el candidato a la alcaldía de Cuenca que presentará IU, partido que ya ha puesto en práctica en comicios anteriores unas elecciones internas para seleccionar al candidato. La propuesta ha de ser aprobada por el consejo político provincial de IU.

## IU presenta siete enmiendas a los Presupuestos del Estado

I.S.

El Grupo de IU en el Parlamento ha presentado siete enmiendas a los Presupuestos Generales del Estado referidas a la provincia de Cuenca.

La primera solicita que se destinen 300 millones de pesetas para la construcción del cinturón de la ronda urbana de Cuenca; hace tres años que el Ayuntamiento de Cuenca pidió esta obra "y no se ha hecho nada", aseguró el coordinador de IU en Cuenca, Juan Antonio Arranz.

La segunda enmienda pide 10.500 millones de pesetas para la modernización de la vía férrea Madrid-Cuenca-Valencia. Arranz recordó que a propuesta de la Mesa del Pacto por Cuenca se planteó una inversión hace tres años, "y no se han cumplido las perspectivas de invertir 10.500 millones en tres años".

Juan Antonio Arranz observa que hay una partida de 200 millones en los Presupuestos del 99 para mejorar el tren y se prevé que plurianualmente se inviertan hasta 1.700. "Nos parece una cifra insignificante", consideró.

IU pide también que se destinen 100 millones a la construcción de un centro de especialidades en Tarancón para acercar estos servicios a una comarca que tiene 50.000 habitantes con una distancia media al hospital más próximo de 82 kilómetros.

### Inversiones

Las otras cuatro enmiendas solicitan al Ministerio de Educación y Cuenca que invierta en los centros educativos de la provincia. Por un lado, para reparación de centros de educación secundaria IU estima que serían necesarios cien millones de pe-

setas; la misma cantidad se pide para la reparación de centros de educación infantil y primaria y para construir centros de educación infantil y primaria. IU justifica estas demandas en que "CLM es la región con menor nivel de recursos e implantación en LOGSE y enseñanza infantil".

El último recurso solicita la inversión de 2.200 millones de pesetas en la provincia para la construcción de centros de educación secundaria e institutos, cantidad que serviría "para completar la red de centros de enseñanza secundaria". Las localidades en las que se deberían construir centros de enseñanza secundaria son Iniesta y Tarancón; los centros de E.S.O. serían para Huete, Priego, Horcajo y Villamayor de Santiago, Sisante, Minglanilla y Carboneras de Guadaozón. También se pide una escuela de arte para Cuenca.



**Dr. A. Daschner**

**Alergología**

(también Sanitas, Asisa, Previa, Caser y otras...)

consulta en Complejo Sanitario La Alameda  
Avda. San Julian s/n, Cuenca

Tel: citación: 969- 232500

**INSERTE SU PUBLICIDAD EN**

**- LE GARANTIZAMOS SU EFICACIA -**





El subdelegado del Gobierno y el director provincial del INSALUD asistieron a Las Pedroñeras para reunirse con el alcalde

*Las áreas que se mejorarán son las de urgencias, consultas y administración*

## El Centro de Salud de Las Pedroñeras va a ser ampliado

El subdelegado del Gobierno en Cuenca, Luis Casero, viajó ayer hasta Las Pedroñeras junto con el director provincial del INSALUD, José María Ruipérez, y el jefe de la Unidad de Carreteras, Hermelando Corbí para visitar el Centro de Salud y un tramo de travesía que ha sido arreglado y se abrirá hoy al tráfico.

**Laura DEL CASTILLO**

Después de varios años de reivindicaciones, los habitantes de Las Pedroñeras van a contar con un centro de salud mejor equipado.

Para ello, los trámites administrativos ya se han finalizado y el Ayuntamiento ha cedido el terreno al INSALUD. Según el subdelegado del Gobierno, Luis Casero, las obras comenzarán a principios de 1999.

Las áreas que más se van a ver beneficiadas por las mejoras serán la de urgencias, la de consultas y la administrativa. Además, se va a poner un ascensor para eliminar las barreras arquitectónicas y se le dotará de aire acondicionado. "Las Pedroñeras contará entonces con un centro de salud acorde a los tiempos que corren para atender a más de doce mil per-

sonas", señaló el subdelegado.

La superficie utilizable es en la actualidad de seiscientos metros cuadrados que van a ser aumentados hasta los mil cien.

En cuanto al presupuesto, "en un principio era de cincuenta millones de pesetas pero previsiblemente ascienda hasta sesenta o setenta millones de acuerdo al proyecto que se está elaborando", añade. La obra va a ser financiada por el INSALUD al cien por cien, mientras que la redacción del proyecto lo cofinanciará junto al Ayuntamiento.

Casero quiso agradecer al alcalde de Las Pedroñeras, Rafael Ruiz, la cesión del terreno y la aportación económica para dicho proyecto. Ahora queda por finalizar la redacción de éste y hacer la adjudicación de la obra para su posterior iniciación.

Por otro lado, el subdelega-



Las obras comenzarán a principios de 1999.

do visitó la travesía de la N-301, en la que Fomento ha realizado un drenaje transversal con el fin de solucionar el problema de inundaciones en algunas calles y viviendas que se han producido en época de fuertes precipitaciones. Así, el agua pasará por debajo

de la carretera de manera que las casas ya no se inundan. Desde el punto de vista técnico "las obras han sido difíciles porque es un terreno sin desniveles y ha habido que dar pendiente a las tuberías". El presupuesto ha sido de 25 millones.

## Tarancón y Huete contarán con un programa europeo para gitanos

**La Tribuna**

La Consejería de Bienestar Social pone en marcha en la comunidad autónoma el proyecto europeo "Fragua" que está dirigido al desarrollo social y laboral de los jóvenes gitanos, con edades comprendidas principalmente entre los 18 y los 25 años.

Junto a La Roda, en Albacete y Talavera de la Reina, en la provincia de Toledo, se ha seleccionado la localidad de Tarancón para implantar este programa, que está centrado en la formación de estas personas en la restauración de muebles, como una actividad tradicional del colectivo.

La Consejería pretende también incorporar al módulo de Tarancón, algunos jóvenes del municipio cercano de Huete, por lo que el delegado provincial, Luis Mas, mantendrá hoy un encuen-

tro con el alcalde de esta última localidad.

Como características más importantes, destaca que en el diseño de este programa se implica a los propios gitanos, ya que entre la plantilla de educadores habrá una persona gitana. Ésta se completará con un psicólogo para el área de formación básica y personal, más un restaurador encargado del área práctica.

Igualmente, resalta el seguimiento que se realizará de los alumnos para encontrar empleo, bien en empresas o como autónomos, que se llevará a cabo durante los 12 meses siguientes al término de la formación, que es de seis meses totales. Las veinte personas que se pretende incorporar a este proyecto en Cuenca dispondrán de una beca, que estará en función de si cuenta con cargas familiares.



El empleo, objetivo del programa.

**Juan Carlos Cortés, nuevo presidente del cine club de Tarancón**  
Juan de Valdés

**Julio CLEMENTE**

En una trascendente Asamblea General celebrada en la noche del lunes se renovó la Junta Directiva del Cine Club Juan de Valdés, que ya tiene nuevo presidente en la persona de Juan Carlos Cortés.

Se produce pues la preceptiva y necesaria renovación de su Junta Directiva, algo que se señalaba como básico para la continuidad de esta entidad cultural, y algo que parecía que no iba a producirse puesto que, tras la dimisión casi general de la anterior Junta Directiva, se convocaba una asamblea constituyente en la que a pesar de contar con la casi totalidad de los socios no salía nueva Junta Directiva. Tan sólo un voluntario estaba dispuesto a formar parte del cuerpo directivo de la entidad.

Finalmente, el lunes se consiguió elegir al presidente y a ocho nuevos miembros que darán nuevos aires y un cambio de rumbo con nuevos proyectos a la entidad cultural. La nueva Junta Directiva contará durante un año con los seis antiguos directivos que decididos a continuar seguirán formando parte de la Junta.

En cuanto a los planes futuros más inminentes por parte del cine club, está uno que se abordaba ya la pasada semana y que era la sustitución de la pantalla de proyecciones, ya que la antigua presentaba numerosas roturas al no ser de las que pueden recogerse dado las características de la sala de proyecciones que se sitúa en el salón de actos del colegio de la calle Emilio Villaescusa.

Otra de las mejoras ya abordadas y llevadas a cabo es la mejora en la máquina de proyección, mejoras de características técnicas y puesta al día, además de sustitución del sistema de iluminación.

Otra acción importante es la instalación de un mejor sistema de sonido de la sala de proyección que será un sistema "Dolby Stereo", necesario para conseguir la calidad apropiada en las proyecciones.

El presupuesto total para estas mejoras, tanto las ya instaladas como las que se proyectan para esta temporada es de 1.300.000 pesetas, para lo que se pedirá colaboración al Ayuntamiento de Tarancón. Estas introducciones beneficiarán también al futuro centro cívico que contará con un salón de proyecciones en el que se ubicará todo el sistema de proyección del cine club Juan de Valdés.

*La inversión será de 70 millones de pesetas con parte de financiación bancaria*

# El Casino de La Unión de Tarancón remodelará sus instalaciones

**Julio CLEMENTE**

La Junta Directiva de la Sociedad Recreativa taranconera "Casino de la Unión" tiene en mente un ambicioso proyecto de ampliación, mejora y remodelación de las instalaciones de la sociedad en Tarancón, instalaciones que se encuentran en la avenida Miguel de Cervantes.

Dicho proyecto contará con un presupuesto total de 70 millones de pesetas; 60 de los cuales habría que someter a financiación bancaria por el plazo de diez años. Este proyecto va a ser sometido a la aprobación de los socios en una Junta General que se celebrará en el próximo mes de noviembre.

Para dar a conocer de manera previa a sus socios el proyecto que se ha elaborado, las obras de mejora, reacondicionamiento y ampliación, están ya expuestas desde días atrás en las instalaciones del Casino mediante los planos en los que se contienen las actuaciones concretas que se llevarían a cabo.

No obstante, parece que el proyecto presenta dos fases diferenciadas que se fundan primero en la necesidad de obras de mantenimiento y las propiamente referidas a la ampliación que se plantea ahora.

En cuanto a esa primera fase, la necesidad más inminente parece residir a corto plazo en obras



Los socios tendrán que pagar 500 pesetas mensuales durante diez años.

de mantenimiento que se localizan en el tejado y en el sistema de climatización del edificio. Esta primera fase tiene un presupuesto de 20 millones de pesetas. Se trata de algo que independientemente del criterio de los socios y de si estos aprueban o no el proyecto total, se presenta como necesario para mantener el edificio en

el buen estado necesario.

A partir de ahí se abordaría un proyecto más ambicioso y más amplio que contemplaría la mejora de habitabilidad y calidad de los servicios en general y en particular de los salones de baile. En este proyecto también se ampliaría la superficie útil de mil metros cuadrados aproximada-

mente.

El proyecto también mantiene la posibilidad de uso durante todo el año de la terraza frontal del Casino que da a la avenida Miguel de Cervantes, sin perder la utilización tradicional que se le viene dando en la época de verano. Los socios deberán aportar una cuota de 6.000 pesetas.

## Dos jóvenes resultaron heridas en un accidente producido en Tarancón

La Tribuna

Dos niñas de 14 años, vecinas ambas de Tarancón, resultaron el lunes con heridas de diversa consideración cuando colisionaba su ciclomotor contra una furgoneta. El accidente se producía en la calle Saturnino Fernández y más concretamente en el punto que confluye con la del párroco Don José María Alfaro.

Las dos jóvenes circulaban en dirección Miguel de Cervantes y colisionaban con una furgoneta que se disponía a girar para adentrarse en la calle José María Alfaro. Como resultado del impacto, las dos jóvenes resultaron heridas, una de ellas presentaba un fuerte golpe en la cabeza y su acompañante un corte profundo en la base de la rodilla, por lo que fueron trasladadas rápidamente en un coche particular al Centro de Salud de Tarancón.

### Traslado a Madrid

Después de serles practicadas las primeras curas, fueron trasladadas en una ambulancia de la Cruz Roja de Tarancón al hospital Gregorio Marañón de Madrid, donde permanecen ingresadas.

Fuentes de Cruz Roja han señalado que a pesar de la aparatosa del accidente, y de que una de ellas presentaba un fuerte golpe en la cabeza, ambas se encuentran ingresadas en el centro hospitalario para observación. El pronóstico es reservado.

# El PP de Campillo de Altobuey responde a un editorial publicado por el PSOE

La Tribuna

El Partido Popular de Altobuey ha enviado un comunicado a LATRIBUNA ante las manifestaciones hechas en el Boletín editado por los concejales del PSOE y por las que se sienten aludidos, "aunque comprendemos que no han sido ellos los que han confeccionado esa especie de editorial, por cierto con muy mal gusto, muy obtuso y repetitivo, ya que todo ello lo han manifestado en varios plenos y les han dado contestación muy acertada, correcta, amplia y explícita".

"Nosotros, el Partido Popular -continúa- solamente contestamos al párrafo que tan retóricamente dedican al asunto de la Auditoría". Los miembros del PP en Campillo de Altobuey manifiestan que "no involucramos en términos generales a todo el Par-

tido Socialista, solamente queremos señalar a las personas que hayan intervenido en la redacción de ese boletín y especialmente a la cuestión de la Auditoría. Por atención quizá a determinadas personas, por dignidad, por corrección por no aumentar agresividad, por afán constructivo y por una serie más de cuestiones cívicas y morales que nos caracterizan, hemos mantenido silencio y no hemos querido airear ni buscar "chivos expiatorios", como tampoco aumentar las tensiones que puedan derivarse, no obstante observamos que salvo raras excepciones el PSOE se siente "herido de ala" y está viendo que sólo con malas artes puede hacerse ver, es lamentable que tenga que recurrir a estos sistemas que tanto perjudican a la democracia y, cómo no, a ellos mismos".

El comunicado continúa dici-

do que "por todo ello no estamos dispuestos a quedar como si hubiéramos mentido en las manifestaciones que ya hicimos al respecto y hoy sin más, queremos dar a la opinión pública una semblanza de nuestro civismo, de nuestra lealtad y sobre todo de la honradez". Según los miembros del Partido Popular de Campillo de Altobuey, "en la carta abierta publicada en la prensa Maribel Lahiguera le dirigió una carta a su padre Antonio Lahiguera, ex alcalde del PSOE de Campillo de Altobuey. Esa carta no fue contestada por el Partido Popular, aunque sí fue confeccionado un borrador, y en verdad es que seguimos nuestra inmejorable disposición a la construcción y buen hacer, pero hoy ya sí, publicamos esa contestación tal y como estaba redactada en su día, y dando credibili-

dad a nuestras exposiciones transcribimos seguidamente copia literal de los apuntes que fueron aportados por los auditores que estaban presentes en el pleno a que hace referencia Mabel Lahiguera y que precisamente la auditoría fue aprobada por unanimidad, incluyendo a los componentes del PSOE en el pleno del Consistorio celebrado el día 4 de octubre de 1995, y dice así: "Auditoría contable. El Sr. Alcalde manifiesta, que de acuerdo con la promesa efectuada en periodo electoral, se va a efectuar una auditoría contable de los años 1992 a 1995, ante lo cual el Sr. Lahiguera Moragón toma la palabra diciendo que está de acuerdo con la citada auditoría para que quede clara su actuación al frente de la Corporación anterior, por lo que queda aprobado iniciar los trámites para la

ejecución de la citada auditoría".

El comunicado continúa diciendo que "seguimos haciendo hincapié en que nada nos hemos inventado, nos remitimos a lo manifestado por los auditores tanto en el libro que confeccionaron como en los apuntes finales puestos de relieve en el pleno que según el Boletín citan como ejemplo de honradez y la buena administración de Lahiguera como alcalde del consistorio. Continuamos manifestando que nos remitimos a lo verificado por la Auditoría, a las manifestaciones y manipulaciones observadas y a los desfases con cantidades muy sorprendentes y significativas que por falta de documentación no pueden darse como ejemplares, pues según ello se pone de manifiesto la mala administración y un juicio muy dudoso que pone en peligro la actividad económico-financiera.

## La gran mentira

Las opciones políticas, en el más amplio significado del término, están más en la línea de los sentimientos que de la ciencia

## Contrapunto

## La gran mentira



ESTEBAN RODRIGUEZ RUIZ

No se trata de que se bombardee, o no, sobre Serbia, de que se tomen, o no, decisiones que permitan, mínimamente, salvar la cara, que no la inocencia, sino de ser capaces de mostrar un mínimo de congruencia entre lo que se dice, se decide y se hace para lograr un mundo más habitable y en paz.

Es muy posible que la capacidad que hoy tenemos para estar informados de lo que ocurre en cualquier punto del planeta nos haga más difícil mantener el estado de inocencia y buena conciencia, pues antes, cuando era posible concebir un mundo en el que se estaba exterminando al «enemigo» a una distancia relativamente corta de donde nos encontrábamos sin que llegásemos a enterarnos, nos permitía un cierto grado de compostura. Ahora eso es impensable, pues podemos vivir, en tiempo real, cualquier acontecimiento, incluidas las masacres, que se produzcan en el rincón más recóndito. Por eso es ahora más difícil mantener la coherencia, la capacidad de disimulo y de inocencia, siquiera fuese fingida.

Produce una cierta desazón escuchar opiniones desapasionadas de personas informadas y que no encuentran eco en las esferas y mentes que poseen la capacidad de decidir y aplicar políticas eficaces en la construcción de un mundo acogedor. Es cierto que no se puede obligar a nadie, persona individual o colectiva, a transitar por senderos que no está dispuesto a recorrer, pero no lo es menos que aquél que elige un destino tiene todo su derecho a no ver obstruida su voluntad por aquellos que no la comparten, decidiendo sobre los otros y manteniéndose en la posición de prepotencia que siempre ejercieron. Es el caso de Serbia en relación con todos aquellos que le rodean y sobre los que ejerce una tutela y dominio que nadie le ha otorgado ni reconocido.

Podrían hacerse extrapolaciones a situaciones más próximas, como de hecho se están haciendo aprovechando la fuerza de las corrientes cálidas, pero es

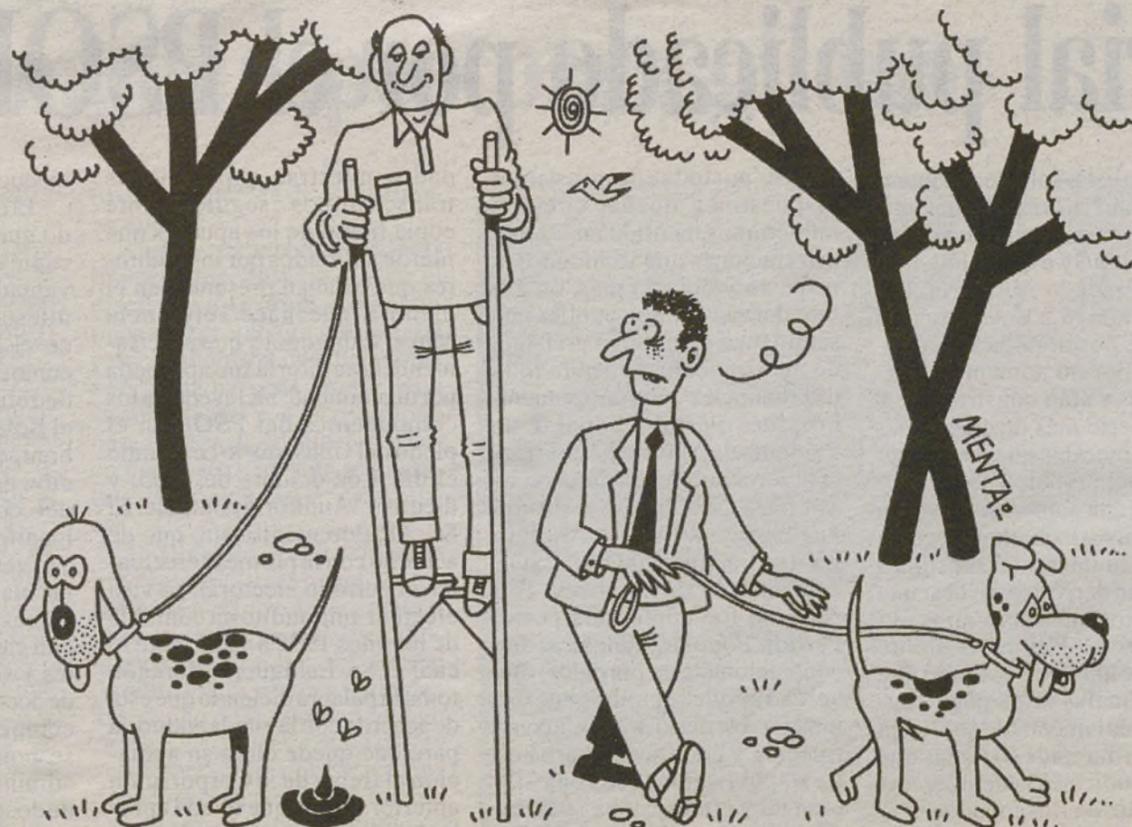
posible que esos impulsos correspondan a otras razones, dentro de las cuales hay, la mayoría de las veces, un nombre o grupo de nombres concretos y restringidos, más que el deseo de un pueblo.

Se repite la historia en sus acontecimientos, no tan diferentes como pudiera parecerlos o desearíamos, aunque sólo fuera para justificarnos a nosotros mismos, y nuestra tozudez, nuestro tropezar permanente en la misma piedra. Pero no aprendemos, ni individual, ni colectivamente, con la experiencia acumulada por los que nos precedieron, pues los sentimientos, y las ideas, tienen otra dinámica diferente a los conocimientos prácticos y científicos, que van progresando, desarrollándose, por acumulación, por ese ir construyendo sobre lo ya experimentado y dado por válido.

La vida es de otro paradigma, por eso, a veces, nos quedamos desconcertados al observar que una persona inteligente, culta, formada, con cierta coherencia y éxito en el desarrollo de su vida profesional, tome decisiones absurdas o cometa errores en el área afectiva, vivencial, que corresponderían más a otro tipo de personas. También se puede observar el recíproco, aunque menos veces, y con otras connotaciones. Las opciones políticas, en el más amplio significado del término, están más en la línea de los sentimientos que de la ciencia. Y, no obstante, desde aquellos que pueden tener el privilegio de estar fuera de los conflictos concretos, no pueden excusarse de su obligación de aportar la objetividad necesaria para que los problemas no lleguen a plantearse y, si se plantean, que se logre la mejor solución posible o, al menos, la menos mala. Especialmente si el que tiene la capacidad de objetivar, tiene, a la vez, la obligación de tomar decisiones encaminadas a superarlas.

«Kosovo» es ya una decisión inaplazable. Los otros nombres que forman frontera exigen actitudes que no den lugar a que se repita el problema.

## El rincón del humor

La Tribuna  
de Cuenca

Año II-Depósito Legal:  
CU-270-1997  
EMPRESA EDITORA  
Ediciones periodísticas  
de Cuenca S. L.  
(EPECU S.L.)

**Redactora Jefe:**  
Alicia García Alhambra

**Redacción Cuenca:**  
Inmaculada Sala Díez,  
José Luis Muñoz Sánchez,  
Carlos Mangas y Laura del  
Castillo

**Coordinadora de ediciones:**  
Oliva Carretero Ruiz

**Fotografía:**  
FOTO-RES (Cuenca), Efe

**Agencias informativas:**  
Efe, Fax Press y Graffía

**Administración:**  
Remedios García García

**Departamento comercial:**  
Francisco Morales Escribano,  
Carlos Zamorano  
Hernández

**Departamento de Diseño:**  
David Rebató Santos

**Redacción, administración**

**suscripción y publicidad:**  
C/ Cervantes número 18  
(antiguo 26)  
Teléfonos: 969-23-47-38  
Fax: 969-23-47-26

**Publicidad nacional:**  
NOVOMEDIA, S.A.  
Presidente: José  
Manuel Rodrigo  
Director General: Eliseo  
Soria

**Madrid:** José Manuel Calvo. Paseo Recoletos, 14-3ª (28001). Telf: 91-337 38 03-337 32 20. Fax: 91-337 38 01.

**Barcelona:** Ramón Domínguez. Avda. Diagonal 640 (08017). Telef: 93-2276711. Fax: 93-2276762

**Valencia:** José V. Sánchez Beato. Embajador Vich, 3 (46002). Tf: 96-351 77 76. Fax: 96-351 81 01

**Bilbao:** Juan Luis González. Alameda Mazarredo, 6 (48001) Tfn: 94424 46 05. Fax: 94424 10 58

**Sevilla:** Manuel Blázquez. Avda. de la Palmera, 21, Autovía Madrid-Cádiz. Km 550 (41700) Tfn: 95469 20 03 Fax: 95469 21 03

Correo Electrónico de La Tribuna  
de Cuenca  
edipecu@infase.es

Crónica política

# Rato y Borrell, cara a cara

BERTA FERNANDEZ

Después de dos semanas sin sesiones plenas debido a la campaña electoral en el País Vasco, su señorías volvieron al Congreso de los Diputados para debatir las siete enmiendas a la totalidad presentadas por PSOE, IU y Grupo Mixto) contra los Presupuestos Generales del Estado para 1999, y que serán rechazadas en la votación que tendrá lugar hoy, una tras otra, con los votos del Grupo Popular y de los socios nacionalistas del Gobierno.

Desde que el Gobierno dió luz verde a los llamados primeros Presupuestos del euro, los socialistas dejaron patente sus discrepancias con todas y cada una de las partidas contempladas en los mismos, al igual que Izquierda Unida, de manera que antes de que el debate llegara al Parlamento, ya eran de sobra conocidas las posiciones del Gobierno, de los socios nacionalistas (CiU, PNV y CC) y la oposición. Sin embargo, el debate a la totalidad de los Presupuestos es algo más que un debate económico. Es, sobre todo, un debate político que, además, en esta ocasión, contaba con un elemento más de expectación, cual era el duelo dialéctico entre el vicepresidente primero y ministro de Economía, Rodrigo Rato, y el candidato socialista a la presidencia del Gobierno, José Borrell.

Y ni uno ni otro defraudaron a la afición. Tanto Rato como Borrell hicieron gala de su buena dialéctica parlamentaria y del dominio de la escena. A Borrell se le notó esta vez más relajado, más seguro, más en su salsa con los temas económicos, con más tablas que cuando debate con Aznar sobre temas generales o cumbres europeas. Por cierto, en esta ocasión no hubo «pepeles» de Barea entre la documentación exhibida por el político socialista. Hubo, en cambio, un gran trasiego de «chuletas» que sus compañeros de Gobierno pasaban oportunamente al vicepresidente Rato.

Mientras que en el hemiciclo de la Cámara se hablaba de las cuentas del Estado, en los pasillos la atención seguía centrada en el País Vasco. La euforia entre los diputados del PP contrasta con la preocupación manifiesta entre los socialistas que, al igual que los peneuvistas, no han visto confirmadas sus expectativas. Lo de IU es otra cosa, un buena dosis de resignación ante una caída en picado que muchos temen pueda repetirse en próximas consultas electorales. Por su parte, el presidente del Gobierno, José María Aznar, no ha soltado prenda al ser preguntado por los periodistas sobre las intenciones del PP de cara al futuro gobierno autonómico.

## Frases del Día

**GENNADI ZIUGANOV,**  
líder comunista ruso: «A Yeltsin no se le puede mirar sin estremecerse».

**JAIME MAYOR OREJA,**  
ministro de Interior: «Hubiera sido imposible encontrar un resultado tan bueno para la paz en el País Vasco»

**JOSEP PIQUE,**

portavoz del Gobierno: «El Gobierno está muy interesado en que el nuevo Ejecutivo vasco sea estable y eficaz»



**JOSE MARIA AZNAR,**  
presidente del Gobierno: «En el País Vasco comienza una nueva etapa, abierta a la esperanza y a un proceso de paz».

**CARLOS ITURGAIZ,**  
presidente del PP en el País Vasco: «Está claro que el partido ganador de estas elecciones ha sido el PP»



**ROSANA,**  
cantante: «Pese a todo lo que me rodea, el éxito no me ha contaminado»

**KEN LOACH,**  
director de cine: «Hay que juzgar a Pinochet para que sienta de cerca los electrodos»

**NORMAN LEWIS,**  
viajero y escritor: «La masificación del turismo ha tenido efectos tan dañinos como el colonialismo»

# Contagiados

RAMON PASTRANA

La puntilla

El juez tiene ya en su poder el informe elaborado por la comisión de expertos sobre el contagio de hepatitis C a 171 pacientes en hospitales valencianos, que viene a confirmar que fue el anestesista Juan Maeso quien propagó el virus de quirófano en quirófano durante años. Maeso es, a día de hoy, el único imputado en el caso, lo que no deja de ser preocupante, porque el anestesista contagiador actuó durante todo

ese tiempo en la más absoluta impunidad, amparado por la «conspiración de silencio» de médicos y personal sanitario, amén de las direcciones de los centros, por no hablar de la actuación del consejero de Sanidad.

Se supone que los pacientes acuden a los hospitales para que les curen de sus enfermedades, no para que les contagien lo que no tienen. Por cierto, ¿cuántas dimisiones se han producido?

# Ingredientes de la paz



ANTONIO GUERRA

Firma invitada

La condición humana suele tener fácil camino para enzarzarse en la guerra pero la vuelta a la paz es tortuosa. A medida que pasa el tiempo, cada vez se hace más difícil un acuerdo de paz definitiva en el País Vasco y en el resto de España, rota por el terrorismo de ETA hace treinta años. Los ingredientes de esta paz se complican porque ETA está poniéndole un precio de metas imposibles con un dominio semántico de su lenguaje al que hay que reconocerle una agudeza inteligente. No sólo se resisten los etarras a abandonar las armas con el orgullo de la obra bien hecha de sus 800 asesinatos, sino que, jugando hábilmente al cumplimiento de su promesa de «tregua indefinida», dice en su último comunicado (vía BBC) que eso no impide que otra generación, quizá la próxima y con otro nombre, vuelva a la guerra si el pueblo vasco no consigue la independencia.

La próxima generación está a las mismas puertas y los grupos Y de Herri Batasuna lo han demostrado con una gran capacidad para la destrucción y el vandalismo. Sólo ha que contemplar el odio de estos jóvenes batasunos en sus operaciones de guerrilla

urbana, para imaginar lo que serían ya tirados al monte con capucha y todo el amonon necesario para reiniciar los tiros en la nuca y los secuestros. Tal vez sería peor esta sangre nueva del abertzalismo vasco que la que hasta ahora hemos conocido.

Sin embargo, una buena parte de los ingredientes de esta paz también se encuentran en las soluciones que la sabiduría de los políticos puede aportar a la hora de dar soluciones que contenten al nacionalismo más extremo sin romper por el norte una nación que sigue y seguirá llamándose España. La solución política no es fácil. Sobre todo cuando quien tiene la llave del nuevo gobierno vasco, el PNV, se encuentra en un impasse y serias dificultades de gobernabilidad. Aquí se resumen estas dificultades: 1) No es posible la paz con un gobierno no nacionalista; 2) El PNV llevó en amor y compañía todo el abertzalismo hasta Estella, pero ahora no quiere gobernar con ellos ni tampoco Otegui con los nacionalistas llamados hasta ahora «moderados»; 3) Eusko Alkartasuna ha dicho que jamás gobernará con el PP sentado a la misma mesa; 4) Un gobierno de concentración,

como ayer pedía un periódico como la mejor solución mejor, entre PNV, PP, PSOE y EA —los cuatro firmantes de la Mesa de Ajuria Enea— no es del agrado del PP, que antes que formar gobierno en el País Vasco, exige que PNV y EA renuncien al pacto ultranacionalista de Estella.

Soluciones de gobernabilidad hay más, pero todas igual de difíciles. Siguen por tanto las espadas en alto, y sobre todo una de ellas: la de Damocles que representa la vuelta a las andadas de una ETA rejuvenecida que la vieja ETA no ha tenido inconveniente en poner cínicamente sobre la mesa a la hora del té y en la BBC inglesa. Si alguien ha creído alguna vez que ETA ofrece treguas, indefinidas o no, a cambio de nada, está muy equivocado.

Los ingredientes de la paz pasan por sus exigencias y esta estrategia es difícil que cambie. Así que la mejor actitud contra los nacionalistas y los terroristas, pretéritos o futuros, es estar preparado para lo peor. Esta disposición tan típica de Mayor Oreja es lo que más ataca de los nervios a Arzallus, Otegui y los encapuchados que negocian más allá de la «muga».

## Crónica personal

## Los pilotos



PILAR CERNUDA

Algún día habrá que poner freno a determinados actitudes corporativistas, como algún día habrá que poner freno a determinadas actitudes de sindicalistas liberados, que juegan con el futuro de los trabajadores a los que representan porque saben que ellos, los liberados, no van a perder el sueldo que reciben de su sindicato a través de los Presupuestos Generales del Estado. Pero este último capítulo merece comentario aparte.

El ministro de Fomento acaba de denunciar que los retrasos de Barajas se deben a una huelga no declarada de los pilotos de Iberia. Una huelga de celo. Independientemente de que en los aeropuertos españoles hay mucho que mejorar e infinidad de errores que corregir, llega un momento en el que hay que empezar a asumir definitivamente el problema de los pilotos del Sepla, que periódicamente ponen esos aeropuertos al borde del abismo.

Aseguran sus portavoces que sólo pretenden que se cumplan las normas reglamentarias, y niegan la huelga encubierta. Pero no hay ni una sola persona relacionada con aeropuertos, con las líneas aéreas o con la puesta a punto de los aviones, que no culpe a los pilotos de lo que ocurre actualmente. Se trata de personas que niegan las justificaciones de los pilotos cuando aseguran que cumplen con su deber al tratar de revisar todo lo revisable; lo cierto

es que no les compete todo lo que dicen ahora que les compete, desde la limpieza del avión que van a comandar, hasta el catering o el embarque de las maletas.

Si el propio Arias Salgado denuncia que los pilotos son responsables de los retrasos, tendría el Ministro que ocuparse de resolver ese problema, porque sí le compete a su departamento que la compañía bandera española funcione bien; y le compete también que los españoles vuelen a tiempo, que llegue el correo a la hora prevista, que los aeropuertos trabajen con normalidad y que viajar en avión no se convierta en una pesadilla. No vale por tanto denunciar y esconder la cabeza debajo del ala, sino asumir riesgos, negociar en la medida de lo posible y, si los pilotos no se atienen a razones de ningún tipo, tomar las medidas sancionadoras oportunas.

Porque lo que no puede ser es que, desde hace muchos meses, los aeropuertos españoles estén manga por hombro, y el transporte aéreo de pasajeros y de mercancías no alcancen los niveles de un país desarrollado. Ni tampoco los de un país subdesarrollado.

Volar no es un lujo, sino una necesidad. Y el gobierno tiene que garantizar que los vuelos salgan a su tiempo y lleguen a su destino, se pongan como se pongan los pilotos. Que no ganen precisamente una menudencia.

## Firma invitada

## Profesor y maestro

MAITE VAZQUEZ DEL RIO

Un año más Rodrigo Rato y Josep Borrell se enfrentaron por la Ley de Presupuestos. El candidato socialista a la presidencia del Gobierno volvió a mostrar su cara de estudiante aventajado y resabidillo, aunque esta vez no tenía bajo la manga ningún informe del cesado José Barea. También se lamentó de que en su primera intervención, el presidente del Gobierno, José María Aznar, hubiera decidido ausentarse, aunque irónicamente le agradeció que estuviera por el Congreso para escuchar el debate presupuestario.

La primera intervención del Borrell fue correcta. Como era de esperar rechazó en nombre de su partido los Presupuestos y explicó por qué. Es decir, volvió a sus críticas renovadas de maquillajes, oscurantismo, poco creíbles, pidió datos, denunció la inexistencia de otros, alertó sobre peligros (Seguridad Social) y hasta llevó al hemicycle algunas de las reivindicaciones de los sindicatos como el reparto del tiempo de trabajo o la ampliación de la cobertura de desempleo. Estuvo correcto, pero no brillante.

En esta ocasión, Rato se había llevado bien aprendida la lección. Al fin y al cabo, Borrell había repetido esquema. Y desde su primera frase, el debate empezó a ser político, intentando por todos los medios descalificar al candidato. Se convirtió en el maestro, calificó el discurso de su contrincante de «esperpéntico», repitió sus ya recurrentes faltas de alternativas y lamentó que se hubiera lanzado por el «camino del mitin», acusándole de no haberse leído los presupuestos. Hasta se atrevió a decirle que había adoptado una «actitud pueril» cuando Borrell le había dicho que «usted no tiene política de nada». Eso sí, le dijo, «que conste que no me enfado, porque no sabe la tranquilidad que da estar en el Gobierno con un discurso como éste». Y hasta se atrevió a darle consejos para que se tome tiempo cuando vaya a hablar de la Seguridad Social.

La tensión entre los escaños fue en aumento, aplausos, ruidos... pero Borrell volvió a salir para replicar al vicepresidente que le explicara. «No vale descalificar», le dijo, porque este debate no es para descalificar sino para que explique, no para que responda a lo que no he dicho. «Yo no asusto, advierto», mientras «usted no puede evitar que la epidermis le traicione, y se pone colorado mientras disimula». Y volvió a salir el primer alumno de la clase, asegurando que las cosas que le había criticado eran «de cajón», explicó por sus nueve años como secretario de Estado de Hacienda y volvió a pedir que le explicaran dónde, cómo, qué, si «es verdad o no» y «no se esconda en la pretendida ignorancia de sus oponentes».

## Memoria

## Entendederas

JACINTO PEREZ IRIARTE

Antes solía decirse, al producirse un revés electoral, que «no lo hemos sabido explicar». Ahora se dice que «no han entendido nuestro

mensaje». De donde se deduce que los políticos van ganando seguridad en sí mismos, mientras los ciudadanos crecen en torpeza.

## Firma invitada

FABIAN VIDAL

## Suiza devuelve el dinero

Asistimos en los últimos días a unos cambios en el panorama internacional que habrían sido inimaginable hace tan sólo unos meses, y buena prueba de ellos es el arresto del dictador chileno Augusto Pinochet y una actuación más activa de las autoridades suizas para devolver el dinero depositado en las cajas fuertes de sus bancos procedente de los expolios de los tiranos del Tercer Mundo y, por lo que a nosotros respecta, de los fondos que fueron ingresados por los convictos de algunos de los casos de corrupción más conocidos y que marcaron de forma decisiva la vida política antes de marzo de 1996.

Se da la circunstancia que en los dos casos mencionados el juez actuante es el mismo, Baltasar Garzón a quien, no se le puede negar el tesón y el instinto del perro de presa que no suelta a quien se mete en su terreno.

En el caso de la devolución de los 300 millones que Amedo y Domínguez habían acumulado en bancos de Ginebra procedente, presuntamente, de los fondos reservados que el ex secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, les proporcionó para que mantuvieran la boca callada por el «caso GAL» mientras permanecían en prisión, el artífice ha sido el juez Paul Perraudin, que mantiene una clara sintonía con el juez Garzón.

Aunque no se sabe cuál será el destino final del dinero hasta que se celebre el juicio, por lo pronto ya está en las arcas del Estado. Y sería positivo que siguiera el mismo camino el dinero depositado en Suiza por Gabriel Urralburu, urdidor de la «trama navarra» del tinglado montado por Luis Roldán, quien sin embargo, tiene la mayor parte de su dinero en Singapur bajo la

custodia del muerto vivo de Francisco Paesa, lo que le provoca serios disgusto por cuanto si desaparece Paesa desaparecerá también su dinero. Pero no sólo de dinero público están llenas las cajas de caudales suizas. Otros presuntos delincuentes que han dejado en la ruina o han mermado los ahorros de muchas personas también han depositado el dinero en el país helvético. Por ejemplo, los financieros Mario Conde y Javier de la Rosa o el juez Pasqual Estevill. Si la justicia suiza emprende la rutina de favorecer la devolución de los fondos de quienes los han conseguido ilegítimamente y así se demuestra, sus víctimas y los estafados tendrán por lo menos un resarcimiento moral, -dado que el económico lo conseguirán en menor medida- porque tendrán la convicción de que no disfrutarán del botín de sus correrías después de salir de la cárcel.

Aguirre declaró que el MEC está abierto a hacer los traspasos educativos a Castilla-La Mancha «siguiendo la ley y no concediendo regalos fuera de presupuesto»



La Tribuna

REGIÓN

*Aguirre dijo ayer en Albacete que esta inversión supera la media nacional*

# El MEC invertirá en la región más de 7.300 millones en el 98

**La ministra de Educación y Cultura, Esperanza Aguirre, aseguró ayer en Almansa que su departamento tiene previsto invertir en Castilla-La Mancha más de 7.300 millones de pesetas durante el año 1998 para acciones educativas, culturales y deportivas.**

J.J.A. - Albacete

Aguirre, que inauguró el Instituto número 3 de Almansa con las protestas de los representantes de los sindicatos CCOO y UGT que pedían las transferencias educativas para la región, destacó que en Castilla-La Mancha se han aumentado las inversiones por encima de la media nacional con el fin de mejorar la educación en aquellos sitios donde hay más necesidades. De esta forma, en esta región se han incrementado las inversiones con un coste efectivo del 7,68 por ciento cuando la media en el territorio de gestión del Ministerio de Educación es de un 6,4 por ciento.

En cuanto al traspaso de las competencias educativas, Esperanza Aguirre señaló que «si Castilla-La Mancha quiere ejercer las competencias en Educación lo que tiene que hacer es decirnos en qué parte de nuestros cálculos estamos equivocados». Afirmó que su departamen-



Esperanza Aguirre, en el instituto número 3 de Almansa.

EFE

to está abierto a hacer los traspasos educativos a Castilla-La Mancha como ya se ha hecho a otras comunidades autónomas como Baleares, La Rioja, Aragón, Madrid o Murcia «siguiendo la ley y no concediendo regalos fuera de presupuesto».

**450.000 millones hasta el 2002**

No obstante, añadió, «hay que interesarse porque estén correctamente hechos todos los cálculos para que los traspasos, el día

que se hagan, se puedan hacer en las mejores condiciones posibles». Aguirre dijo que el Ministerio tiene cifrados los traspasos educativos, hasta el año 2002, en 495.000 millones de pesetas y que «si Castilla-La Mancha no está de acuerdo porque cree que no hay que construir los 17 institutos cuyas obras empezamos ahora o que hay que hacerlos en otros sitios, estamos abiertos a discutirlo».

La ministra lamentó que el consejero de Educación y Cultura, Justo Zambrana, no haya

asistido al acto de inauguración del instituto número 3 de Almansa, como ha hecho con otros centros, y que «haya enviado a unas cuantas personas a exigir las transferencias con pancartas, pitos y gritos».

A la puerta del instituto inaugurado ayer se congregaron los representantes sindicales con pancartas para exigir unas transferencias dignas que permitan completar la red de centros, así como dotar a los colegios e institutos de las plantillas necesarias y reducir las carencias históricas del sistema educativo en Castilla-La Mancha. La ministra de Educación y Cultura, acompañada de autoridades regionales, provinciales y locales, inauguró el Instituto de Enseñanza Secundaria número 3 de Almansa, que forma parte del plan de ampliación y modernización de centros públicos que lleva a cabo el Ministerio y que prevé para Albacete inversiones por valor de 1.100 millones de pesetas. El nuevo centro tiene capacidad para 1.040 alumnos y cuenta con 20 unidades de Educación Secundaria Obligatoria, diez de Bachillerato y tres de Formación Profesional, con una superficie construida de más de 6.200 metros cuadrados, donde también hay gimnasio, dos pistas polideportivas y aulas específicas para música, plástica e informática, además de laboratorio.

## Siro Torres pide al PP que explique por qué quiere que C-LM pague el AVE

M.P. - Albacete

El delegado de la Junta en Albacete, Siro Torres, ha asegurado que el PP de Castilla-La Mancha va a tener muy difícil explicar a los ciudadanos por qué pide al Gobierno regional que pague parte del AVE Madrid-Valencia y no hace lo mismo con las CC.AA por donde pasa el AVE Madrid-Barcelona.

Torres, que hizo estas declaraciones la pasada noche durante la inauguración de la Oficina Comarcal Agraria de Casas Ibáñez (Albacete), señaló que más bien parece que el PP busca «hipotecar» los presupuestos de Cas-

tilla-La Mancha. No obstante, el delegado de la Junta indicó que es preciso que el AVE con destino a Levante pare en Albacete, «debemos subirnos al tren de esta infraestructura».

Respecto a la constitución de la empresa Aguas del Júcar S.A. (AJUSA), Torres dijo que supone introducir «por la puerta falsa» obras contempladas en el convenio hidráulico firmado por la ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino, y el presidente de la Comunidad valenciana Eduardo Zaplana y que el Gobierno de la región castellano-manchega logró paralizar en su momento.

## ICAM insta a la Junta a que regule la actividad económica del sector eólico

M.P. - Albacete

El grupo parlamentario de Izquierda de Castilla-La Mancha (ICAM) solicitará a la Junta de Comunidades la elaboración de una normativa específica que regule la actividad económica del sector eólico, con vistas a la posible implantación de parques generadores de energía en Castilla-La Mancha. El diputado regional de ICAM José Molina manifestó que su grupo apoya esta iniciativa «porque hemos apostado por las energías, limpias, renovables, rentables y de futuro». Molina recordó que la comunidad autónoma tiene le-

gislación sobre el suelo y está en trámite la ley de impacto ambiental, por lo que solicita información sobre la necesidad o no de crear una normativa específica que regule el sector eólico y, si es así, hacerlo de forma inmediata. El primero de los proyectos que se va a poner en marcha en la región estará en el municipio de Higuera, en Albacete, cuyo coste se ha evaluado en 15.000 millones de pesetas, y que se configura inicialmente como una instalación de 169 aerogeneradores de 660 kilovatios y una producción de energía equivalente al 25% del consumo eléctrico de Albacete.

## Bono califica de positivo el resultado del PSOE en el País Vasco

Efe - Getafe (Madrid)

El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, valoró la noche del martes en Getafe (Madrid) el resultado del PSOE en las elecciones autonómicas vascas celebradas ayer al señalar que es un partido que ha crecido en votos y escaños.

Bono declaró a Efe que todos los firmantes de la «Declaración de Estella», excepto Euskal Herritarrok (EH), han bajado, lo cual, dijo, «es una manera del pueblo vasco de advertir a los que han querido proponer un modelo distinto del constitucional».

El presidente castellano-manchego dijo sobre el incremento de EH, agrupación electoral que incluye a Herri Batasuna (HB), que «a los violentos se les podría indicar que cuando han dejado de matar, han aumentado el número de votos, por lo que no deben volver a las pistolas». Sobre el AVE Madrid-Valencia, Bono reiteró que su Comunidad «no pondrá ni un duro» y añadió que «pondré lo mismo que Puyol ha puesto para el AVE a Barcelona».

Bono comentó que «hay algunos presidentes (autonómicos) que entran al bar y dicen que todo está pagado, pero cuando se hace eso se debe hacer con su dinero, no con el de los impuestos de los ciudadanos, así al menos pensamos en Castilla-La Mancha», explicó.

El presidente hizo estas declaraciones durante una visita a la feria de muestras ExpoGetafe, donde participó en una cena organizada por la Asociación Foro 500, que pretende fomentar el desarrollo en la Comunidad madrileña.

## Albacete acoge desde hoy el X Congreso Nacional de Numismática

Efe - Albacete

Albacete será la sede del X Congreso Nacional de Numismática, que se celebrará a partir de hoy y hasta el 31 de este mes y en el que participarán 26 universidades españolas y extranjeras, 12 museos, 200 congresistas y un número importante de estudiantes universitarios. El congreso, según explicó su presidente Antonio Beltrán, tiene previsto otorgar cincuenta becas a estudiantes y licenciados en paro y también se inaugurará la exposición «Euro, horizonte 2002».

De ellos, 48.000 millones se han destinado a obras civiles y el resto a edificación

# La licitación pública en la región alcanza los 71.000 millones

J.P.A. - Toledo

En Castilla-La Mancha han salido a licitación pública durante el primer semestre del año obras por valor de 71.228 millones de pesetas, lo que supone un siete por ciento del total nacional, informó a Efe la asociación de grandes empresas constructoras Seopan.

Los datos de esta asociación, que se refieren a los concursos convocados por todas las administraciones públicas, muestran un aumento de la inversión oficial en la región ya que en los tres primeros meses del año la licitación había alcanzado 24.662 millones y en los tres siguientes la cantidad ha crecido casi un 200 por cien.

De los 71.228 millones licitados, casi 48.000 se han destinado a obras civiles y el resto a edificación, mientras que los concursos convocados por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ascendieron a 6.754 millones, con claro predominio de las obras de carreteras.

## Mayor volumen inversor en Albacete

La distribución provincial de estas inversiones muestra que el mayor volumen inversor se ha destinado a Albacete, con 41.580 millones licitados, seguida de Ciudad Real, con 17.800, Toledo, con 6.250, Guadalajara con 3.700 y en último lugar Cuenca



En el primer trimestre del 98 se iniciaron 5.057 viviendas, lo que supone un aumento del 95% con respecto al 97.

En Ciudad Real se han licitado obras por 17.800 millones en Toledo, 6.250, Guadalajara 3.700 y Cuenca, 2.000.

con una cantidad que no llega a los 2.000. Esta buena evolución de la licitación pública se corresponde con unos indicadores del sector igualmente positivos ya que, siempre según los datos facilitados por Seopan, el consumo de cemento en Castilla-La Mancha entre enero y junio

subió un 20%, casi dos puntos más que la media nacional. Asimismo, en el primer trimestre del año se iniciaron en la región 5.057 viviendas, lo que supuso un aumento del 95 por cien respecto al mismo período del año anterior, mientras el empleo medio en el sector entre enero y junio

ascendió a 78.400 personas, prácticamente el mismo que el registrado durante 1997. Como consecuencia de lo anterior, la productividad en el sector se ha incrementado en torno al 3 por cien, si bien la región sigue arrojando el rendimiento por empleado más bajo de España.

## Dos atracadores, que mataron a policías, serán juzgados en Albacete

L.H. - Albacete

La Audiencia de Albacete juzgará hoy a los súbditos italianos Claudio Lavazza y Michelle Pontolillo por un atraco cometido en 1994 en Albacete, aunque su detención tuvo lugar dos años después en Córdoba tras protagonizar otro atraco y matar a dos mujeres agentes de la Policía Local en esta ciudad andaluza.

Según informaron a Efe fuentes de la Audiencia Provincial, los dos acusados participaron el 18 de diciembre de 1996 en el atraco a una sucursal bancaria de Córdoba que terminó con su detención tras asesinar a dos agentes femeninos de la Policía Local cuando iban a evitar el robo.

Las mismas fuentes indicaron que el juicio, que presidirá el magistrado Emigdio Cano, se cele-

brará bajo unas fuertes medidas de seguridad al tratarse de dos delincuentes muy peligrosos, por lo que más de medio centenar de policías y personal judicial velarán por el normal desarrollo de la vista oral.

Los hechos que se juzgarán hoy en la sección segunda de la Audiencia albaceteña ocurrieron el 16 de noviembre de 1994 cuando Claudio Lavazza y Michele Pontolillo se apoderaron de un botín superior a los diez millones de pesetas de la sucursal de Bancaja situada en la calle Concepción de la capital albaceteña.

Los acusados, provistos de una pistola y un revólver, encerraron a los trabajadores de la entidad bancaria en una habitación obligando al interventor a abrir la caja fuerte para apoderarse del dinero y huir con dos empleados. Tras su detención,

dos años más tarde en el atraco a la sucursal bancaria de Córdoba, la Policía Nacional pudo comprobar que utilizaban el mismo método en todos los atracos, vestían monos de trabajo, ocultaban sus rostros con máscaras de carnaval e iban provistos de las mismas armas y de un radiotransmisor que recogía las frecuencias de la policía.

En su informe, el ministerio público solicita cinco años de prisión para cada uno de los acusados por un delito de robo con intimidación y que indemnicen a Bancaja con la cantidad sustraída.

El ministerio público solicita diez años de cárcel

## CCOO recuerda a UGT y PSOE que la campaña contra la reforma del IRPF es unitaria

S.A.M. - Toledo

CC.OO expresó ayer su malestar por el anuncio de PSOE y UGT de impulsar en la región una plataforma en contra de la reforma del IRPF, cuando se trata de una campaña unitaria de ámbito nacional, suscrita por los dos centrales sindicales, el Partido Socialista y Nueva Izquierda.

El secretario regional de CC.OO, Juan Antonio Mata, considera que UGT y PSOE han cometido un «gran desliz» al presentarse como impulsores de esta iniciativa, ya que «el impulso es de todos» y además la campaña ya está en marcha. «CC.OO está en la plataforma nacional y lo estará en la regional. No hace falta invitarlos», manifestó Juan Antonio

## CCOO amenaza con movilizarse sino se producen cambios en el contrato temporal

S.A.M. - Toledo

El sindicato CC.OO en Castilla-La Mancha advirtió ayer al Gobierno central que se encontrará con movilizaciones sociales si no se cierra un buen acuerdo en torno al contrato a tiempo parcial estable, en cuyas negociaciones el Ejecutivo del PP mantiene una actitud de «incertidumbre». En rueda de prensa, el secretario regional de CC.OO, Juan Antonio Mata, denunció que la negociación sobre este nuevo contrato puede romperse por la actitud de la patronal que «es lo más tercermundista que tenemos en este país».

Mata señaló que la incertidumbre está en si el Gobierno del PP apostará por una buena regulación del contrato a tiempo parcial estable o va a ceder ante las presiones de la CEOE, lo que le supondría la confrontación con el mundo sindical y, por tanto, movilizaciones «amplias y severas». El dirigente sindical destacó la necesidad de que esta modalidad contractual se regule convenientemente, para evitar la precariedad laboral, la desorganización de jornadas y horarios y sobre todo, acabar con las «bolsas de fraude» que genera la contratación a tiempo parcial. «Se trata de una discusión muy profunda, porque cerrar mal este acuerdo o no cerrarlo supone mantener la desregulación», afirmó Mata quien explicó que la patronal intenta acaparar la disponibilidad de la jornada de los trabajadores, en lo relativo a las horas complementarias que se consolidan en el contrato parcial si se hacen de forma habitual.

Mata, cuyas palabras fueron corroboradas por el secretario de Organización del sindicato, Juan Arroyo, quien considera que UGT y PSOE han buscado «protagonismos innecesarios».

No obstante, Mata y Arroyo se alegran «de que algunos se den cuenta ahora de que la reforma fiscal es un tema fundamental», y recordaron que CC.OO inició en mayo una campaña explicativa sobre las consecuencias de la reforma del Impuesto sobre la Renta.

Los dirigentes sindicales reclamaron que se salve este malentendido, al tiempo que manifestaron su rechazo a la reforma fiscal emprendida por el Gobierno de José María Aznar, porque con su aplicación se pone en juego el futuro del Estado del Bienestar, lo que hace necesaria una campaña de denuncia.

En el Politécnico se ubicarán las aulas, laboratorios de docencia e investigación y despachos de Caminos e Industriales



La Tribuna

UNIVERSIDAD

*El Ayuntamiento ciudadrealeno ha iniciado el trámite de recalificación del terreno*

# El Politécnico podría empezar a construirse en marzo

*El Ayuntamiento de Ciudad Real dio el pasado lunes un paso más para que el futuro Politécnico sea por fin una realidad informando favorablemente, en sesión extraordinaria, la modificación del PGOU para posibilitar la construcción del edificio. Ante esto, según informó a este periódico el arquitecto de la Universidad regional, Diego Peris, en unos cuatro o cinco meses podrían empezar las obras.*

**Silvia DÍEZ MAYANS**

Cuando hace menos de un año parecía imposible hablar de la construcción del edificio Politécnico de la UCLM sin que hubiera polémica de por medio, parece que, por fin, en unos cuatro o cinco meses, podrían empezar a colocarse las primeras piedras en los más de 14.000 metros cuadrados situados en lo que ahora son los aparcamientos del campus ciudadrealeno.

Según explicó Diego Peris, "el Ayuntamiento ha cumplido su palabra de llevar a cabo la modificación del Plan General de Ordenación Urbana para que la UCLM pueda empezar a construir lo antes posible y no pierda los fondos europeos que avalan esta obra". Así, cuando parece que la recalificación de dichos terrenos en zona dotacional pública parece inminente, la incertidumbre ha desaparecido casi al completo y, según las propias palabras de Peris, "el terreno puede darse por



La parcela tiene 14.000 metros cuadrados.

RUEDA

válido". Una vez que el trámite concluya en el próximo Pleno, será la Comisión regional de Junta de Comunidades la que tendrá que dar el visto bueno, decisión que, finalmente, tendrá

que ratificar la corporación municipal.

Para Diego Peris, la mejor posibilidad hubiera sido construir el Politécnico en los terrenos del instituto Maestro Juan

de Ávila, "sin embargo -afirma- la solución que le podemos dar es buena, aunque lo cierto es que hemos tenido que comenzar otro proyecto totalmente nuevo al que ya teníamos".

Dicho proyecto supone la construcción de una serie de "edificios complejos" donde se ubicarán, según señaló Peris, las aulas, laboratorios de docencia e investigación y despachos de Caminos e Industriales, obras que se completarán con la construcción, en los 50.000 metros cuadrados al otro lado de la vía del Ave, de inmensas naves que permitirán a los alumnos realizar prácticas.

Finalmente, el arquitecto señaló que la parcela del Juan de Ávila sigue siendo una excelente salida para la UCLM que podría construir una gran zona ajardinada que facilite un acceso a la Universidad. "Es un objetivo que sigue siendo válido -señala Peris- aunque ahora sí tenemos tiempo para hacerlo con más calma y hablar con todos los implicados".

## "Por ahora hemos ganado la batalla" afirma el director del instituto "Maestro Juan de Avila"

El director del Instituto Maestro Juan de Ávila, Ángel Gonzalo, reconoce que en estos momentos reina la tranquilidad en el centro. Sin embargo, "aunque sabemos que hemos ganado esta batalla -apunta- la Universidad no ha renunciado a estos terrenos y volverá a pedírnoslos". Por ahora, parece que toda la comunidad educativa está tranquila ya que, según las palabras de Gonzalo, "el MEC persiste en su postura y, tras los 60 millones que invirtió en el centro el año pasado, este verano ha continuado con pequeñas reformas como la instalación de 25 puertas nuevas, equipamiento tecnológico, etc.". Para el director, "es un pena disponer de cosas que otros centros no tienen y pensar que nos pueden echar".

## Enfermería inaugura hoy las III Jornadas de la Salud

**La Tribuna**

Los días 28 y 29 tendrán lugar las III Jornadas de la Salud organizadas por la E.U de Enfermería de Ciudad Real.

Los interesados podrán participar en los diversos talleres ubicados en el Campus como son el de relajación, prevención de enfermedades cardiovasculares, donación de órganos, educación sexual, educación materno infantil y solidaridad con el 4º mundo, entre otros. Además se celebrarán una serie de charlas informativas y simulacros de accidentes de tráfico y evacuación de incendio.

## La Escuela de Traductores celebrará un coloquio sobre literatura árabe

**M. O.**

La Escuela de Traductores de Toledo acogerá a partir de mañana jueves y hasta el próximo día 31 un coloquio internacional sobre "La traducción de la literatura árabe contemporánea en Europa: Diez años después del nobel Mahfuz". El coloquio está dividido en cuatro bloques temáticos: La novela árabe a partir de Mahfuz; La traducción de literatura árabe en Europa: Diez años después del nobel; Mahfuz y sus traducciones y la recepción de literatura árabe.

Coincidiendo con la celebración de este coloquio, tendrá lugar la presentación el número monográfico especial sobre Toledo que ha sido editado por el Instituto Egipcio de Estudios Islámicos, con la colaboración de la Diputación de Toledo, la Real Fundación de Toledo y la Escuela de Traductores de Toledo.

## Maris Bustamante estará hoy en el Campus de Cuenca

**La Tribuna**

A partir de las 19,00 horas, en el aula 115 de la Facultad de Bellas Artes, la artista Maris Bustamante impartirá la conferencia "20 años de no objetualismos en México". Asimismo, del 3 al 7 de noviembre, la artista impartirá un taller teórico-práctico dirigido a estudiantes de Bellas Artes.

# CRUE: España debería integrarse en la "Declaración de la Sorbona"

**Efe-Madrid**

La Conferencia de Rectores de Universidades Españolas (CRUE) opina que «España debería integrarse lo antes posible» en la llamada «Declaración de La Sorbona», que pretende fomentar la movilidad estudiantil entre los países europeos.

Este va a ser uno de los asuntos que a partir de hoy debatirán en Viena los Directores Ge-

nerales de Enseñanza Superior de todos los países de la UE y los presidentes de las Conferencias de Rectores, junto a la situación de la enseñanza superior y el empleo de los universitarios.

La Declaración de La Sorbona, firmada el pasado mes de mayo por los ministros de Educación de Francia, Gran Bretaña, Alemania e Italia, pretende conseguir, entre otros aspectos, el reconocimiento de los títulos académicos en el extran-

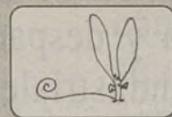
jero y fomentar la movilidad entre profesores, estudiantes e investigadores.

Según García Lausín, «a la CRUE le sorprendió que España no estuviera en los inicios» de esta Declaración, aunque anunció que en el próximo año se celebrará en Italia otra reunión en este sentido. La Declaración será la base para la futura construcción de un «espacio universitario europeo», aunque posteriormente se podrán incorporar

otros países.

Establece un sistema de carreras universitarias de dos ciclos principales, pregrado y postgrado, que deberían ser reconocidas por todos los países. La idea es que los primeros ciclos ofrezcan programas diversificados que incluyan la posibilidad de seguir estudios pluridisciplinares y permitan adquirir una competencia en lenguas vivas y en la utilización de las nuevas tecnologías.

# Universidad



*Como reconocimiento de toda Castilla-La Mancha y de la Universidad a su figura*

## Fermín Caballero ya dispone de un aula en el Campus de Cuenca

J.L.M.S

El Rector de la UCLM, Luis Arroyo, y el presidente de la Comisión del Bicentenario del Nacimiento de Fermín Caballero y Morgáez, Luis Ayllón, inauguraron ayer oficialmente el Aula "Fermín Caballero" en el edificio "Melchor Cano" del Campus de Cuenca, inauguración que también contó con la presencia del miembro de número de la Real Academia de la Historia, Antonio López Gómez, que expuso la conferencia "Fermín Caballero Geógrafo".

Para Luis Ayllón la apertura oficial del Aula "Fermín Caballero" es un reconocimiento de toda Castilla-La Mancha y concretamente de la Universidad a la figura de este ilustre conquense, nacido en la localidad de Barajas de Melo, que fue catedrático de Geografía en la Universidad de Madrid, por aquella época denominada Universidad Central de Madrid, "y por lo tanto el acto de esta tarde lo que hace es, de alguna manera y en sentido figurado, devolver a Fermín Caballero a la Universidad, aunque en este caso sea la de Castilla-La Mancha.

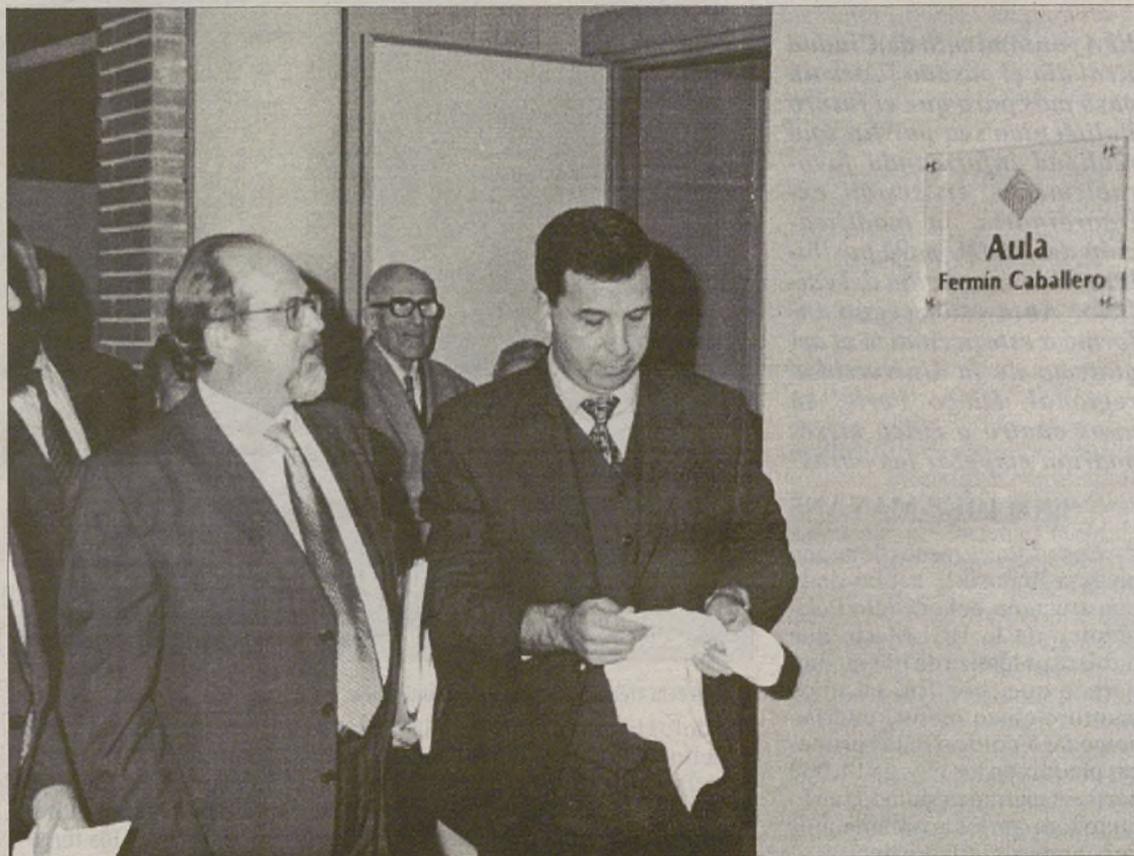
Por su parte el Rector de la UCLM manifestó que con esta apertura del Aula "Fermín Caballero" se trata de recordar a los jóvenes de Castilla-La Mancha que esta región ha tenido personalidades "nacidos en pequeños

pueblos, que han contribuido al progreso de España y de nuestra región, en general de todo lo que somos, y además somos lo que nuestros predecesores han hecho de nosotros. Por eso tendemos a rendir homenaje a los grandes, como en este caso al nombre de Fermín Caballero le damos este Aula", puntualizó.

En este mismo sentido Luis Arroyo añadió que la Escuela de Caminos en Ciudad Real, inaugurada recientemente, se ha instalado en el edificio "Fermín Caballero", es decir, "no sólo reverenciamos a nuestros predecesores, sino que además les damos los nombres con independencia de la provincia, porque somos una región y por eso establecemos esta relación regional de nuestros intelectuales, nuestros políticos y de la gente que ha contribuido a la construcción de España".

En cuanto a la conferencia, Antonio López se refirió a las obras más importantes de Fermín Caballero, centrándose en su ingreso en la Academia de la Historia que versó sobre las relaciones topográficas de Felipe II que se han reeditado recientemente, refiriéndose sobre todo a lo que dicen estas relaciones de la moderna provincia de Cuenca.

El acto de inauguración oficial del Aula, que al ser Noble se utilizará para albergar las actividades más nobles del edificio "Melchor Cano" que es inte-



Un momento de la inauguración del Aula Fermín Caballero ayer en Cuenca.

FOTO-RES

rescuelas, se completó con la entrega a los asistentes del discurso leído por Fermín Caballero con motivo de su ingreso en la Real Academia de la Historia el 9 de diciembre de 1866. Dicho discurso ha sido publicado por la Universidad de Castilla-La Mancha.

"El aula es un reconocimiento de toda Castilla-La Mancha y concretamente de la Universidad a la figura de este ilustre conquense"

## Sólo el 15% de los titulados trabaja por cuenta propia, según datos del INEM

Efe-Madrid

Los universitarios están destinados a capitalizar las iniciativas de «autoempleo» para incorporarse al mercado de trabajo, aunque sólo el 15 por ciento del total se establece por cuenta propia, según datos del Observatorio Ocupacional del Instituto Nacional de Empleo (INEM).

Así lo explicó ayer el coordinador técnico de este departamento del INEM, José María Ayuso, durante su participación en los Encuentros

Interuniversitarios Universidad Sociedad, que organiza la Fundación Universidad Empresa en el campus de la Universidad Complutense de Madrid.

Los datos del estudio monográfico del Observatorio Ocupacional sobre la situación del empleo universitario revelan que los hombres se insertan más en el mercado laboral por cuenta propia, en un 66,3 por ciento, frente a las mujeres, que sólo optan por esta solución en un 33,7.

Además, se diferencian dos

modalidades profesionales dentro de esta forma de trabajo: la de convertirse en «empresario sin asalariados», y la de ser «empleador» con subordinados.

En el primero de los casos, se encuentran algo más del 50 por ciento, y con subordinados, el 37 por ciento.

### Autoempleo

Ayuso indicó que las bases de la economía para generar empleo son la competitividad de las empresas y el «autoempleo»,

sobre todo para los universitarios, porque tienen una buena preparación.

En este mismo sentido, se manifestó la directora del Circulo de Progreso, María Benjumea, quien explicó que hay posibilidades de estar en activo como «autónomos», porque, cada vez más, las empresas quieren subcontratar servicios, para no incluir a más trabajadores en su plantilla.

Pidió a los estudiantes que «se busquen la vida y aquello que puedan ofrecer» con esta moda-

lidad de contratación.

Sobre el dinero necesario para la puesta en marcha de una empresa, el director de la Oficina de Prácticas y Servicios de Promoción de Empleo de la Universidad de Granada, Rafael Peregrín, dijo a Efe que con un capital de 500.000 pesetas se puede montar una estructura mínima. Peregrín explicó que se trata de estimaciones, pero que es un dinero suficiente para realizar las gestiones administrativas e instalar un ordenador en casa, y trabajar.

Borrell considera que el proyecto de Presupuestos Generales del Estado no ha tenido en cuenta los efectos de la crisis internacional



La Tribuna

NACIONAL

*Durante el debate parlamentario sobre los Presupuestos Generales del Estado*

# Rato anuncia en el Congreso la rebaja en las previsiones oficiales

*El vicepresidente segundo y ministro de Economía, Rodrigo Rato, anunció ayer una rebaja de la previsión de inflación para este año en dos décimas, al 1,9 por ciento, así como un objetivo de déficit inferior al 2,1 por ciento del PIB y avanzó una reducción de las retenciones sobre cuentas bancarias del 25 al 18 por ciento.*

Efe - Madrid

Rato hizo estos anuncios en un discurso con el que defendió los Presupuestos para 1999 ante la Cámara Baja, que ayer debatió las enmiendas a la totalidad presentadas por PSOE, IU, Nueva Izquierda-Iniciativa per Catalunya, Bloque Nacionalista Galego, Unión Valenciana, Eusko Alkartasuna y Partit per la Independencia, que, previsiblemente, hoy serán rechazadas por el PP y los socios nacionalistas del Gobierno.

El candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, José Borrell, respaldó su enmienda diciendo que los presupuestos se han elaborado minimizando los efectos de la crisis financiera internacional y volvió a alertar sobre los riesgos que se ciernen sobre la estabilidad financiera de la Seguridad Social, acusación que para Rato es una «total irresponsabilidad» y constituye «casi una deslealtad».

## Razones de la rebaja

La rebaja de la previsión de inflación se produce después de que en septiembre la tasa anual bajara al 1,6 por ciento y la reducción del objetivo de déficit será posible por la mejor evolución de las cuentas del Estado, cuyo desequilibrio será inferior al 1,7 por ciento del PIB, revisado desde el 1,8 por ciento hace unas semanas (hasta septiembre, suponía el 0,9 por ciento del PIB).

En cuanto a las retenciones sobre los intereses de las cuentas bancarias, explicó que la rebaja al 18 por ciento pretende igualarlas al tipo mínimo del nuevo IRPF, que entrará en vigor el 1 de enero de 1999.

En su discurso, el vicepresidente explicó que las políticas aplicadas por el Gobierno han permitido corregir los desequilibrios básicos, crear empleo y afrontar la crisis financiera internacional con confianza, a lo que ha contribuido también la pertenencia al euro, y recordó que el crecimiento de la actividad se traslada prácticamente en su integridad a creación de empleo, aunque en este terreno «queda mucho por hacer».

Para ello, en 1999 el Gobierno mantendrá sus líneas básicas de actuación, profundizando en la reducción del déficit (que bajará al 1,6 por ciento del PIB) y el control de la inflación (se situará en el 1,8 por ciento) y ello con una previsión del crecimiento del 3,8 por ciento, que permitirán cerrar la legislatura con 1,3 millones de puestos de trabajo nuevos.

Borrell consideró «contemplativo» el Proyecto de Ley de Presupuestos y «oscurantista» el cuadro macroeconómico y dijo que al cierre de 1999 el endeudamiento de la Seguridad Social será de 5,6 billones de pesetas, pese a lo cual «nadie tiene que tener miedo sobre el futuro de las pensiones».

La reforma del IRPF provocará un «hundimiento» en la recaudación, que supondrá el «derrumbamiento» del modelo de financiación autonómico, a juicio de Borrell, quien denunció el abuso de la «ingeniería» presupuestaria -el Gobierno «gasta y no computa», a la vez que, en empleo, la única política ha sido reducir cotizaciones para determinados tipos de contratos.



Aznar conversa con Alvarez Cascos durante el debate presupuestario.

EFE

Según el diputado socialista, la política de inversión pública es el «esperpento de la política presupuestaria», en educación se privilegia lo privado frente a lo público y en sanidad «la financiación de sus pactos autonómicos van contra la salud pública de parte de la población española».

En nombre de IU, Pedro Anto-

nio Ríos, consideró los presupuestos «escasamente rigurosos, regresivos y de derechas» porque reducen el peso de lo público en el PIB, y acusó al Gobierno de «poner la economía al servicio de los mercados financieros», de estar «preso» de los grandes patrimonios y de «agotar la billetera» en pagar con inversiones

el apoyo de sus socios nacionalistas, a la vez que definió la reforma del IRPF como «toda una joya de la hipocresía política».

## El apoyo de CiU

Joaquín Molins (CiU) destacó que su grupo apoyará los presupuestos por considerar que son un instrumento para continuar el crecimiento de la economía y del empleo, aunque pidió que se profundice en las reformas estructurales pendientes como previsión ante las consecuencias que la crisis financiera internacional puede tener sobre la economía española.

Molins criticó la evolución de la ejecución de las inversiones comprometidas en 1998 y recordó que hay que revisar el sistema de financiación en el año 2001.

El diputado del PNV desconfió de las cifras de ingresos fiscales previsto en el cuadro macroeconómico y subrayó que no entiende «cómo se reducirá el déficit sin tocar el núcleo duro de la partida del gasto».

Los partidos que forman el Grupo Mixto (EA, BNG, PEI, UV y NI-IC -estos dos últimos presentaron la enmienda conjuntamente-) pidieron la devolución al Gobierno del Proyecto de Ley, por considerar que son socialmente injustos, sobre todo en materia de protección al desempleo, y sus cifras, poco fiables.

## El PNV no apoyará los presupuestos y votará a favor de la enmienda de Eusko Alkartasuna

El PNV no apoyará hoy finalmente el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado y respaldará la enmienda de totalidad que a ese texto ha presentado Eusko Alkartasuna, informaron a Efe fuentes parlamentarias.

La decisión de los nacionalistas vascos no impedirá que el proyecto del Gobierno logre mayoría en el pleno del Congreso y se rechacen las siete enmiendas de totalidad presentadas a ellos por otras tantas formaciones políticas, ya que el PP conseguirá una mayoría suficiente al contar con el respaldo de los grupos de CiU y de Coalición Canaria.

Durante toda la jornada, los dirigentes del PNV en el Congreso apuntaron la posibilidad de no apoyar el proyecto de ley, aunque la decisión final no se adoptó hasta las últimas horas y después de reuniones mantenidas en la Cámara Baja con responsables del grupo popular, entre ellos su portavoz, Luis de Grandes.

El portavoz del PNV en el Congreso, Iñaki Anasagasti, avanzó horas antes de adoptar la decisión definitiva que el no apoyar los presupuestos no tendría nada que ver con el resultado de las recientes elecciones celebradas en el País Vasco.

Anasagasti explicó que su decisión sería consecuencia de «una serie de incumplimientos que está teniendo el Gobierno respecto a algo tan importante como es el acuerdo de investidura».

también con anterioridad, el portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Luis de Grandes, constató a los medios de comunicación que los nacionalistas vascos se estaban planteando apoyar las enmiendas a la totalidad. De Grandes confió en poder solucionar los problemas, y en que las diferencias que existen entre ambas formaciones (PP y PNV) no entorpezcan ni dificulten su entendimiento; «Tenemos toda la tarde para hablar», dijo el portavoz popular.

Arzalluz reconoce que sería "estúpido" revelar sus preferencias para gobernar

# Ningún partido muestra sus cartas para pactar el Gobierno vasco

Efe - Bilbao

Ninguno de los partidos políticos se decantó ayer por una coalición de gobierno concreta para Euskadi de las varias posibles, a la vez que nadie descarta el participar en el futuro ejecutivo pese a las discrepancias con otros partidos.

Esta reacción de los partidos viene propiciada por el escenario político tan fragmentado que se da en el País Vasco, en el que hay siete partidos con representación parlamentaria y la mayoría minoritaria (el PNV) no alcanza el treinta por ciento de la Cámara.

En este sentido, el más claro fue Xabier Arzalluz quien dijo que sería «estúpido» por su parte haberse posicionado ya, como se ha interpretado de unas declaraciones que hizo a medios catalanes, por un gobierno minoritario PNV-EA con el apoyo externo de Euskal Herriarrok y aseguró que ésta es sólo una posibilidad.

Las otras dos que enumeró fueron sendas coaliciones tripartitas con mayoría absoluta, PNV-EA-PP y PNV-EA-PSE. Aunque en todas las combinaciones Eusko Alkartasuna aparece como socio, Arzalluz tampoco dio por sentado un acuerdo con el partido de Garaikoetxea.

Desde EA, su secretario general, Inaxio Oliveri, dijo que «no cierra ninguna fórmula» de gobernabilidad, pero señaló que existen grandes dificultades para que su partido se integre en una coalición junto al PP o el PSE-EE por las diferencias en cuanto al proceso de pacificación y en el «avance en el reconocimiento de la voluntad mayoritaria del pueblo vasco».

Precisamente, el modelo político para Euskadi es también el factor que desde el Partido Po-

pular se considera más problemático para poder llegar a un acuerdo de gobierno con el PNV, como dijo ayer el ministro portavoz del Gobierno, Josep Piqué, quien, no obstante, no descartó un pacto pese a las «discrepancias muy profundas respecto al futuro de Euskadi».

El ministro de Interior y presidente de honor del PP vasco, Jaime Mayor Oreja, concretó que para lograr su apoyo el «camino» está en el «punto de encuentro del Estatuto y la Constitución» e interpretó que de las urnas ha salido la demanda de que se forme un gobierno «lo más plural posible».

Respecto al otro partido implicado en posibles coaliciones, fuentes del PSOE señalaron que la responsabilidad corresponde a otros partidos, pero no descartaron reeditar el anterior tripartito junto al PNV y EA, al considerar que no es viable un acuerdo del PNV con el PP y que tampoco sería fácil un gobierno minoritario PNV-EA con apoyos coyunturales de EH hasta las próximas municipales de 1999.

Quien no quiso pronunciarse sobre la formación del gobierno fue Javier Madrazo, que el lunes puso su cargo a disposición de la presidencia de IU-EB, aunque fue rechazado, como responsable de la pérdida de cuatro de los seis parlamentarios que tenía la coalición de izquierdas.

En cambio, el otro gran derrotado de las elecciones, Unidad Alavesa (que pasa de cinco a dos parlamentarios), sí que se pronunció a través su líder, Pablo Mosquera, quien defendió que el único Gobierno que puede «tranquilizar la situación» sería un ejecutivo «de convivencia» entre PNV y PP. En ese caso UA se reservaría «el derecho de opinión» de si apoyaría o no este hipotético ejecutivo.



José María Aznar a su llegada ayer al Congreso.

EFE

## Aznar, satisfecho de los resultados en el País Vasco

El presidente del Gobierno, José María Aznar, aseguró ayer, a su llegada al Congreso de los Diputados, que ve «tranquilo» el panorama futuro del País Vasco, después de las elecciones celebradas el pasado domingo.

Aznar, al ser preguntado por los periodistas -en el pasillo de la Cámara Baja- si está satisfecho del resultado de los comicios en Euskadi, afirmó que «claro, mucho».

Por su parte, el candidato socialista a la Presidencia del Gobierno, José Borrell, recordó al presidente del PNV, Xabier Arzalluz, que su partido, después de IU, es «el gran derrotado de estas elecciones» y que para gobernar necesita una mayoría que no la puede conseguir él solo, sino que requiere algún apoyo.

El dirigente socialista, preguntado por las declaraciones de Arzalluz en las que apuntó ayer la posibilidad de gobernar en minoría y con apoyos de Euskal Herriarrok, manifestó que no es el momento de hacer caso a las declaraciones, sino de desarrollar las negociaciones y las conversaciones adecuadas para la gobernabilidad del País Vasco.

## Mayor Oreja pide a EH que haga llegar a ETA "el grito de paz" de sus votantes

Efe - Madrid/Bilbao

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, dijo ayer que EH debe exigir a ETA que reconozca que entre sus votantes «también ha habido un grito de paz» y agregó respecto a la formación de gobierno que lo que se dilucida es si se hace lo que dijeron los vascos en las urnas o «lo que otros pactaron en un foro distinto».

En una entrevista concedida a Tele 5, el ministro del Interior señaló que la primera lectura que

debe hacer EH de los resultados electorales, y que tiene que trasladar a ETA, es que si han tenido un buen resultado es porque un sector de vascos, que no les hubiesen votado si la banda terrorista hubiera seguido asesinando, les han apoyado porque ha dejado de matar.

A su vez, el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, se mostró convencido de que el presidente del Gobierno, José María Aznar, «va a sacar adelante» el proceso de pacificación de Euskadi.

En una rueda de prensa celebrada en Bilbao, Arzalluz dijo que Aznar «esto lo ha tomado personalmente, estarán Mayor Oreja y otros, pero esto lo lleva Aznar personalmente y estoy convencido de que lo va a sacar adelante, no sé qué estorbos tendrá en el camino, pero tiene voluntad» de lograrlo, recalcó.

Arzalluz también interpretó que la declaración de dos presuntos miembros de ETA en la BBC supone el abandono definitivo de las armas. «La paz ya está, ellos han dejado las armas».

El presidente del Euzkadi Buro Batzar del PNV consideró que la atención internacional y europea está puesta en el proceso de paz y «Aznar lo sabe y también sabe que solucionarlo supondrá un tremendo impulso para él y para su partido, algo que también sabe el Partido Socialista».

En sentido opuesto, dijo que si el proceso fracasa en un «caso absolutamente extremo» la «culpa» se atribuirá a ETA y Herri Batasuna, pero el Gobierno «también padecerá el descrédito».

## El Supremo absuelve a dos acusados de vigilar a posibles víctimas de ETA

Efe - Madrid

El Tribunal Supremo ha absuelto del delito de colaboración con ETA a Unai Idoyaga Altamira y Asier Achabal Gómez, quienes fueron condenados por la Audiencia Nacional a 14 años de cárcel por vigilar a posibles víctimas de atentados.

El alto tribunal anuló la condena al estimar que se produjo indefensión porque no se sometieron a contradicción las declaraciones discordantes de los acusados que prestaron en el juicio y durante la instrucción.

El Supremo ha estimado también que no es válida como prueba de cargo una prueba caligráfica que se realizó sobre fotocopias y no sobre originales.

La Audiencia Nacional condenó el pasado mes de enero a Unai Idoyaga Altamira y Asier Achabal Gómez a penas de ocho y seis años de cárcel por facilitar a ETA «informes sobre miembros de las fuerzas de seguridad y empresarios, a sabiendas de que los informes podían ser utilizados por ETA en alguna de sus acciones terroristas».

La sentencia consideró probado que en 1994 los dos condenados llevaron a cabo también vigilancias y seguimientos sobre el empresario periodístico Alejandro Echevarria, entonces consejero delegado de «El Correo» y actual presidente de la cadena de televisión privada «Tele 5».

El Supremo ha estimado dos de los motivos de recurso interpuesto por los condenados por vulneración del derecho a un juicio con todas las garantías.

La sala recuerda que la sentencia condenatoria se basaba en las declaraciones de los detenidos ante la Guardia Civil, si bien durante el juicio negaron su participación en los hechos.

Reconoce la sentencia que «las declaraciones exculpatorias de los acusados» en la vista «no se contrastaron con las manifestaciones vertidas en la Guardia Civil», ya que «no se sometió a los interesados al debido interrogatorio cruzado con objeto de que pudieran explicar y aclarar las contradicciones».

El Supremo sostiene que «al no haberse procedido de esta forma se llega a la conclusión de que ha existido indefensión en los acusados al no poder someter a contradicción las manifestaciones discordantes».

El tribunal también reconoce, como alegaban los condenados, que no es válida como prueba de cargo la realización de una prueba caligráfica sobre documentos hallados en Francia porque se realizó sobre fotocopias y no sobre originales.

La sentencia recuerda la jurisprudencia del Supremo en la que ha expresado su «desconfianza hacia las fotocopias como medio documental y su escasa o nula virtualidad para ser objeto de pericias caligráficas».

*Durán dice que no hay datos que hagan pensar en nuevas fechas electorales*

# Parte de CiU cree que Aznar podría adelantar las elecciones legislativas

Efe - Barcelona

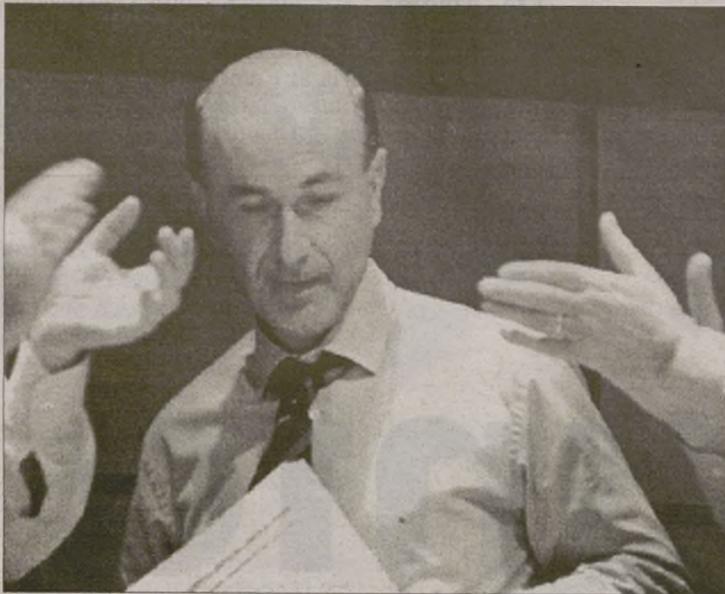
El resultado de las elecciones autonómicas vascas, con un notable incremento del PP, ha aumentado la incertidumbre sobre la fecha de los comicios catalanes, ante el temor de CiU de que José María Aznar decida avanzar las legislativas a junio próximo, lo que trastocaría los planes de Jordi Pujol.

El comité de enlace de CiU analizó en su reunión del lunes esta situación y la posibilidad de que Aznar avance las elecciones, según reconoció el secretario general de Convergencia, Pere Esteve.

En el seno de CiU sigue abierto el debate sobre si los comicios catalanes deben ser en marzo, como anunció Pujol hace más de un año y como defiende Unió y un sector de CDC, o si se debe agotar la legislatura hasta noviembre próximo, como apoya otro sector de Convergencia.

Sin embargo, la excusa de que Pujol quiere adelantar las autonómicas a marzo para sacarlas del «sandwich» en el que están situadas, entre las elecciones municipales y las generales, desaparecería si estas últimas se adelantasen a junio, ya que si no los comicios catalanes se convertirían en unas primarias de las españolas.

Fuentes de la coalición nacionalista creen probable que Aznar decida finalmente avanzar los comicios si se consolida la tregua de ETA y al amparo del



Durán Lleida no cree que las elecciones vayan a adelantarse.

efecto positivo que tendrá a principios de enero la bajada de las retenciones por el IRPF.

Desde el lunes, los nacionalistas catalanes suman otro factor a tener en cuenta, como es el crecimiento del PP en la comunidad vasca, que junto a Andalucía y Cataluña constituían hasta ahora los principales obstáculos para que los populares lograsen una mayoría «suficiente» en el Congreso.

Ante una disyuntiva semejante, al final de la etapa de colaboración entre CiU y el PSOE, Jordi Pujol y Felipe González pactaron un calendario electoral que llevó a celebrar las catalanas en

noviembre de 1995 y las legislativas en marzo 1996.

La cúpula de CiU se muestra, sin embargo, pesimista respecto a la posibilidad de alcanzar un acuerdo similar con Aznar, según reconoció a Efe un destacado dirigente de Convergencia.

Según este dirigente, Aznar siempre ha dicho a Pujol en sus encuentros en La Moncloa que su intención es agotar la legislatura, y considera probable que ésta vuelva a ser la respuesta del presidente del Gobierno.

Pujol y Aznar asistirán este jueves a un congreso de economistas que se celebra en Barce-

lona, coincidencia que pueden aprovechar para reunirse y abordar el posible calendario electoral tanto para las legislativas como para las catalanas.

Sin embargo, el líder de Unió Democràtica, Josep Antoni Durán Lleida, se mostró ayer convencido de que los resultados de las elecciones vascas no alterarán el calendario electoral previsto por José María Aznar para las legislativas y por Jordi Pujol para las autonómicas.

Durán Lleida, que ayer visitó en Tarragona diversos proyectos de expansión del puerto, dijo que no le consta que ni el presidente del Gobierno ni el de la Generalitat hayan decidido modificar la fecha de estas dos convocatorias, «por lo que continuó pensando que el calendario electoral para Cataluña es el de febrero/marzo de 1999 y que Aznar seguirá en la primavera del 2000».

Por su parte, el presidente del PP catalán, Alberto Fernández, está convencido de que los resultados de los comicios vascos son extrapolables a Cataluña, donde vaticina un retroceso global de las fuerzas nacionalistas, un crecimiento del PP y «el fracaso» de la alternativa de Pasqual Maragall.

Fernández, que valoró en rueda de prensa los resultados vascos, aseguró que «el buen momento» que atraviesa el PP tras los comicios en Galicia y Euzkadi «genera una tendencia al alza que tendrá también consecuencias en las elecciones catalanas».

## Amedo y Domínguez no pagan la indemnización a Segundo Marey

Efe - Madrid

Los ex policías José Amedo y Michel Domínguez son los dos únicos de los doce condenados por el «caso GAL» que no han pagado a Segundo Marey ni han contestado al requerimiento del Tribunal Supremo para que depositen la parte de la indemnización que les corresponde abonarle por el secuestro.

Fuentes jurídicas señalaron a Efe que, de esta forma, el magistrado encargado de la pieza de responsabilidad civil, Adolfo Prego, estudiará si procede adoptar alguna medida como, un proceso de embargo.

Ninguno de los dos contestó al requerimiento del Supremo para que pagaran la parte de la indemnización que les corresponde, del total de 30 millones de pesetas que el Tribunal impuso a los doce condenados.

Mientras, Amedo y Domínguez están pendientes de que la Junta de Tratamiento de la cárcel Victoria Kent de Madrid estudie si les concede el régimen abierto, después de que el Supremo acumulara su condena en el «caso Marey» con la de 108 años de cárcel que ya tenían por otras acciones de los GAL, lo que les permitirá recuperar los permisos que tenían suspendidos.

Según el fallo de la sentencia del «caso Marey», Amedo debe abonar algo más de 3.600.000 pesetas y Domínguez medio millón.

## La jueza del caso Otano cita a Urralburu como imputado para el 6 de noviembre

Efe - Pamplona

La jueza Soledad Alejandre, instructora del denominado caso Otano, citó a Gabriel Urralburu para el próximo 6 de noviembre para tomarle declaración como imputado, según una resolución hecha pública ayer.

El ex presidente del Gobierno de Navarra, Gabriel Urralburu, quien recientemente fue condenado a once años de cárcel por el cobro de comisiones ilegales durante su segundo mandato (1987-1991), se encuentra imputado en el sumario del también ex presidente Javier Otano.

Esta es la segunda vez que el ex dirigente socialista es llamado a declarar sobre una cuenta suiza de la que fueron titulares su ex consejero Antonio Aragón y posteriormente Javier Otano, si bien en su anterior comparecencia ante el juzgado Urralburu se negó a declarar al respecto, por lo que es previsible que el viernes adopte la misma actitud.

## El PP acusa al PSOE de perjudicar los intereses españoles ante la crisis

Efe - Madrid

El portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Luis de Grandes, pidió ayer al PSOE que explique «por qué pone palos en las ruedas» a la contribución española, a través del FMI, para paliar la crisis financiera internacional, ya que con esa actitud perjudica «la defensa de los intereses de España», dijo.

De Grandes, en rueda de prensa en el Congreso, se refería así a la iniciativa del Grupo Socialista -que debatirá hoy el Pleno del Congreso- de plantear conflicto de atribuciones entre el Congreso y el Gobierno, lo que supondría paralizar la tramitación del decreto de adhesión de España a los citados acuerdos del FMI y la aportación económica a diversos países iberoamericanos.

«No se trata de solidaridad, que también, sino que resulta esencial que, para paliar esa crisis y que no nos afecte, tenemos que contribuir», subrayó Luis de Grandes.

El portavoz del PP en el Congreso aseguró que el máximo órgano consultivo del Gobierno, el Consejo de Estado, recomendó al Gobierno remitir el citado decreto-ley en función de la «inmediatez» de este instrumento legislativo para que la aportación española al FMI se produjera lo antes posible.

Rechazó por tanto las acusaciones de «desprecio al Parlamento», formuladas por el Grupo Socialista contra el Gobierno y el PP, y aseguró que se han superado ya los tiempos en los que el Ejecutivo socialista consideraba el Congreso una mera «cámara de refrendo».

## Gobierno y CCAA reconocen dificultades para que éstas participen en la UE

Efe - Madrid

El Gobierno y las comunidades autónomas reconocieron ayer que existen dificultades para llegar a un acuerdo sobre la futura participación de las autonomías en los Consejos de Ministros de la Unión Europea (UE) cuando se traten asuntos que son de su competencia exclusiva.

Así lo aseguraron representantes de la Administración central y autonómica tras la reunión de la Conferencia para Asuntos Relacionados con las Comunidades Europeas, que presidió el ministro de Administraciones Públicas, Mariano Rajoy.

El secretario de Estado de Política Exterior, Ramón de Miguel, señaló que «no hay puntos conflictivos», pero sí «dificultades», que no son «insalva-

bles» y puso de manifiesto la voluntad política del Gobierno de asegurar la presencia de los representantes de las comunidades en la UE.

### Dudas autonómicas

Por su parte, el Consejero de la Presidencia andaluz, Gaspar Zarrías, destacó que el Gobierno «sigue mareando la perdiz» respecto a este asunto, si bien reconoció que se trata de un «tema complejo».

Aseguró que este mismo planteamiento es compartido por Extremadura, Castilla-La Mancha y Cataluña, cuyo consejero de Presidencia, Xavier Trias, subrayó que no se han producido avances en «un tema complejo» que, a su juicio, «exige un grado de decisión política importante».

## La colonia española en Chile pide la liberación del general

Efe - Santiago de Chile

Las asociaciones de la colonia española en Chile mostraron ayer su adhesión y «completo respaldo» a las gestiones del Gobierno chileno para «el más pronto regreso» al país del general retirado Augusto Pinochet.

La declaración figura en un comunicado publicado ayer en la prensa y firmado por la Asociación de Instituciones Españolas en Chile (AICH), que agrupa a 70 organismos de carácter social y de beneficencia de la

colonia española en Chile.

No forman parte de la Asociación los centros del País Vasco y de Cataluña, y tampoco es miembro la Asociación de Amigos del Winnipeg, el barco que fletó Pablo Neruda para trasladar a Chile emigrantes españoles durante la Guerra Civil.

En su declaración, la AICH, que da a Pinochet el trato de «honorable senador», sostiene que el asunto de su arresto en Londres fue tratado durante el congreso de la Asociación celebrado el pasado fin de semana.

*Fungairiño asegura que sólo defiende la legalidad*

## Garzón confirma la detención de Pinochet

Efe - Madrid

El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón ratificó ayer la orden de prisión provisional incondicional de August-

to Pinochet, la orden internacional de detención del general y la petición de Comisión Rogatoria al Reino Unido para poder interrogarle.

El magistrado dictó ayer tres

autos en los que desestima el mismo número de recursos presentados por el Ministerio Fiscal contra las resoluciones del juez de ordenar la detención -a efectos de extradición- y la prisión preventiva del general, así como librar la comisión rogatoria.

Además, Garzón confirma el auto en el que amplió los motivos de la detención del general a un total de 94 casos de desaparecidos, también recurrido por la fiscalía.

Mientras, la Fiscalía se opuso, por medio de un recurso, a la decisión del juez de pedir a las autoridades de Suiza y Luxemburgo que investiguen si Pinochet, su esposa y sus hijos poseen cuentas en estos países y si es así las embarguen.

Fuentes jurídicas indicaron que la fiscalía interpuso este recurso en congruencia con los anteriores, en los que, entre otras cosas, se opuso a la orden de detención del general retirado y a la admisión de querrelas contra él, pero no porque considere improcedente asegurar posibles responsabilidades civiles.

De hecho, las mismas fuentes señalaron que el también juez de la Audiencia Nacional Manuel García Castellón desestimó un recurso de la Fiscalía contra la decisión del magistrado de ceder el caso a su colega Garzón y que ésta también ha decidido recurrir la decisión ante la Sala de lo Penal de este tribunal.

García Castellón, además, desestimó otro recurso de la Fiscalía contra la resolución enviada por el juez a Londres el pasado 13 de octubre para interrogar a Pinochet, decisión del magistrado que también fue objeto de un recurso, esta vez de queja.

Por otro lado, el fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, rechazó ayer las críticas de quienes dicen que actúa como abogado de Pinochet y subrayó que se limita a «defender la Constitución, la Ley de Enjuiciamiento criminal y la legislación europea. A Pinochet no le conozco personalmente», agregó.

En otro orden de cosas, según explicó ayer el juez español Antonio Pastor Ridruejo, uno de los integrantes del nuevo Tribunal Europeo de Derechos Humanos, el Tribunal Penal Internacional de Roma no podrá juzgar nunca al ex dictador chileno Augusto Pinochet porque quedan fuera de sus competencias los hechos ocurridos antes de su fundación.

Pastor Ridruejo, que participó en un coloquio organizado en Madrid por la Asociación de Periodistas Europeos, dijo, a preguntas de los periodistas, que, en su opinión, no se ha violado la inmunidad diplomática de Pinochet con su detención.

# ...y punto



## José María García

A las 12 de la noche, "SUPERGARCIA" en la Cope. Fin de semana a las 11.



La marcha de los soldados y los policías serbios ha permitido el regreso de muchos refugiados albano-kosovares a sus aldeas



La Tribuna

## INTERNACIONAL

*La retirada del Ejército y la Policía serbios de Kosovo es casi plena*

# La OTAN "congela" el posible ataque aéreo sobre Yugoslavia

**La OTAN decidió ayer al concluir el ultimátum fijado, no aplicar la orden de acción para ataques aéreos contra objetivos militares serbios por la crisis de Kosovo y prorrogarla de forma indefinida, por lo que mantiene todo el operativo militar desplegado.**

**Efe - Bruselas**

Los representantes permanentes de los 16 países de la Alianza decidieron también que para ejecutar la orden de acción se necesitará una nueva decisión del Consejo Atlántico que autorice al comandante supremo de las tropas aliadas en Europa, el general Wesley Clark, que sigue al frente de la operación, a llevar a cabo el ataque.

El secretario general de la OTAN, Javier Solana, explicó en rueda de prensa que se mantiene la orden de acción (ACTORD) tanto para un ataque aéreo limitado como para una campaña de sucesivos ataques aéreos.

Advirtió a ambas partes implicadas en el conflicto que «la crisis está lejos de su final» y que deben comprender «que la comunidad internacional no tolerará la continuación del actual statu quo».

Solana se declaró satisfecho de anunciar que en las anteriores 24 horas «unos 4.000 miembros de la policía especial serbia han abandonado Kosovo».

Señaló que «la policía y unidades militares que estaban habitualmente basadas en Kosovo se están trasladando a sus acuartelamientos con sus armas pesadas» y que los puestos de control han sido desmantelados.

Según el secretario general aliado, «las fuerzas de seguridad están volviendo al nivel existente antes de que comenzara la crisis».

Pero, «pese a estos pasos sustanciales, el objetivo de la OTAN continúa siendo el pleno cumplimiento de la resolución 1199 de la ONU y de la 1203», agregó.

Por ello, los 16 países de la OTAN han decidido prolongar el ACTORD y «pedir a las autoridades militares que sigan preparadas para efectuar esas operaciones aéreas si fuera necesario y para mantener las fuerzas en un nivel de preparación adecuada».

## Amenaza latente

La opción elegida por la OTAN supone que de hecho se deja en suspenso la orden de acción para los ataques pero, si Belgrado no cumple lo pactado, puede volver a activarse inmediatamente con una orden de ejecución, aunque sería preciso que el Consejo Atlántico, integrado por los representantes de los 16 aliados, dé de nuevo su aprobación.

Fuentes diplomáticas señalaron que con esta decisión se pretende «mantener la amenaza permanentemente» sobre el



Una grúa coloca un vehículo sobre el tren que le sacará de Kosovo. EFE

presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, para evitar que dé marcha atrás en el cumplimiento de los compromisos.

A pocas horas de que venciera el ultimátum de la Alianza Atlántica, las fuerzas de la Policía serbia seguían retirándose de Kosovo, con lo que se propiciaba el retorno de civiles, pero también de guerrilleros independentistas albano-kosovares a sus aldeas de origen.

Ayer dos convoyes de vehículos blindados de la Policía especial serbia abandonaron Kosovo, uno de ellos por la carretera de Pristina hacia el norte y otro, en tren, salió también de la capital regional hacia otras zonas de Serbia.

Shon Byrns, jefe de la misión

de observadores diplomáticos para Kosovo creada en julio pasado, declaró en Pristina que éstos «advirtieron una significativa retirada de las fuerzas militares y policiales» de esta región serbia de mayoría albanesa.

Tras precisar que sólo tres unidades menores del Ejército yugoslavo siguen fuera de sus cuarteles, una de ellas cerca del aeropuerto de Pristina, Byrns insistió en que la principal prueba de que se están retirando las fuerzas serbias es que han empezado a volver a sus hogares los desplazados albaneses.

Byrns indicó que, no obstante, también es visible la aparición de albaneses armados en las zonas que abandonó la Policía serbia.

## Un ministro británico dimite tras sufrir un extraño robo

**Efe - Londres**

El ministro británico para Gales, Ron Davies, dimitió ayer tras lo que calificó, en una carta al primer ministro, como un «serio error» en un incidente en el que dos hombres le robaron el automóvil a punta de cuchillo, anunció Downing Street.

Es la primera dimisión de un ministro del Gobierno de Blair desde su constitución, en mayo del año pasado, y, según Downing Street, el primer ministro la ha aceptado «con gran pesar».

El ministro, de 52 años, indica en la carta que regresaba de

Gales en su vehículo privado el pasado lunes por la noche cuando paró en el parque de Clapham Common, en el sur de Londres, para dar un paseo. En ese momento, según explica la misiva, «se me aproximó un hombre al que no había visto nunca y que me empezó a hablar».

El ministro y el extraño convinieron en ir a recoger a dos amigos de éste y cenar los cuatro en el domicilio del extraño, en una barriada de viviendas municipales en Brixton. Poco después de que los amigos, un hombre y una mujer, subieran al automóvil el desconocido sacó un cuchillo «y me robaron».

## La sentencia por la demanda contra la detención de Pinochet se conocerá hoy

**Efe - Madrid**

La Justicia británica emitirá hoy la sentencia sobre la demanda interpuesta por los abogados del ex dictador Augusto Pinochet contra su detención preventiva, solicitada por la Justicia española.

Además de España, Francia, Suecia y Suiza podrían intentar llevar al general retirado chileno ante los tribunales de su país si Garzón no logra que el Ejecutivo español formule oficialmente al Gobierno británico la petición de extradición.

En este sentido, el Gobierno

francés aseguró ayer que cursará «inmediatamente» a las autoridades británicas una demanda de extradición del ex dictador chileno, si el juez competente considera oportuno presentar la solicitud.

### Tres víctimas

La ministra gala de Justicia, Elisabeth Guigou, se pronunció en estos términos después de que un abogado parisino reclamase el lunes al fiscal de París, Jean-Pierre Dintilhac, la extradición de Pinochet en nombre de los familiares de tres franceses, uno asesinado y dos desaparecidos

en Chile durante la dictadura. Pese a tratarse de una iniciativa con muy pocas posibilidades de prosperar por el complejo entramado de obstáculos jurídicos que deberá superar, Guigou dijo que Francia tiene todo el derecho a tramitar una demanda de esa naturaleza si la autoridad judicial competente la juzga «posible».

La portavoz del Ministerio francés de Asuntos Exteriores, Anne Gazeau-Secret, indicó, por su parte, que el juez competente deberá dictaminar si las solicitudes están lo suficientemente fundadas para emitir una orden de detención.

## Schroeder y sus ministros juraron sus cargos ante el Parlamento alemán

**Efe - Bonn**

El nuevo canciller federal, Gerhard Schroeder, y los miembros de su gobierno de coalición de los partidos Socialdemócrata (SPD) y Verdes juraron ayer sus cargos ante el Parlamento Federal alemán (Bundestag).

«Juro dedicar mis esfuerzos al bien del pueblo alemán, trabajar en su provecho, apartar de él los percances, defender la Constitución y las leyes, cumplir cabalmente mis obligaciones y ser justo con todos», dijo Schroeder.

Al recitar el texto, el nuevo canciller excluyó la tradicional fórmula en la que se invoca el auxilio divino «con la ayuda de Dios», que habían utilizado todos sus predecesores desde 1949.

Antes de su juramento, Schroeder había recibido las credenciales de investidura de manos del presidente federal, Roman Herzog, quien le deseó suerte en su nuevo cargo para que pueda «realizar las urgentes transformaciones que necesita Alemania. Alemania necesita reformas y para algunas de ellas no tenemos mucho tiempo porque el mundo no nos espera», dijo Herzog en su discurso.

Schroeder, por su parte, manifestó su esperanza de trabajar en estrecha colaboración con el presidente, ante el que reiteró que bajo su gobierno habría continuidad en la política exterior alemana y señaló las dificultades a que deberá enfrentarse su gabinete en los próximos años.

«El nuevo gobierno está ante grandes y difíciles tareas debido a los problemas de la economía mundial pero, con decisión y valor para emprender reformas, todas las dificultades son superables», agregó Schroeder.

*Deberá permanecer ingresado, al menos, por dos semanas*

# Los médicos hospitalizan de nuevo a Yeltsin

**Bernardo S. INDART**

El delicado estado de salud del presidente de Rusia, Borís Yeltsin, obligó ayer a su ingreso en un sanatorio de las afueras de Moscú, medida que hasta el lunes descartaban los médicos del Kremlin.

El portavoz de la Presidencia, Dmitri Yakushkin, informó de que Yeltsin se trasladó por la mañana de su residencia campestre Gorki-9 al sanatorio «Barvija», para recibir un «tratamiento de recuperación».

Yakushkin indicó que la duración de la estancia del jefe del Estado en «Barvija», el mismo sanatorio en el que se recuperó de la operación de corazón que le fue practicada hace casi dos años, dependerá de la marcha del tratamiento.

El consejo médico que recomendó el lunes a Yeltsin cancelar el viaje a Viena previsto para ayer le diagnosticó «estado asténico», que según la versión oficial del Kremlin se manifiesta

en «tensión arterial inestable y fatiga».

Los doctores, que excluyeron el lunes la posibilidad de hospitalización, le prescribieron al presidente ruso un período de descanso de dos semanas.

## Un paciente indisciplinado

Según Yakushkin, la recaída de Yeltsin es una secuela de la traqueobronquitis que sufrió hace dos semanas y del incumplimiento de las indicaciones médicas por el presidente, que en contra de las recomendación de los doctores acudió la semana pasada varias veces a su despacho en el Kremlin.

Antes de trasladarse a «Barvija», Yeltsin se reunió con su primer ministro, Yevgueni Primakov, quien le sustituirá en la cumbre entre la UE y Rusia que se celebró ayer en Viena.

Las imágenes de esa reunión difundidas por la televisión rusa mostraban a Yeltsin cansado, pero esforzándose por sonreír.

Los nuevos achaques del presidente ruso fueron aprovechados sin demora por la oposición para exigir su renuncia a la Jefatura del Estado.

«Es evidente que el presidente está gravemente enfermo. Vemos que no está en condiciones de adoptar medidas de Estado. Es inadmisibles que el destino de todo un país dependa de una sola persona, incluso si es el presidente», declaró el jefe del Ejecutivo de la república rusa de Jaskasia, Alexéi Lébed.

Lébed, hermano de Alexandr, el general retirado que gobierna la región siberiana de Krasnoyarsk, recalcó que Yeltsin debe ceder sin dilación sus facultades a Primakov y «renunciar dignamente».

El líder del Partido Comunista, Guennadi Ziugánov, pidió ayer una reunión urgente de representantes de los tres poderes del Estado para «restablecer la gobernabilidad del país», vulnerada en su opinión por «la incapacidad del presidente».

# Arafat ordena aclarar las circunstancias de la muerte del joven palestino-español

**Efe - Gaza/Zaragoza**

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, ha ordenado un juicio sumario contra los responsables de la muerte de Uasim Tarifi Marín, muerto el domingo pasado en Ramala por un agente del servicio secreto.

Así lo aseguró a la prensa en Gaza el secretario general del presidente palestino, Tayeb Abdul-Rahim, informa ayer el diario Al Ayam.

El tribunal militar también investigará las circunstancias en que los agentes secretos allanaron en esa ciudad las oficinas de Al Fatah, movimiento que fundó y sigue conduciendo Arafat.

El procedimiento judicial comenzará lo antes posible y fue encargado por el presidente al general Haj Ismail Jaber, comandante supremo de las fuerzas palestinas de seguridad.

En las ciudades palestinas autónomas de Naplusa y Belén, en Cisjordania, se efectuaba ayer un paro de protesta convocado por Al Fatah, por la muerte de Uazim con la exigencia de que el Gobierno palestino castigue a los responsables.

Un agente secreto hirió mortalmente de un tiro en la cabeza

a Uazim, de 15 años, hijo de un médico palestino y de una ciudadana española, cuando reprimían a manifestantes de Al Fatah. Otros tres manifestantes resultaron heridos en el choque, que precipitó una atmósfera de gran tensión en Ramala y en otros centros urbanos de Cisjordania en medio de un descenso de la popularidad del histórico presidente palestino.

En Ramala los activistas de Al Fatah exigían la pena capital para el responsable de su muerte y la dimisión de su jefe, el coronel Musa Arafat.

Por otro lado, Ireneo Marín, tío de Uazim Tarifi, señaló ayer a Efe que a su juicio «más que de una intimidación o de una muerte accidental se trató de un asesinato», y aseguró que el joven no participaba en la manifestación.

Marín que vive en Zaragoza, de donde también es natural la madre del joven Uazim, calificó el suceso de «hecho increíble» ya que «los casquillos que mostraron los medios de comunicación eran de un arma corta» y el disparo se produjo «a una distancia de dos metros», por lo que descartó un accidente para inclinarse por la hipótesis del asesinato.

## III Concurso Infantil de Dibujo

“Lo más bonito de mi región”

## EXPOSICIONES

30, 31 y 1 de Noviembre

Entrega de premios día 30 a las 6 de la tarde

Tomelloso - Posada de Los Portales  
Alcázar de San Juan - Casa de Cultura  
Valdepeñas - Auditorio Francisco Nieva

Villarrobledo - Casa de Cultura  
Manzanares - Patios de Radio Surco  
Quintanar - Centro Príncipe de Asturias



Patrocina:



«No estamos en contra de que la UE se amplíe, pero no a costa de los países más pobres», dijo Fernando López Carrasco



*López Carrasco lo considera una medida de presión para intentar abolir la cofinanciación*

# C-LM propone la no ampliación de la UE si se cofinancia la PAC

*Castilla-La Mancha considera que el Gobierno de España debería bloquear la ampliación de la UE como medida de presión si se aprueba el modelo de cofinanciación de las ayudas de la Política Agraria Común (PAC), por el que cada Estado miembro debería aportar el 25 por ciento de las subvenciones.*

**Efe- Toledo**

La cofinanciación de las ayudas de la PAC fue uno de los asuntos debatidos ayer en la Conferencia para asuntos Relacionados con las Comunidades Europeas que fue presidida por el ministro Mariano Rajoy y en la que participó el vicepresidente de Castilla-La Mancha, Fernando López Carrasco.

En declaraciones a Efe, López Carrasco manifestó que el Gobierno de España debe oponerse no sólo con firmeza, sino con eficacia, a que las ayudas de la PAC sean cofinanciadas por los países miembros, porque para España supondría un desembolso de 130.000 millones de pesetas.

Según el vicepresidente castellano-manchego, de aprobarse la cofinanciación de la PAC, España debe buscar el apoyo de países como Irlanda o Grecia para bloquear el ingreso en la Unión Europea de los países del Este, como medida de presión.

«No estamos en contra de que la UE se amplíe, pero no a costa de los países más pobres», dijo López Carrasco, quien señaló que en caso de que al final los estados miembros tengan que sufragar el 25 por ciento de la PAC, sería el Gobierno central el que debería afrontar el pago y no las comunidades autónomas.

El vicepresidente del Gobierno regional se mostró partidario de que los agricultores sigan percibiendo el mismo dinero que reciben ahora en concepto de ayudas por la Política Agraria Común.

## Participación de las Comunidades

Otro de los asuntos debatidos en la Conferencia para Asuntos Relacionados con las Comunidades Europeas fue la participación de las comunidades autónomas en aquellas negociaciones que se produzcan en el seno de la UE y que afecten a cada región.



Un momento de la Conferencia, presidida por Mariano Rajoy.

EFE

En este sentido, López Carrasco recordó que este asunto ya se ha reivindicado en anteriores ocasiones y «va muy lento», al tiempo que señaló que el ministro Rajoy ha reconocido que es un tema muy complejo.

No obstante, el vicepresidente reiteró que el Gobierno regional es favorable a que las comunidades autónomas estén presentes en las delegaciones que acudan a negociar a Bruselas cuando se trate de asuntos que afec-

ten a cada región y recordó el caso de la OCM del Vino, donde sería fundamental que la región de Castilla-La Mancha contase con un representante «para garantizar la defensa de nuestros intereses».

# Productores piden a la UE que mantenga las ayudas al girasol

**Efe- Bruselas**

El eurodiputado socialista italiano Giulio Fantuzzi, encargado de elaborar el proyecto de ponencia del Parlamento Europeo sobre la reforma de cultivos herbáceos, defiende el mantenimiento de las ayudas al girasol.

Representantes de las organizaciones agrarias españolas y de la industria extractora se entrevistaron ayer, martes, con el eurodiputado, así como con los parlamentarios españoles, para manifestarles su preocupación sobre las reformas previstas por la Comisión Europea.

Fantuzzi presentó recientemente el proyecto de dictamen del Parlamento Europeo, que tiene todavía que ser traducido a las distintas lenguas, antes de

ser sometido a enmiendas, señalaron fuentes de las organizaciones.

La Unión de Pequeños Agricultores (UPA), la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA), la Confederación de Cooperativas Agrarias de España (CCA) y la Asociación Nacional de Empresas para el Fomento de las Oleaginosas y su Extracción (AFOEX) se entrevistaron con el responsable del sector de oleaginosas de la Dirección General de Agricultura de la Comisión, Roland Reifernath.

Según el director de AFOEX, Federico Pino, el estudio realizado por un grupo de expertos españoles sobre las consecuencias que tendría la reforma en el cultivo del girasol «ha logrado sensibilizar a la Dirección Ge-

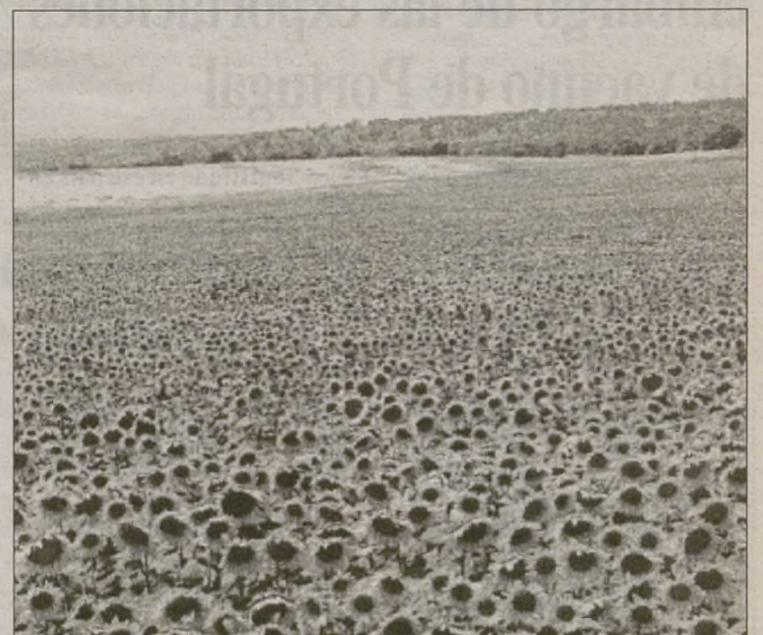
neral de Agricultura de la Comisión».

«Reifenrat es consciente de que los problemas del girasol no son comparables a los del resto de las oleaginosas, debido a que sus rendimientos son mucho más bajos», añadió Pino.

La Comisión Europea, sin embargo, «no quiere buscar una solución que desglobe el sector de las oleaginosas del resto de cultivos herbáceos», indicó.

Las reformas previstas por la Comisión Europea en la Agenda 2000 prevén una igualación a la baja de las ayudas a ese sector con las subvenciones a los cereales, medida que supondría en España la pérdida de 500.000 hectáreas y de 17.000 millones de pesetas.

Un estudio de la Escuela



El futuro del girasol se está debatiendo en Bruselas.

Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de la Universidad Politécnica de Madrid realizado a instancias los sindicatos agrícolas y la industria confirma esos temores. El informe prevé gra-

ves perjuicios para el sector que conllevarían además de la eliminación de numerosas hectáreas de cultivo, la desaparición de una gran parte de las plantas extractoras españolas.

La agrupación acusa a la CE de "legalizar" 300.000 Tm

## UPA denuncia fraudes en el sector del aceite de oliva

Efe- Madrid

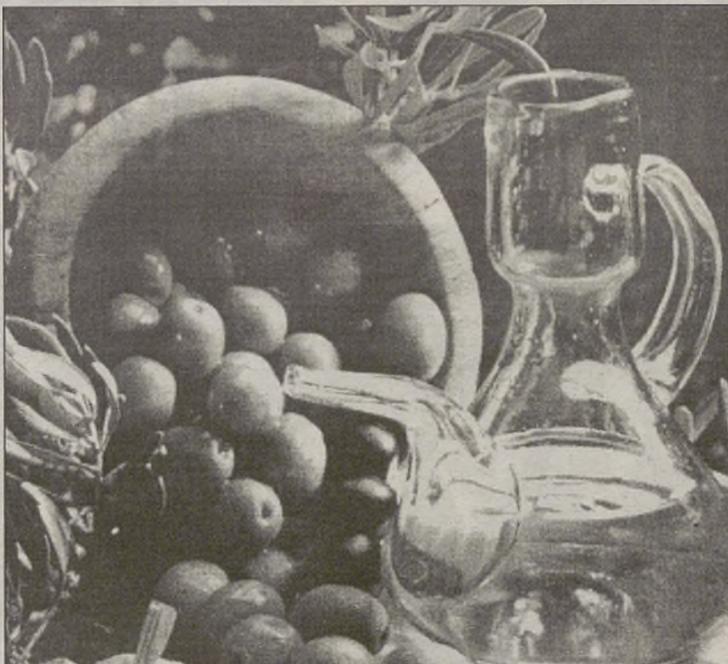
La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) denunció ayer en un comunicado la «legalización» por parte de la Comisión Europea de un fraude en el sector del aceite de oliva, que puede ascender a 300.000 toneladas.

La organización agraria considera que el reglamento aprobado el pasado viernes, 23 de octubre, sobre el régimen de ayudas a la producción de aceite de oliva «no hace sino confirmar las previsiones más negativas respecto a las consecuencias de la reforma del mercado comunitario del aceite de oliva».

Explica que la nueva normativa permite que las ventas menores de 50 litros a productores no precisen de ningún control, y por debajo de los 200 litros no es necesario que sea facturada, además de dejar a los Estados miembros la potestad sobre el control de este sector.

«Esto significa dejar la puerta abierta al fraude y a la ausencia total de control, ya que este sistema permitirá a Italia declarar una producción de 500.000 toneladas, aunque la real sea de 200.000 toneladas, por lo que se puede originar un fraude de 300.000 toneladas».

Crítica la actuación del Gobierno al rechazar el reglamento «cuando dio su visto bueno a la aprobación de la organización común de mercado (OCM)».



Los problemas en el sector del aceite continúan.

UPA considera que la aprobación del plan de ayudas del olivar no hace sino confirmar las expectativas negativas

Asegura que este cambio de actuación se debe a que «empieza darse cuenta que la reforma aprobada, que fue un éxito sin

precedentes para la ministra y para el Gobierno español, no es tan buena como ha sido vendida a los olivereros españoles».

## La producción de trigo blando aumentó 400.000 kg. este año

Efe- Córdoba

La producción de trigo blando en España alcanzó este año 3,89 millones de toneladas, lo que supone un incremento de 400.000 kilos respecto al año pasado, según el secretario general de la Asociación Española de Técnicos Cerealistas, Francisco Márquez.

Márquez, que adelantó a Efe los resultados de la encuesta de calidad de los trigos que efectúa cada año la asociación, dijo que este incremento del 11% en la producción de trigo blando supone superar en 0,23 décimas la media registrada en los últimos cinco años, que se situó en 3,6 millones de toneladas.

El rendimiento de los culti-

vos trigueros aumentó también ligeramente, ya que pasó de 2,5 a 3,19 toneladas por hectárea, puesto que la superficie sembrada se redujo hasta situarse en 1.219.000 hectáreas en todo el país.

La encuesta, hecha sobre 600 muestras de trigo, dio como resultado un ligero descenso del volumen de proteínas contenido en los trigos españoles, así como un pequeño descenso de su extensión cara a la panificación.

Los resultados de la encuesta se distribuyen en todo el mundo y son «muy apreciados y seguidos» tanto por los agricultores, que se informan sobre la calidad de sus cosechas, como por los compradores de harinas.

## Los veterinarios colaborarán en la gestión de residuos ganaderos

Efeagro

La profesión veterinaria tiene un papel fundamental en la defensa del medio ambiente, especialmente en una gestión eficaz de los residuos ganaderos, de eliminación conflictiva, que permita su reutilización como abono orgánico en el campo de la agricultura.

Esta es la principal conclusión del I Congreso Internacional de Veterinaria y Medio Ambiente, que reunió del 22 al 24 de octubre pasados en Madrid a expertos y autoridades para analizar, entre otros aspectos, la panorámica actual de las enfermedades infecciosas transmisibles y sus repercusiones epizootológicas.

Según fuentes del Consejo General de Colegios Veterinarios de España, entidad organizadora, este Congreso ha servido para reflexionar sobre la misión de los veterinarios como puente de conexión entre los modelos y usos de gestión medioambiental en los países centroeuropeos y las demandas de los pueblos mediterráneos y del mundo árabe.

Indicaron que con este Congreso los veterinarios «refuerzan una vez más los vínculos de cooperación y el interés por la transferencia bidireccional de experiencias y avances en materias ambientalistas entre España e Iberoamérica, en un marco profesional, científico, tecnológico y cultural».

## La CE impondrá hoy el embargo de las exportaciones de vacuno de Portugal

Efe- Bruselas

La Comisión Europea impondrá hoy, miércoles, un embargo a las exportaciones de animales vivos y carne de vacuno procedentes de Portugal para evitar una propagación del mal de las «vacas locas», adelantaron fuentes comunitarias.

El colegio de comisarios estudiará la posibilidad de excluir del embargo a las islas Azores, señalaron fuentes comunitarias.

Los comisarios españoles Manuel Marín y Marcelino Oreja apoyan, no obstante, la entrega de una ayuda a ese país para la puesta en marcha del plan de erradicación de la encefalopatía espongiforme bovina (EEB).

El comisario europeo de Agricultura, Franz Fischler, propuso cerrar las exportaciones de vacuno de Portugal debido al fuerte incremento de «vacas

locas» registrado en ese país en 1998.

El número de casos se ha duplicado este año en comparación con 1997, situándose en unos 60.

El Gobierno luso presentó hace unos días a la Comisión Europea un programa de erradicación de la enfermedad acogido favorablemente por Fischler, aunque el comisario lo consideró insuficiente.

España decidió hace un mes, aproximadamente, introducir un embargo unilateral a las exportaciones de Portugal ya que los envíos de ese país están destinados en su mayoría al territorio español. La titular del Ministerio de Agricultura, Loyola de Palacio, afirmó la semana pasada que España se acogería a la decisión que adopte mañana la Comisión ya sea a favor o en contra del embargo.

## La CCAE pide que cambien las condiciones de entrega de la cebada

Efe- Madrid

La Confederación de Cooperativas Agrarias de España (CCA) ha solicitado al Ministerio de Agricultura que rebaje de 2,2 a 2 milímetros el calibre para calcular el porcentaje máximo de cebada, válida para entregar a la intervención pública.

Según indicó CCAE en un comunicado, esta modificación permitirá «mantener la competitividad de la cebada española en la Unión Europea (UE), porque tendremos las mismas condiciones que en el resto de países productores, así como aliviar la saturación de oferta del mercado interior y conservar el nivel de precios».

Apuntó que esta rebaja «resolverá el agravio que comenzó con la aplicación de los reglamentos de una Organización Común de Mercado (OCM) que favorece a la producción de los



Los cereales también sufren sus polémicas.

países del norte de la UE, ya que a pesar de tener un mayor porcentaje de humedad, reciben mejores precios que la cebada española bonificada».

Para la CCAE, esta medida

solucionará un problema pero dejará sin resolver otros surgidos de tener que producir en condiciones climatológicas de escasez de lluvias en periodos determinados.

Barea considera que los presupuestos diseñados por el Gobierno son optimistas ante la situación de crisis internacional



La Tribuna

## ECONOMÍA

En un coloquio económico en el que participaron Tamames y Valverde

# Barea pide una ley para no corregir el IPC en las pensiones

El ex director de la Oficina Presupuestaria, José Barea, se mostró ayer de acuerdo con la decisión del Gobierno de no descontar a las pensiones el aumento de poder adquisitivo que supondrá el posible descenso de la inflación en el presente año, aunque añadió que ha de hacerse por ley.

Efe-Madrid

A su juicio, ese «incumplimiento» de la norma exige una modificación de la ley que en su día sancionó el Parlamento, bien mediante una enmienda o por una ley de acompañamiento a los presupuestos del Estado, a fin de que ese aumento en unas décimas no sea una mera condonación.

Barea, Ramón Tamames y Juan Velarde, los tres premio Rey Jaime I de Economía, asistieron a un coloquio sobre la crisis financiera global en el que se presentó el primer Congreso Internacional de Finanzas-Financia 98, que se celebrará del 24 al 27 del próximo mes de noviembre.

Para Barea, la crisis, que a su entender no es exclusivamente financiera, está afectando a todos los países, va a continuar, en Latinoamérica no ha hecho más que empezar y Europa está más a resguardo por ser la zona de mayor estabilidad en el mundo.

Calificó de optimistas las previsiones macroeconómicas del Gobierno español para 1999, teniendo en cuenta la crisis mun-



Tamames y Barea durante el acto de ayer.

EFE

dial, y señaló que un crecimiento del 3 por ciento «no sería malo» en tales circunstancias, si bien dijo que sus cálculos son de un 3,5 por ciento, frente al 3,8 del Ejecutivo.

Hizo hincapié en que la protección social en España requiere una reforma en aras de una mayor equidad, que los cambios tiene que hacerse en tiempos de bonanza económica para atenuar sus efectos y que es un «error» creer que el aumento del gasto público puede generar empleo.

Tamames señaló que, a dife-

rencia de épocas anteriores, ahora hay una armonía preestablecida para combatir las crisis financieras debido a que existen «mallitas de seguridad» (la más importante el FMI) y observatorios capaces de tomar medidas antes de que se agraven las situaciones, incluso reconociendo que a veces se equivocan.

En su opinión, el G-7, que agrupa a los países más industrializados del planeta, ha cumplido el papel de detonante en la reducción de los tipos de interés, lo que asegura a los empre-

sarios que van a disponer de dinero barato y que no tienen que temer ninguna recesión económica.

Además, la inyección económica del Fondo Monetario Internacional (FMI) a Latinoamérica contribuye a evitar el contagio de la crisis a esta zona del mundo, lo que junto con las reformas ya emprendidas, por ejemplo en Japón, para sustituir los sistemas corrompidos del sureste asiático permiten a Tamames vaticinar que habrá un enfriamiento de la economía, pero no causará un colapso en la zona del euro.

Muy al contrario, Valverde aseguró que la situación mundial puede llegar a ser «delicadísima», pues ya lo es en Estados Unidos a causa de la caída de las monedas de los países del sureste de Asia y su repercusión en la balanza comercial estadounidense, lo que viene a desequilibrar todo el conjunto del sistema económico.

Valverde dijo que no ve que se esté saliendo de la crisis y menos aún en Latinoamérica, donde el valor de las materias primas (alimentos y energía) ha caído más de un 20 por ciento en un año y algunos de cuyos países han tenido que devaluar sus monedas.

«Si se hunde Brasil, detrás van Argentina y Chile, donde se centran muchas inversiones españolas», agregó, después de haber indicado que la situación de Brasil no se arregla con dólares, «que cantando vienen y cantando se van».

## Las agencias de viaje contarán con el sistema informático más moderno del mundo

Efe-Madrid

Telefónica y Savia-Amadeus han llegado a un acuerdo por el que instalarán la red de alta velocidad IP en las agencias de viaje conectadas con Savia, más del 90 por ciento del sector, con lo que contarán con el sistema de reservas más moderno del mundo, dijo el director general de Savia, Felipe Gonzalez.

Explicó en rueda de prensa que esta es la última parte de un proceso iniciado por el sistema de reservas de viajes Amadeus, del que Iberia tiene el 66 por ciento, para modernizar el sistema informático de las agencias de viaje de forma totalmente gratuita para sus clientes.

Savia-Amadeus, sistema español de reservas que forma parte de la multinacional Amadeus, ha concluido prácticamente la primera parte del proceso, que consistía en la renovación de los ordenadores de más de 4.300 agencias de viaje a las que se les ha instalado más de 11.000 PC, s Pentium con tecnología Windows.

El acuerdo con Telefónica permitirá a las agencias incrementar la velocidad de acceso a los servicios de los 2.400 bips actuales a los 64.000.

La red de distribución de las agencias de viaje es el tercero por importancia de Telefónica, tras la red de loterías, que cuenta con 11.000 líneas, y la de Telefónica, que tiene 10.000.

El nuevo sistema comenzará a instalarse a finales de noviembre y los responsables del acuerdo esperan que el proceso este concluido en nueve meses.

El subdirector de Telefónica, José Luis Guezuraga, explicó que la red IP ofrecerá directamente servicios de Internet y permitirá soluciones a medida.

## Sensible mejoría de la puntualidad en Barajas

Efe-Madrid

La puntualidad en los vuelos operados en el aeropuerto madrileño de Barajas hasta el mediodía de ayer, en relación a los del lunes a la misma hora, ha mejorado sensiblemente, pasando de un 52 por ciento de puntualidad el pasado día al 64 por ciento de ayer. El retraso medio registrado en minutos es de 21 en la jornada de ayer, mientras en la anterior figuraba la cifra de 24 minutos.

La compañía Iberia ha mejorado de forma notable el indi-

ce de puntualidad de ayer respecto al lunes, cuando a las 12 horas tenía un 38 por ciento de puntualidad mientras ayer registra un 58 por ciento.

### Huelga de celo

Iberia, según declaró su propio presidente a principios de semana, sufría considerables demoras los pasados días debido a una huelga de celo de los pilotos de Iberia, que éstos han negado siempre rotundamente.

A mediodía de ayer habían operado 286 vuelos, de los 857 programados.

## El Pleno del Consejo Superior de Cámaras de Comercio elige presidente el 3 de noviembre

Efe-Madrid

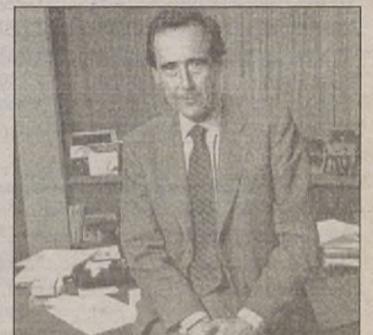
El pleno del Consejo Superior de Cámaras de Comercio elegirá el próximo día tres de noviembre un nuevo presidente, que ocupará la vacante dejada por Carlos Ferrer Salat, tras su reciente fallecimiento.

El pleno, en sesión extraordinaria, estará formado por los 85 presidentes de Cámaras de Comercio y ocho vocales de reconocido prestigio en el mundo económico español, según una nota de prensa del consejo de cámaras.

Una vez finalizado el proceso, los 93 miembros designarán al presidente del Consejo Superior, que les representará ante la Administración durante los próximos cuatro años.

Para ser proclamado candidato es necesario contar, al menos, con diez avales, y obtener, en primera vuelta, tres cuartas partes de los votos. De no ser así, se procederá a una segunda votación donde será necesaria mayoría absoluta.

El actual presidente en funciones, Javier Rico, ha convocado para mañana al Comité Ejecutivo del Consejo Superior



Carlos Ferrer Salat tendrá sucesor para informar sobre el desarrollo del proceso electoral en la presidencia de las cámaras.

# La explosiva apertura de Wall Street intensificó el rally alcista

El mercado doméstico de valores vivió ayer un auténtico festival alcista, prácticamente en la misma línea que el resto de plazas del Viejo Continente. La espectacular apertura de Wall Street, cuyo índice Dow Jones se anotó un avance en cuestión de minutos superior al uno por ciento, fue el detonante de tal explosión.

Fue a partir de entonces cuando los precios de los valores intensificaron su particular rallye alcista, para llevar a los dos principales índices bursátiles españoles hacia unas cotas inimaginables hace tan sólo unas fechas.

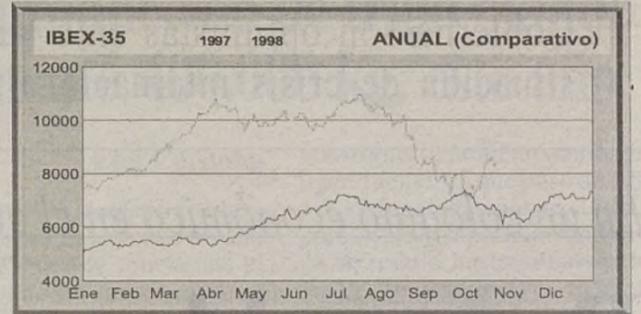
Lejos de consolidar los altos niveles alcanzados en las últimas sesiones los inversores no dudaron en inyectar liquidez, lo cual facilitó el trabajo tanto del Ibex-35, que ganó un 2,94 por ciento cerrando en los 8.716,8 puntos, como del IGBM que se situó en los 763,36 puntos tras un repunte de un 2,52 por ciento.

El volumen de negocio fue sensiblemente superior a la víspera: 147.000 MP.

La publicación de un índice de confianza del consumidor en EEUU más bajo de lo esperado (117,3) sembró la esperanza de que la Reserva Federal bien podría continuar relajando su política monetaria. De momento así lo anticiparon ayer los T-Bonds que presentaron ganancias generalizadas, alzas que se extendieron rápidamente al otro lado del charco. El futuro de nuestro bono a largo plazo avanzó 29 p.b. liquidando al 114'04 por ciento.

Por último recordar que los mercados financieros internacionales tienen hoy, a eso de las dos y media de la tarde (hora española), una cita con el anuncio del Ministro de Finanzas de Brasil -Pedro Malán- de la composición del tan ansiado plan fiscal del gobierno.

BM

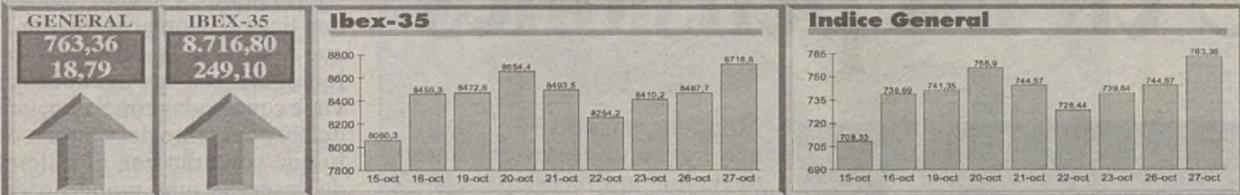


	HOY	DIF%
Banco Herrero	12.500	8,70
Acerinox S.A.	3.200	7,74
V. Leonesa	1.930	7,52

	HOY	DIF%
Picking Pack	98	-10,09
Banco Vasconia	1.815	-4,72
Koipe	4.955	-3,22

MAYOR VOLUMEN			MAYOR EFEC./PTAS		
	Volumen	%		Efec./ptas	%
GPP	30.948.072	33,26	TEF	29.011.598.000	17,98
BBV	11.115.740	11,95	ELE	23.630.115.000	14,65
ELE	6.830.393	7,34	BBV	20.829.436.000	12,91
ECR	5.616.006	6,04	SAN	13.927.726.000	8,63



## MERCADO CONTINUO

	NOMINAL	ANTER.	ULTIM.	DIF.%	VOLUM.
<b>■ BANCOS</b>					
Argentaria	1.000	3.030	3.100	2,31	2.289.152
Banco Andalucía	125	6.980	6.950	-0,43	1.390
Banco Atlántico	1.000	5.860	5.920	1,02	300
Banco Bilbao-Vizcaya	90	1.780	1.910	7,30	11.115.740
Banco Guipuzcoano	500	7.370	7.500	1,76	3.509
Banco Herrero	500	11.500	12.500	8,70	483
Banco Pastor	500	7.380	7.500	1,63	21.269
Banco Popular	125	9.130	9.310	1,97	492.836
Banco Santander	115	2.455	2.580	5,09	5.445.859
Banco Simeón	1.000	6.590	---	---	---
Banco Vasconia	50	1.905	1.815	-4,72	657
Banco Zaragozano	500	4.310	4.240	-1,62	11.116
Banco de Castilla	100	3.700	3.695	-0,14	1.021
Banco de Galicia	50	2.535	2.520	-0,59	1.217
Banco de Valencia	500	3.770	3.775	0,13	5.031
Banesto	400	1.825	1.820	-0,27	17.090
Bankinter	250	4.310	4.330	0,46	192.473
B. Crédito Balear	125	2.670	2.835	6,18	1.424
B. Central Hispano	84	1.410	1.480	4,96	3.890.942
Commerzbank	5	5.250	---	---	---
<b>■ ELECTRICAS</b>					
Aguas de Barcelona	500	7.480	7.430	-0,67	60.715
Cantábrico	1.000	6.550	6.470	-1,22	184.961
Eléc. R. Zaragoza	500	6.190	6.260	1,13	10.429
Endesa	500	3.445	3.490	1,31	6.830.393
Enher	1.000	3.200	3.200	---	6.929
E. de Viesgo	1.250	5.500	5.490	-0,18	317
Fecsa	1.000	1.360	1.360	---	105.609
Gas Natural SDG	500	11.710	11.930	1,88	131.543
Gas y Electricidad	1.000	11.800	11.890	0,76	3.867
Iberdrola	500	2.255	2.250	-0,22	3.418.552
Salto del Nansa	1.500	12.710	12.710	---	25
Sevillana	500	1.680	1.705	1,49	311.017
Unión Elec. Fenosa	500	2.030	2.115	4,19	2.677.353
<b>■ ALIMENTACION</b>					
Azucarera Ebro Agrí.	100	3.100	3.100	---	22.035
Baron de Ley	100	4.680	4.700	0,43	6.664
Bodegas Riojanas	1.000	1.700	1.765	3,82	3.491
Bodegas y Bebidas	250	1.680	1.725	2,68	10.206
Campofrío S.A.	167	2.435	2.475	1,64	33.786
Cia. Vinícola N.Esp.	200	6.650	6.850	3,01	1.708
El Aguila S.A.	500	1.220	1.215	-0,41	47.556
Federico Paternina	1.000	1.930	1.950	1,04	3.668
Koipe	500	5.120	4.955	-3,22	20.337
OMSA Alimentación	250	1.200	1.215	1,25	16.035
Pescanova	1.000	1.790	1.800	0,56	9.656
Puleva-Uniasa	500	3.955	4.205	6,32	211.295
SOS Arana	1.000	1.520	1.550	1,97	13.287
Tabacalera	1.000	3.200	3.255	1,72	481.380
Viscofán	100	4.050	4.245	4,81	143.184
<b>■ COMERCIO Y SEGUROS</b>					
AGF U. Fénix	100	1.795	1.795	---	98.426
Adolfo Dominguez	100	3.725	3.700	-0,67	25.397
Aldeasa	200	4.950	4.920	-0,61	32.132
Azkoyen	1.000	18.100	18.140	0,22	10.406
Catalana Occ.	500	3.450	3.435	-0,43	68.902
Continente	100	3.970	3.970	---	59.275
Corp. Mapfre	250	3.635	3.730	2,61	153.244
Cortefiel	50	3.345	3.375	0,90	43.777

	NOMINAL	ANTER.	ULTIM.	DIF.%	VOLUM.
Finanzauto	1.000	2.050	2.000	-2,44	3.290
Mapfre Vida	250	5.520	5.630	1,99	189.367
Picking Pack	25	109	98	-10,09	30.948.072
Pryca	100	2.930	2.990	2,05	158.515
Superdiplo, S.A.	100	3.800	3.800	---	108.265
<b>■ CONSTRUCCION</b>					
ACS	250	4.500	4.490	-0,22	153.800
Agromán	100	1.250	1.265	1,20	41.112
Bami S.A.	310	696	706	1,44	109.510
Cementos Portland	250	5.110	5.360	4,89	21.590
Construcciones Lain	100	335	346	3,28	588.745
Cristalería Españ.	1.000	8.210	8.210	---	8.058
Dragados	500	4.050	4.090	0,99	198.210
Filo	100	473	471	-0,42	37.655
Financiera y Minera	500	3.000	3.000	---	405
Fomen. Cons. Contr.	250	7.020	7.100	1,14	56.696
Grupo Acciona	1.000	34.900	36.800	5,44	5.227
Hisalba	1.000	1.800	1.795	-0,28	4.070
Inmob. Zabálburu	250	1.725	1.730	0,29	61.636
L.Urbis	500	1.900	1.895	-0,26	71.261
Lafarge Coppee	25	13.520	---	---	---
Metrovacesa	250	3.930	4.050	3,05	122.645
Obrascón-Huarte	100	1.260	1.240	-1,59	37.390
Portl. Valderrivas	160	5.100	5.150	0,98	28.918
Prima Inmobiliaria	1.000	1.120	1.120	---	94.409
Sotogrande S.A.	100	435	433	-0,46	308.732
Uniland	1.000	9.850	9.740	-1,12	662
Uralita S.A.	400	1.330	1.410	6,02	831.827
Valenciana Cementos	200	3.010	3.005	-0,17	9.122
Vallehermoso	165	1.665	1.695	1,80	702.185
Vidrala	170	1.605	1.650	2,80	162.166
<b>■ INVERSION MOBILIARIA</b>					
Cfa. Gener. Invers.	28	103	100	-2,91	296.225
Cofir	350	1.555	1.560	0,32	363.915
Corpor. Banesto	500	1.250	1.270	1,60	2.405
Dinamia	500	1.770	1.750	-1,13	57.886
Faxtibex	1.000	7.960	8.220	3,27	14.410
<b>■ PAPELERAS Y TEXTILES</b>					
Empr. Nac.Celulosas	750	1.855	1.885	1,62	17.187
European Paper	500	85	90	5,88	125.482
Iberpapel	100	1.515	1.550	2,31	44.411
Sarrió	500	520	546	5,00	40.576
Sniace	100	285	292	2,46	376.803
Tableros de Fibra	500	2.130	2.175	2,11	26.065
Tavex Algodonera	500	1.640	1.725	5,18	213.415
Unipapel	250	1.730	1.770	2,31	17.703
<b>■ QUIMICAS Y ENERGIAS</b>					
Bayer	5	5.500	5.600	1,82	337
Carburros Metálicos	2.000	6.920	---	---	---
Cepsa	500	4.500	4.610	2,44	9.826
Ercros	60	194	191	-1,55	5.616.006
E. I. Aragonesas	1.000	903	916	1,44	92.336
Faes	50	2.065	2.170	5,08	83.878
Grupo Fosforera	1.000	236	249	5,51	55.955
Miquel y Costas	500	4.220	4.200	-0,47	71.888
Repsol S.A.	500	6.830	6.970	2,05	1.465.640
Seda Barcelona	500	858	870	1,40	51.355
<b>■ SIDEROMETALURGICAS</b>					
Aceralia	1.000	1.400	1.460	4,29	341.733

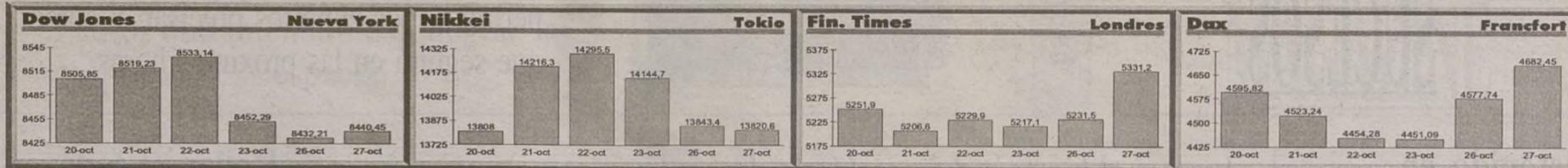
	NOMINAL	ANTER.	ULTIM.	DIF.%	VOLUM.
Acerinox S.A.	160	2.970	3.200	7,74	415.585
Amper	300	2.370	2.440	2,95	71.356
Asturiana del Zinc	525	1.170	1.235	5,56	215.303
Cfa. Aux. Ferrocar.	500	4.400	4.595	4,43	9.400
Española del Zinc	500	755	756	0,13	27.976
Global Steel	400	354	353	-0,28	207.884
Indus. del Besós	200	559	550	-1,61	8.105
Metal.Duro Felguera	500	1.215	1.225	0,82	65.204
Nicolás Correa	200	1.775	1.775	---	8.531
Nueva Montaña	500	156	155	-0,64	483.037
Tubacex	85	327	333	1,83	1.206.533
Zardoya Otis	160	3.950	4.000	1,27	65.982

<b>■ AUTOMOVIL</b>					
	NOMINAL	ANTER.	ULTIM.	DIF.%	VOLUM.
Citroen Hispania	1.000	19.340	---	---	---
Tudor	500	1.920	1.925	0,26	6.440
Volkswagen	50	10.030	10.600	5,68	392

<b>■ TRANSP. COMUNICACIONES</b>					
	NOMINAL	ANTER.	ULTIM.	DIF.%	VOLUM.
Aumar	970	3.170	3.170	---	211.217
Autopistas	500	2.275	2.295	0,88	487.596
Estacion. Subter.	500	4.400	---	---	---
Eurovistas	808	1.120	1.135	1,34	64.140
Iberpistas	250	3.875	3.890	0,39	1.629
Radiofónica	500	8.850	8.940	1,02	43.264
Telefónica	500	6.190	6.380	3,07	4.530.362

<b>■ OTROS SERVICIOS</b>					
	NOMINAL	ANTER.	ULTIM.	DIF.%	VOLUM.
Abengoa	167	3.295	3.280	-0,46	22.064
Corpor. Finan. Alba	1.000	17.400	17.700	1,72	11.315
Dogi	100	2.135	2.105	-1,41	35.060
Grupo Anaya	500	8.610	8.610	---	321
Indo Intern.	1.000	7.100	7.200	1,41	2.450
Meliá Inv.	5	3.410	3.600	5,57	14.198
Midesa	100				

BOLSAS EXTRANJERAS

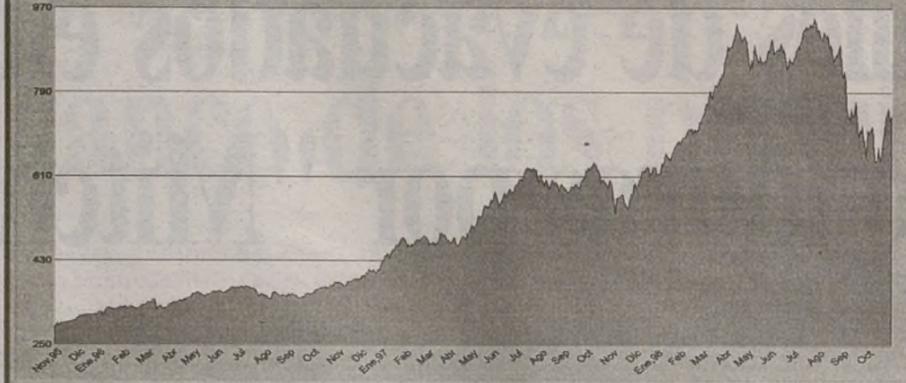


BOLSAS NACIONALES (CORROS)

MADRID

	NOMINAL	HOY	DIF.
<b>ALIMENTACION</b>			
Naarden I.	1.000	3.100,00	---
Pascual Hnos	250	105,00	5,00
San Miguel	3.000	---	---
United Dutch	500	---	---
<b>COMERCIO Y SEGUROS</b>			
Cointra B	500	---	---
<b>CONSTRUCCION</b>			
Ah. Familiar	1.000	---	---
Alcázar	500	770,00	---
Asland Catal	500	---	---
Inmb. Valenc.	500	---	---
I. Del Sur	1.000	---	---
Max. Cent. Leisa	250	---	---
Obras y S.P.	500	---	---
Vías y Const.	1.000	---	---
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>			
Bansaliber	750	7.890,00	---
Banzano	500	---	---
Baseibar	1.000	---	---
Bolshispania	1.000	---	---
Carmosa	500	7.670,00	---
Ceivasa	500	7.290,00	---
Ceivasa A	1.000	---	---
Chafisa	1.000	---	---
Fiponsa	500	6.770,00	---
Inverpastor	1.000	3.913,00	13,00
Inv. Herrero	500	7.200,00	---
Inv. Val. Americ.	1.000	1.895,00	90,00
I. Lealtad	500	---	---
Mobinversora	1.000	---	---
Norvasa	350	3.910,00	---
Renfila	500	---	---
Rentinvr	1.000	---	---
Union Europ.	1.000	10.150,00	100,00
<b>NAVEGACION Y PESCA</b>			
Fletamentos-B	1.000	---	---
Pescanova	1.000	---	---
Transmedit.	500	---	---
<b>PAPELERAS Y TEXTILES</b>			
Pap. Navarra	1.000	---	---
<b>QUIMICAS Y ENERGIAS</b>			
Esp. Oxígeno	1.000	---	---
Faes	500	---	---
Gassol	500	---	---
Nicas	155	---	---
U. Resinera	1.000	---	---

INDICE GENERAL (MADRID) Período: 3 años



AMPLIACIONES DE CAPITAL

	ECOMIENZO	FINAL	NVAS.	ANTGAS.	ANT.	ULT.
Jaramiel	1-oct-98	31-oct-98	1	5	---	---
Dar.	13-oct-98	13-nov-98	5	2	---	---

DIVIDENDOS

VALOR	CONCEPTO	BRUTO	NETO	PAGO
Acesa	A cuenta	38,00	28,50	30/10/98
Indo	A cuenta	160,00	120,00	30/10/98
B.Santander	A cuenta	17,00	12,75	31/10/98

INDICES DE REFERENCIA DEL BANCO DE ESPAÑA

Periodo	TAE (Bancos)	TAE (Cajas)	Indic. CECA	Rent. Deuda P.	Mibor año
Octubre 97	6,384	6,662	7,500	5,282	4,985
Noviembre 97	6,252	6,537	7,375	5,230	4,807
Diciembre 97	6,196	6,328	7,250	5,167	4,623
Enero 98	5,988	6,268	7,375	5,086	4,421
Febrero 98	5,879	6,099	7,125	4,947	4,325
Marzo 98	5,827	5,918	7,000	4,823	4,161
Abril 98	5,659	5,906	6,750	4,707	4,215
Mayo 98	5,603	5,817	7,000	4,613	4,220
Junio 98	5,545	5,744	6,750	4,547	4,191
Julio 98	5,513	5,690	6,750	4,508	4,137
Agosto 98	5,572	5,697	6,875	4,464	4,066

FUTUROS IBEX-35

FECHA	ANTERIOR	APERTURA	MAXIMO	MINIMO	ULTIMO	C/NEG.
20 Nov. 1998	8.494,00	8.550,00	8.799,00	8.532,00	8.695,00	27.676
18 Dic. 1998	8.511,00	8.585,00	8.720,00	8.575,00	8.720,00	526
15 Ene. 1999	8.504,00	8.670,00	8.670,00	8.670,00	8.670,00	21

FUTUROS BONO NOCIONAL 10 AÑOS

FECHA	ANTERIOR	APERTURA	MAXIMO	MINIMO	ULTIMO	C/NEG.
15 Dic. 98	113,75	---	114,27	113,90	114,20	48.657

MADRID (Cont.)

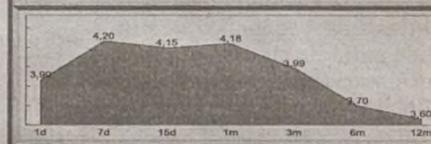
	NOMINAL	HOY	DIF.
<b>MINERAS</b>			
H.Coto Corte	200	3.050,00	-20,00
H. Vas. Leones.	500	---	---
M. Tormaleo	1.000	---	---
Ponferrada	25	18,00	1,00
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			
Aforasa	500	---	---
Cobra	500	---	---
Iber. Frio	1.000	---	---
Metalogenia	500	---	---
Moulinex Esp	1.000	---	---
<b>AUTOMOVIL</b>			
Fasa Renault	1.000	4.300,00	300,00
<b>OTROS SERVICIOS</b>			
Inypsa	1.000	---	---
Prim S.A	500	---	---

METALES

	Plus./gr.	Dif.
Oro Manufacturado	1.483,76	15,35
Plata Manufacturada	31,10	1,05
Platino	2.546,61	24,65
Paladio	2.040,76	37,52

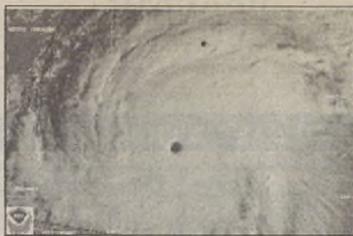
INTERBANCARIO (MIBOR)

PLAZO	TIPO	DIF.
A un día	3,90	-0,20
A una semana	4,20	-0,25
A quince días	4,15	-0,20
A un mes	4,18	-0,02
A tres meses	3,99	-0,02
A seis meses	3,70	---
A un año	3,60	---



FONDOS

	ULTIMO	DIF.	FIN/97		ULTIMO	DIF.	FIN/97		ULTIMO	DIF.	FIN/97
<b>DINERO</b>				Safei Europa	10.091,94	1,82	11.794,31	<b>MIXTO RENTA VARIABLE</b>			
Altas F.I.A.M.M	178.633,21	10,93	174.836,87	Safei Norteamérica	9.788,45	37,58	11.564,04	BBV Inversisn 94	1.533,43	---	1.440,49
A.B. Dinerplus	207.060,41	---	202.117,23	<b>FONDTESOROS</b>				Beta Crecimiento	19.320,09	109,46	16.914,75
BBV Dinero	277.919,55	---	270.068,63	A.C. Cuenta	192.021,30	12,29	186.599,61	Eurovalencia VCG	1.173,08	0,55	952,18
BBV Monetario	12.282,96	---	11.965,35	A.C. Deuda	2.001,28	-0,07	1.926,01	Eurovalor I	530,38	5,17	463,30
Bandesco Monetario	106.128,75	8,06	104.166,42	BM Fondtesoro	2.018,18	-1,25	1.911,15	Fonbolsa	34.739,80	691,85	30.797,72
Bankpyme Fondval.	123.000,95	25,52	119.623,00	Beta Deuda Fond.	1.816,49	-1,89	1.761,25	Fonfomento FIM	14.902,35	37,20	14.618,89
Beta Dinero FIAMM	213.757,88	53,22	207.469,57	Dinermadrid-FIAMM	189.899,14	36,83	185.058,61	Fonpatrimonio	21.458,96	131,93	20.923,39
Caixa Galicia Din.	135.883,02	6,44	132.515,78	Fondeuda Ahorro	21.309,22	7,76	20.695,31	Fonpenedes Mixto	1.429,80	2,53	1.392,98
Cavaldiner	224.230,70	46,40	219.254,37	Fondeuda Efectivo	206.916,52	54,41	201.380,67	Indosuez Bolsa FIM	292.445,83	1.768,92	267.805,38
Cavaldiner Oro	140.770,56	39,34	136.614,87	Ibercaja Dinero II	172.066,69	---	167.757,85	Indosuez Universal	116.585,92	1.347,23	106.667,69
Cuentafondo FIAMM	208.277,07	38,26	203.642,07	Indosuez Fondtesoro	21.213,38	14,30	20.240,61	Renta 4 Bolsa	2.211,51	14,52	1.899,38
Diner BM FIAMM	209.430,26	44,18	204.280,23	Santander Dinero	186.842,09	34,07	182.260,60	Sant. Ren 1999	1.523,77	0,37	1.465,26
Dineractivo	213.843,01	12,15	209.083,65	<b>MIXTO RENTA FIJA</b>				<b>RENDA FIJA</b>			
Dineravarra	184.645,70	11,58	180.634,51	Ahorro fondo	6.462,09	9,15	5.949,46	BBV Ahorro	1.646,62	---	1.593,86
Eurovalor III	231.184,69	17,24	225.068,25	Alhambra F.I.M.	2.160,51	7,44	2.116,15	BBV Bono 2001	117.227,24	---	109.872,06
Fondmadrid	227.585,15	38,67	222.272,73	Argentaria Global	1.550,46	-0,55	1.454,28	BBV Fondvalencia	19.045,79	---	18.053,66
Fondpostal Moneta.	262.007,94	11,77	255.959,11	BCH Mixto R.Fija	2.281,41	2,77	2.141,49	BBV Renta	2.433,53	---	2.362,68
Fonpenedes FIAMM	1.249,23	0,09	1.220,11	Bandesco Divisas	15.201,80	37,73	15.005,84	BBV Renta 91	1.610,76	---	1.562,54
Ibercaja Dinero	228.935,31	---	223.818,29	Beta Renta Plus	1.134,57	1,62	---	BCH Mixto Acciones	2.625,01	15,94	2.450,06
Ibercuenta	226.770,35	39,69	221.229,78	Beta Valor FIM	2.626,11	8,39	2.337,56	BM Dinerbolsa	1.393,37	0,34	1.341,53
Indosuez Oro	1.603.294,57	131,92	1.558.518,76	Foncaixa Mixto 28	1.104,42	---	---	Bandesco Ahorro	1.080,24	---	1.050,50
Indosuez Tesoreria	268.521,99	14,49	261.991,23	Foncenhis, F.I.M.	1.718,70	0,47	1.625,27	Bandesco R. Fija	1.705,33	-0,54	1.611,26
Kutxarent	208.466,64	---	208.466,64	Fondejecutivos	189.270,90	1.252,25	189.536,14	Beta Renta FIM	2.415,93	-1,57	2.312,17
Santander Tesoreri	228.236,40	54,74	222.342,14	Ibercaja Renta	2.260,85	---	2.137,91	Credipas deuda	1.648,22	4,47	1.686,05
Su. Sant. FIAMM	232.485,76	44,30	227.822,26	Indosuez Global	125.833,83	3,03	122.662,81	Cuentafondo Ahorro	2.178,71	1,62	2.043,71
<b>DIVISA EXTRANJERA</b>				Renta 4 Internacional	1.225,47	2,15	1.172,30	Cuentafondo Renta	1.960,77	-1,33	1.854,05
BM Dinerdivisa	1.487,14	-7,82	1.497,97	Santander 80/20	2.286,99	6,28	2.135,79	C. Catal. Prev	2.605,11	-1,73	2.517,10
Madrid Divisa FIM	1.461,05	9,66	1.448,85	Sant. Ges. Mix	1.654,28	3,29	1.600,52	Foncaixa Ahorro 2	2.909,46	---	2.822,94



Lo «errático» de «Mitch», que se convirtió en huracán la semana pasada frente a las costas de Centroamérica, no permite a los expertos precisar el curso que seguirá en las próximas horas

## Detenido en Alzira un hombre como autor de malos tratos a su mujer e hijas

Efe-Alzira

La Policía ha detenido en Alzira a un hombre como presunto autor de malos tratos a su esposa y a las hijas de ésta, informaron ayer fuentes de la Jefatura Superior.

La agredida, Luz Marina L.M., de 29 años, denunció la semana pasada en la Comisaría de Alzira los malos tratos reiterados de su marido, Juan Raúl M.A., de 32 años, que se agudizaron el pasado mes de septiembre cuando la mujer regresó de Colombia con sus dos hijas de corta edad, habidas en una anterior relación.

Según Luz Marina L.M., su marido encerraba a las niñas en una habitación, las dejaba sin comer y obligaba a su madre a que las pegara y castigara. La agredida manifestó asimismo que le obligaba a mantener relaciones sexuales en contra de su voluntad y a consumir cocaína.

Recientemente, le propinó una paliza y la retuvo para que no pudiera ser curada.

La mujer acudió a la comisaría de Alzira acompañada de sus hijas, aprovechando que su marido salió de su casa y posteriormente se puso en contacto con el Centro de Atención a la Mujer de Valencia.

## Encuentran los cadáveres de dos ancianas hermanas en Málaga

Efe-Salou

Los cuerpos sin vida de dos hermanas de 73 y 72 años fueron hallados en avanzado estado de descomposición en el interior de la vivienda de una de ellas en Málaga, informaron hoy a Efe fuentes de la Policía Local.

Los efectivos de los bomberos y de la Policía Local acudieron ayer a la vivienda, en la calle Caballero de las Doncellas de la barriada de El Palo, alertados por los vecinos, que se encontraban preocupados desde hacía unos días por el fuerte olor que desprendía la casa y por la desaparición de su inquilina.

Según las citadas fuentes, el médico forense dictaminó que la muerte de ambas ancianas, I.S.F.C., P.F.C., naturales de Madrid, se produjo de forma natural hace unos 25 ó 30 días.

*Aunque el huracán ha cambiado de rumbo aún es una amenaza*

# Miles de evacuados en Honduras por "Mitch"

*Miles de personas han sido evacuadas, cinco comunidades están inundadas y al menos dos incomunicadas en la región caribeña de Honduras a causa de las copiosas lluvias provocadas por el huracán «Mitch», informaron ayer, martes, autoridades locales.*

Germán REYES

El huracán «Mitch», que se desplaza por el Caribe, comenzó en la noche del lunes a cambiar moderadamente su rumbo hacia el norte, pero todavía es una amenaza para Honduras, donde causó la muerte de dos hermanos. Lo «errático» de «Mitch», que se convirtió en huracán la semana pasada frente a las costas de Centroamérica, no permite a los expertos precisar el curso que seguirá en las próximas horas, dijo Fabio Valladares, de la Comisión Permanente de Contingencias.

El hecho de que se aleje de las costas «es una buena noticia porque la zona no será afectada por los fuertes vientos, solo por las fuertes lluvias», añadió Valladares, quien recalzó que, sin embargo, «el peligro continúa» en la franja costera, de unos 650 kilómetros de largo.

Los dos hermanos fallecidos



La posible llegada de "Mitch" a Cancún ha cancelado muchos vuelos. EFE

eran Misael y Rainel Juárez, quienes murieron electrocutados en la comunidad de Jutiapa, en el caribeño departamento de Atlántida, cuando intentaban bajar una antena de televisión, por temor a que fuera arrancada por los fuertes vientos del huracán, informó una fuente de la Cruz Roja. Millares de familias hondureñas que viven en el norte y el Caribe no durmieron en la noche del lunes por la amenaza que representa «Mitch», fenómeno que ha he-

cho recordar a muchos el paso del huracán «Fifi, en septiembre de 1974, que causó 10.000 muertos y pérdidas materiales por más de 200 millones de dólares. «Mitch» alcanzó el pasado lunes la categoría cinco en la escala de intensidad «Saffir», con un desplazamiento de 13 kilómetros por hora y rachas de viento de hasta 340 kilómetros por hora, lo que le convierte en el huracán más fuerte de la temporada en el océano Atlántico.

## Desarticulan en Navarra una red de inmigrantes ilegales

Efe-Buñuel

La Policía Nacional ha desarticulado una red de inmigrantes ilegales en una operación en la que han sido detenidos diez ciudadanos extranjeros acusados de estancia ilegal y al responsable de un establecimiento de Buñuel, como presunto autor de delitos de violación, extorsión, malos tratos y contra los derechos de los trabajadores.

Según informó ayer en un comunicado la Jefatura Superior de Policía, la desarticulación de esta red tuvo lugar el pasado fin de semana, tras una labor continuada de investiga-

ción sobre las redes de inmigración ilegal, prostitución y tráfico de estupefacientes, coordinada a nivel nacional e internacional.

### Club de alterne

Como consecuencia de esta investigación, agentes de la comisaría de Tudela detectaron la posible actividad de una de esas redes en un club de alterne de Buñuel, donde, en la madrugada del pasado domingo, se procedió al registro de estancias e instalaciones, así como a la verificación de la identidad y de la situación de las personas que trabajaban allí. La operación

se saldó como la detención inicial de diez personas de nacionalidades venezolana y colombiana, que ejercían «ilegalmente» dos de ellos como camarero y cocinera, y el resto acusadas también de ejercer la prostitución en el club. Una vez que las mujeres detenidas prestaron declaración, según las mismas fuentes, se comprobó que eran «víctimas de extorsión y amenazas para ejercer la prostitución, sin remuneración directa y con engaños sobre sus trabajos en España». Asimismo se les retenía los pasaportes, con lo que quedaban prácticamente imposibilitadas para poder moverse libremente.

## Hallan el cadáver de un hombre desaparecido hace un año en Reus

Efe-Reus

El cadáver de un anciano que se encontraba en paradero desconocido desde hace casi un año fue encontrado el lunes en el tejado de una masía situada en las afueras de Reus, informaron ayer fuentes policiales.

El esqueleto momificado de Pedro R.S., de 73 años, fue descubierto ayer casualmente por el jardinero que realizaba trabajos de reparación del tejado de la vivienda.

Las primeras hipótesis de los investigadores parecen confirmar que el anciano, que falleció por causas naturales, se subió al tejado de la masía para efectuar alguna reparación y le sobrevino la muerte.

La esposa de la víctima se pregunta ahora si cuando denunció la desaparición de su marido, el 8 de noviembre del pasado año, la policía registró la masía donde el anciano trabajaba habitualmente.

## Detenido en Ceuta el responsable de la muerte de 7 inmigrantes en una patera

Efe-Ceuta

La Guardia Civil de Ceuta detuvo ayer a un ceutí como presunto responsable del naufragio de una patera en las costas de la ciudad el pasado mes de junio, en el que murieron siete inmigrantes ilegales, de edades comprendidas entre los 21 y los 46 años.

Según informó la Delegación del Gobierno en un comunicado, los agentes detuvieron a M.B. como presunto autor de un delito de homicidio por imprudencia y un delito contra la libertad y la seguridad de los trabajadores. La nota indicó que el detenido era el encargado de organizar el viaje que iba a trasladar a estas a personas a la península y de alojarlos en una vivienda de Ceuta, ya que estaba integrado en una red de tráfico de inmigrantes ilegales que operaba desde Tánger (Marrocos).

La red estaba «perfectamente estructurada» y contaba con un jefe identificado en Tánger, un guía marroquí responsable de introducir a los inmigrantes en Ceuta y otras personas encargadas de su alojamiento hasta que fueran transportados a las costas andaluzas.

Chorizos de León y quesos de la Mancha y Mahón también formarán parte del equipaje de Pedro, que intentará así alegrar la aséptica dieta espacial



La Tribuna

Miércoles, 28 de octubre de 1998 43

MAGAZINE

# Pedro Duque vivirá una experiencia sólo al alcance de los privilegiados

Cuando Pedro Duque se ajuste el próximo jueves el arnés del asiento número cuatro de la cabina del «Discovery», estará a punto de disfrutar un espectáculo sólo al alcance de unos pocos privilegiados: contemplar el despegue y la entrada en el espacio a través de las ventanas de una nave. «Me sentiré feliz al ver la cara de Pedro cuando esté en el espacio», dijo el comandante de la misión, Curtis Brown.

Duque es el único de los siete tripulantes del «Discovery» que hasta ahora no ha viajado al espacio, y Brown considera que el astronauta español tendrá «una experiencia realmente fascinante».

Pero para ser ver una entrada en el espacio a una velocidad de vértigo o contemplar la Tierra desde 550 kilómetros de altura, Pedro Duque ha tenido que superar muchos momentos duros y difíciles.

Este ingeniero aeronáutico de 35 años, uno de los 16 miembros del cuerpo de astronautas de la Agencia Espacial Europea (ESA), ha tenido que pasar por seis años de duro entrenamiento en Alemania, Rusia y Estados Unidos, y por largos períodos de separación de su familia.

No en balde Duque dijo al llegar a Cabo Cañaveral en la tarde del lunes (noche en España) que «este es uno de los momentos más importantes de mi vida». «Este es el lugar en el que quería estar. Es maravilloso», añadió Duque en un breve comentario al bajar del avión de entrenamiento militar T-38 que le llevó hasta Cabo Cañaveral desde Houston, donde la NASA tiene su centro de instrucción de astronautas.

Tras los seis años de entrenamiento y un par de misiones en que se ha quedado a punto de viajar al espacio -fue miembro suplente de la tripulación-, el astronauta siente que el lanzamiento del «Discovery» le traerá «una sensación de realización personal». «Tiene que haber un momento en el que puedas demostrar todo lo que sabes hacer», declaró Pedro Duque en la conferencia de prensa previa a su viaje a Cabo Cañaveral.

El astronauta español será el ingeniero de vuelo durante el despegue y el aterrizaje, y en ciertas fases de la misión orbital. También realizará una serie de experimentos científicos europeos, entre ellos uno de cristalización de proteínas preparado por la Universidad de Granada y otro de solidificación de metales.

Además, Duque, igual que la mayoría de sus compañeros de vuelo, será sometido a varios experimentos biomédicos para estudiar los efectos que la permanencia en el espacio produce en el cuerpo humano.

Todos los astronautas llevan amuletos al espacio, y Duque no será una excepción. En su forzosamente limitado equipaje incluirá muñecos de sus dos hijos, banderas de España y de las comunidades autónomas de Madrid, Baleares y Valencia, objetos de su escuela y de la Universidad Politécnica de Madrid, y una pieza de ámbar del Museo de la Ciencia de Barcelona.



Chorizos de León y quesos de la Mancha y Mahón también formarán parte del equipaje de Pedro, que intentará así alegrar la aséptica dieta espacial con sus compañeros de tripulación. R.C.F.

## Isabel II quiere que rueden cabezas por publicar el libro sobre su hijo

La reina Isabel II de Inglaterra quiere que rueden cabezas por la publicación del libro «Carlos, ¿Víctima o Villano?», en el que se asegura que la princesa Diana de Gales amenazó de muerte a Camilla Parker Bowles, la amiga íntima de su esposo el príncipe Carlos.

El periódico «The Express» informó ayer martes de que los principales consejeros del príncipe Carlos de Inglaterra fueron convocados el lunes a una reunión de urgencia con los asesores de la reina para explicar su colaboración en el libro, de la autora Penny Junor.

Fuentes palaciegas indicaron al periódico que «la Reina quiere saber qué es lo que ha pasado. Quiere que se acaben esos cotilleos hirientes y perjudiciales. Es correcto decir que existe el sentimiento de que si se cooperó con el libro, los responsables tienen que irse».

Entre los principales sospechosos de haber colaborado en la preparación del libro se encuentran el secretario privado del príncipe, Stephen Lamport, el consejero de prensa, Mark Bolland, y su secretario de prensa, Sandy Henney.

La paciencia de la reina se colmó, señala el periódico, después de que la prensa británica publicara extractos del libro en los que se afirmaba que la soberana había puesto dificultades a que el cuerpo de la princesa Diana, fallecida en accidente de tráfico en agosto del año pasado, retornara al Reino Unido en un avión real. M.W.



## Nace el primer elefante africano en Francia

Un elefante africano, que nació en la región de Aude (sureste de Francia) el pasado miércoles, es la primera cría de esta especie que ve la luz en Francia, informó ayer el diario «Le Parisien».

Bautizado con el nombre de Bahati, que significa suerte en suajili, el nacimiento del pequeño elefante es excepcional pues entre 1943 y 1992 el fenómeno sólo se ha producido 12 veces en Europa y ninguna en Francia.

El recién nacido se encuentra en buen estado y pesa cien kilos pero su reducida altura de un metro, no le permite mamar directamente de su madre, por lo que los cuidadores han decidido ordeñarla para alimentar al «pequeño». C.L.

## Celia Cruz: "Me paso cantando, desde que me levanto hasta que me acuesto"

Celia Cruz es la indiscutible «reina de la salsa», lleva más de cincuenta años dedicada a la música y, según ella misma confiesa, «me paso la vida cantando, desde que me levanto hasta que me acuesto», por eso ha querido poner a su nuevo disco el título: «Mi vida es cantar».

Hace algunos años, cuando la cantante cubana pasó un delicado momento de salud, el médico le pidió que dejase de cantar una temporada, «pero, aunque en un principio le hice caso, vi que si dejaba de cantar iba a caer totalmente enferma, por lo tanto le desobedecí, y aquí estoy hablando de mi vida y de como me siento», explicó a Efe.

Celia Cruz tiene más de 70 grabaciones distintas, ni ella misma sabe que número hace este «Mi vida es cantar» dentro de su discografía. El disco es una amalgama musical que la cantante dedica a todos sus fans y que va desde los ritmos brasileños de «La vida es un carnaval» hasta las castañuelas españolas que ha incluido en «Canto a Lola Flores».

«He querido rendir este homenaje a Lola primero -dijo- porque era la reina indiscutible de su género y la cara de España en todo el mundo, pero además gracias a ella a mí se me conoce aquí. Me llamó personalmente para el homenaje que se le rindió en 1992 y me dijo que quería que yo estuviera presente. Eso me abrió la puertas de España».

«La primera vez que la conocí fue en Cuba, cuando yo todavía vivía allí. Deje mi país en 1968 y vivo muy feliz en Nueva York. Con ella pasé momentos muy cariñosos, porque yo estaba con ella cuando se dio cuenta de que estaba embarazada de su hijo Antonio y fui una de las primeras en enterarme». C.A.R.



## Descubierto el "astro más rápido de la Vía Láctea"

Un grupo de científicos austriacos, en cooperación con colegas de la Universidad del Estado de Ohio (EEUU), ha descubierto el «astro más rápido de la vía láctea», denominado «HIP 60350», a 10.000 años luz de distancia de la Tierra.

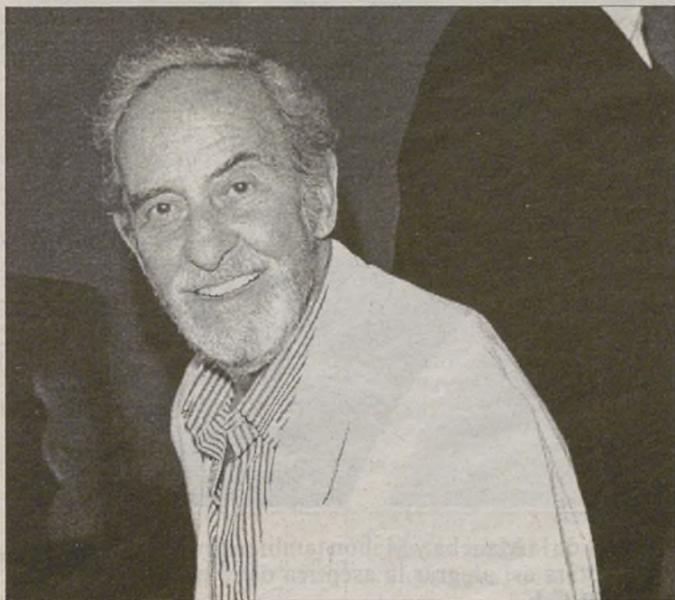
El director del proyecto, Michael Maitzen, informó ayer, martes, de que el astro se desplaza a una velocidad de 1,5 millones de kilómetros por hora o 417 kilómetros por segundo, mientras que la velocidad máxima registrada hasta ahora en nuestra galaxia era 200 kilómetros hora.

El experto señaló que a esta velocidad se podría viajar en sólo cien horas de la Tierra al sol.

El científico, en declaraciones a la prensa, explicó que el descubrimiento, publicado en la revista especial «Astronomy and Astrophysics», se debe más bien a una casualidad y a unos estudios de rutina hechos en unos observatorios situados en Viena y sus alrededores.

Los cálculos de los astrofísicos dieron como resultado que el rapidísimo astro «nació» hace 20 millones de años, lo que significa que es relativamente muy «joven» para ser una estrella, y vino del interior de la galaxia.

Su trayectoria se dirige hacia el exterior de nuestra Vía Láctea y su velocidad parece ser suficiente para que pueda abandonarla para siempre. C.H.W.



## Falleció Luis Prendes, uno de los grandes actores españoles

El actor Luis Prendes, uno de los artistas más destacados de la escena española desde la posguerra hasta la década de los ochenta, falleció ayer en Madrid a causa de un cáncer que le fue diagnosticado el pasado mes de julio.

Prendes, que nació en Melilla en abril de 1913, pertenecía a una saga de artistas. Comenzó su carrera teatral en las Compañías de Carmen Díaz, Concha Catalá y de María Bassó-Nicolás Navarro, y debutó en el cine doblando a famosos actores, lo que le llevó a ser contratado por la Metro Goldwing Mayer, para la que trabajó en París, Joinville y posteriormente en España.

Su primera película como actor fue rodada en los Estudios Cinecittá, de Roma, apenas terminada la Guerra Civil, bajo el título de «Lluvia de millones». Meses después rodó su primera película en España, «Alma de Dios», en 1942, junto a Amparo Rivelles. A partir de entonces se convirtió en uno de los galanes de moda más importantes del cine español y durante tres décadas intervino en cerca de un centenar de filmes.

A pesar de las numerosas películas en las que trabajó, su prestigio de actor se lo debe al teatro, en especial el clásico.

Entre los títulos más destacados en este campo figuran varias obras protagonizadas por él, como «El vergonzoso en palacio», «Don Juan Tenorio», «Los endemoniados», y teatro denominado de ideas, de dificultad, como «Los espectros», «Los físicos» de Strindberg, y «Einstein». M.T.

## Esta tarde se fallan los XLV Premios Ondas

Esta tarde, a las 18,00 horas, se dará a conocer el fallo de la XLV edición de los Premios Ondas que otorga el Grupo Prisa, a través de Radio Barcelona de la Cadena SER, en el transcurso de una rueda de prensa que tendrá lugar en el Hotel Arts de Barcelona.

Un total de 300 candidaturas optan este año a las diferentes categorías de los Premios, instituidos en 1954 para galardonar a empresas, producciones y trayectorias personales en el mundo de la comunicación, tanto en radio, como en televisión, cine y música.

Los jurados de cada apartado deberán otorgar un total de 35 premios, 9 para radio, 9 para televisión, 5 para cine y 9 para música, aunque en esta sección podrían darse menciones especiales.

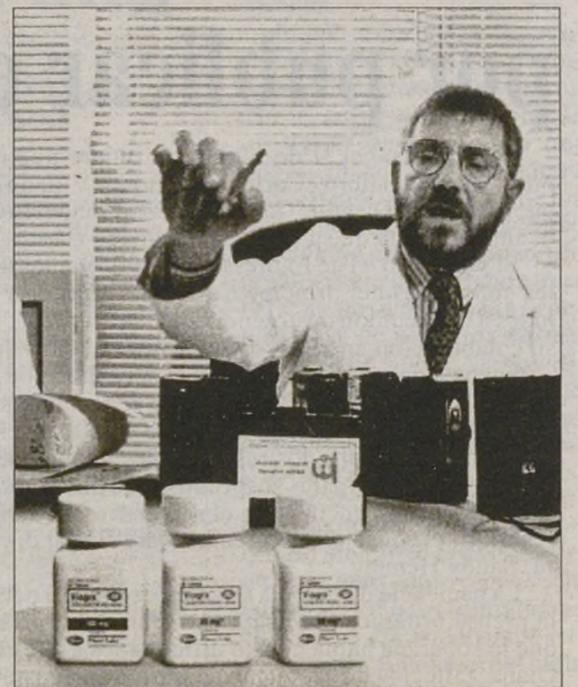
## Médicos bilbaínos abogan por la financiación pública de Viagra

Médicos de la Clínica Euskalduna de Bilbao, de carácter privado, abogaron ayer por la financiación pública de manera controlada del Viagra, producto que sirve para tratar la impotencia.

Los doctores José Gurrea, director de la clínica, y Roberto Lertxundi, autor de un estudio sobre el uso del nuevo fármaco, aseguraron en una rueda de prensa que «la impotencia es una enfermedad, no un capricho» y que, por ello, «con los controles necesarios, que ya se ponen a otros fármacos, el citrato de sildenafil (Viagra) no tiene por qué estar fuera del sistema público de financiación. Aunque tampoco tiene por qué ser asequible a todo el mundo», matizó Lertxundi.

Gurrea apuntó también que es «claramente criticable» el precio con el que el fármaco saldrá al mercado en España.

Los doctores de la clínica bilbaína realizaron estas apreciaciones en la presentación de las conclusiones del estudio de Lertxundi sobre el uso del fármaco, en el que un 64 por ciento de las personas que respondieron al mismo aseguraron obtener una «mejoría manifiesta» con su utilización. R.O.



## Clapton repasa su trayectoria en Barcelona sin orquesta

Eric Clapton repasó la noche del pasado lunes su trayectoria musical ante un total de 22.204 personas en el Palau Sant Jordi de Barcelona, según la promotora Gamarco y Barcelona Promoció, en su único concierto en España de presentación de su último LP, «Pilgrim» (Peregrino), en el que, pese a lo anunciado, no ha comparecido la orquesta de 20 músicos.

Gamarco anunció hace meses y mantuvo al informar del único concierto de «Mano Lenta» en España que se trataba de un recital de repaso de sus grandes éxitos en el que Clapton contaría con el acompañamiento de su grupo habitual, al que se unía una orquesta de cuerda compuesta por 20 profesores.

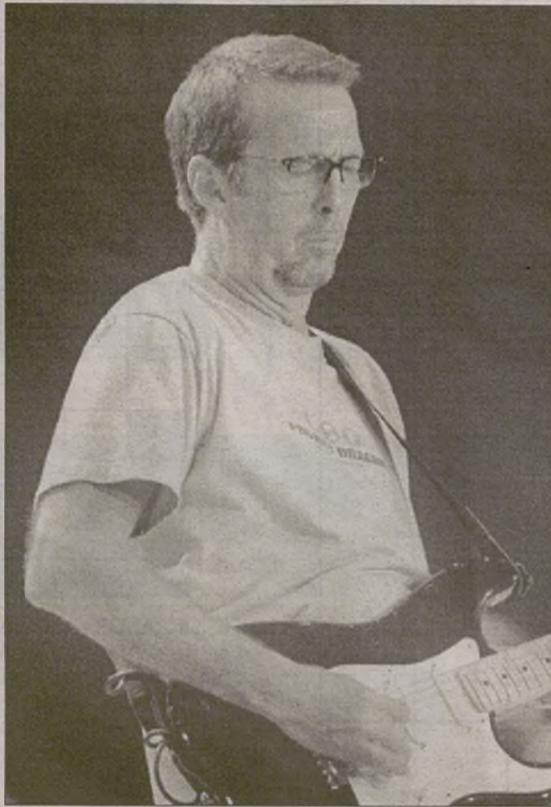
Sin embargo, Clapton compareció con sus nueve músicos acompañantes y sin asomo de la cacareada orquesta, mientras un portavoz de Gamarco explicaba su «asombro» por la situación, que les había comunicado el representante del músico británico un poco antes del inicio del recital.

Una explicación extraña si se tiene en cuenta que estas giras se contratan con un año de antelación, y que la promotora local cuenta con el «rider» o listado de peticiones técnicas del grupo meses antes, a lo que hay que sumar las reservas de pasajes de avión y de alojamiento, por ejemplo.

Vestido de «sport», con su Stratocaster entre las manos, y con un sonido excelentemente pulido, pura alta fidelidad, la formación ha iniciado la primera de las tres partes en que se dividía el recital con «My father's eyes» -compuesta en memoria de su padre-, a la que han seguido «Pilgrim», «One chance», la épico-sinfónica «River of tears», «Going down slow» y «She's gone».

Los tres telones blancos del fondo han cambiado de iluminación, las dos pantallas de vídeo colgadas del techo le han enfocado en primer plano y, sentado en una silla y con una guitarra acústica como único acompañamiento, Clapton ha iniciado la segunda parte, desenchufada, con un viejo blues, «Driftin'», que ya interpretó hace tres años en su gira «bluesera».

La sentimental «Tears in heaven» -dedicada a su hijo, Connor, fallecido trágicamente y que le colocó de nuevo en el candelero tras



muchos años dando tumbos entre adicciones-, ha continuado el recital, con Clapton y toda la banda, acústicos y sentados, sobre el entarimado.

«Change the world», con diálogos entre guitarras y bajo, ha dejado clarísimo que una acústica puede sonar nítida con miles de vatios detrás y ha permitido el inicio de la tercera y última parte, eléctrica otra vez, con una jazzística «Old love».

La mítica «Crossroads», «Have you ever loved a woman» -de Derek and the Dominoes-, «I shot the sheriff» -de Bob Marley-, la balada «Wonderful tonight» y la muy reconocida «Cocaine» de J.J. Cale han llevado el espectáculo a su final entre un volumen átonador.

En el bis, y con la compañía de Bonnie Raitt en la clásica de Cream «Before you accuse me», ha finalizado, tras dos horas de concierto un recital sin alma, profesional, políticamente correcto y que recordó que un gran instrumentista no necesariamente debe gozar del don de la comunicación. R.Q.

## Toda Italia invoca a los santos para ganar la "Superenalotto"

Uno de cada tres italianos acude a los santos para intentar ganar el «Superenalotto», la lotería que hoy, miércoles, ofrece un premio de más de 29 millones de dólares, el mayor de la historia de los juegos de azar en Europa.

El más invocado es San Antonio de Padua, patrón de «las cosas perdidas y halladas», al que el 20% de italianos, según el sondeo publicado ayer, martes, confía sus esperanzas de embolsarse los 29,6 millones de dólares de «bote» tras el décimo sorteo sin ganador.

Con el paso de las semanas y el correspondiente aumento del premio acumulado, los italianos se han dejado arrastrar por la «fiebre del juego», como demuestran los 40 millones de dólares que llevan gastados en intentos de averiguar los seis números «mágicos». Italia delira por la victoria. Sólo así es posible entender cómo se soportan las largas colas para realizar las jugadas y como el país se paraliza con los telediarios de los miércoles y sábados, que anuncian las combinaciones ganadoras.

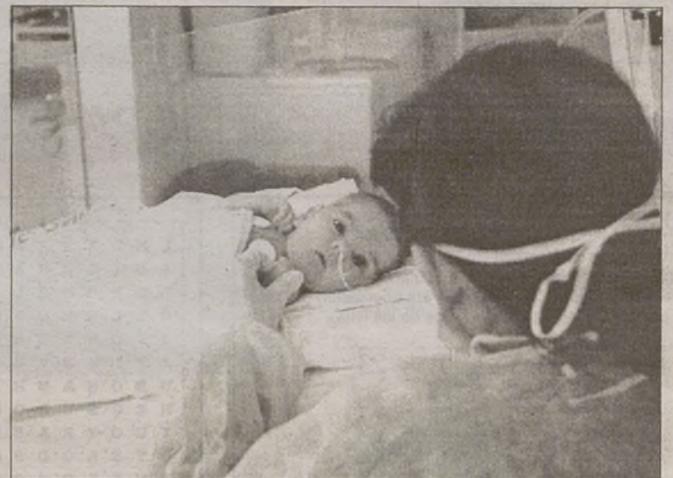
El «Superenalotto», sin embargo, no es el único motivo por el que los italianos invocan a los santos. El 20% les reza para encontrar trabajo y otro 16% para conservar la salud.

Un 12% les pide encontrar a su «media naranja», el 8% que su equipo gane la Liga de fútbol, el 6% que les suban el sueldo y el 2% les implora para adelgazar.

En cuanto a la lotería, a San Antonio de Padua le siguen en la lista de los santos más invocados San Francisco (17%) y San Genaro (14%), patrón de la sureña Nápoles y protector por antonomasia de los jugadores de lotería que han perdido su premio.

Según el sondeo, el 35% de los italianos juega empujado por la fe en el propio santo protector, mientras que el 24% espera ganar «estimulado por los propios familiares».

Mientras tanto, los medios de comunicación, preparados para dar caza al futuro ganador, informan sobre las posibilidades de victoria -alrededor de una entre 600 millones- y ofrecen consejos de expertos para quienes los sorteos anteriores demuestran que después de nueve ocasiones sin ganador, la décima siempre alguien logra la victoria. C.L.L.



## Un hospital de Córdoba trasplanta el corazón a un bebé de ocho días

Médicos del Hospital Reina Sofía de Córdoba han trasplantado un corazón a Laura Caballero Calle, una niña granadina de ocho días, la paciente de menor edad a la que se realiza esta operación en España, según informaron ayer a Efe fuentes del centro sanitario.

La operación, que corrió a cargo del Servicio de Cirugía Cardiovascular del Hospital Universitario Reina Sofía, tuvo lugar el pasado 1 de octubre, cuando la pequeña tenía ocho días de vida, aunque no se informó hasta ayer.

Laura Caballero se encuentra ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos, su estado es estable y sus constantes vitales normales, de tal forma que no precisa apoyo hemodinámico ni respiratorio y tolera alimentos orales.

La niña fue enviada a Córdoba desde el Hospital Clínico San Cecilio de Granada y padecía el síndrome de corazón izquierdo hipoplásico, por lo que se le realizó un trasplante de corazón y una ampliación del arco aórtico. A.L.S.

## Figueras instala un robot-espantapájaros

El ayuntamiento de Figueras instaló ayer en el Parque la Estación un robot-cazador destinado a ahuyentar las habituales plagas de estorninos que todos los años invaden la ciudad.

El robot ha sido cedido a Figueras por el ayuntamiento de Huesca, localidad donde lo han tenido en funcionamiento durante tres temporadas.

«Durante las dos primeras temporadas les funcionó muy bien, pero a la tercera parece que los estorninos ya se habían acostumbrado y no era tan efectivo, por lo que nos lo han cedido a nosotros», informó a Efe el concejal de Infraestructuras y Mantenimiento Urbano de Figueras, Esteve Gratacós.

El robot, que tiene un ángulo de giro de 360 grados, mide 2,10 metros de altura y se instala sobre un mástil telescópico que se eleva a una altura de hasta 20 metros y que se gradúa a la altura de los árboles.

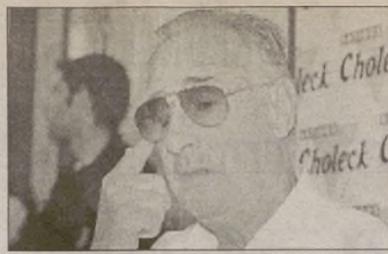
El ingenio va vestido de cazador, con un chaleco y un pantalón de camuflaje, y provisto de un casco que protege su instalación electrónica, la cual permite que mueva los brazos y que el flash de los ojos se encienda cada 30 segundos, a través de un temporizador.



Además, debajo del cuello tiene un altavoz que emite regularmente unos sonidos de pájaros que supuestamente ahuyentan a los estorninos, y unos cañones de gas instalados en los pies emiten una réplica del tiro de una escopeta. C.G.



El ex-técnico del Betis, Vicente Cantatore, señaló, en su última rueda de prensa, que "hay equipo para hacer mejor papel que hasta ahora"



La Tribuna

*"Me interesa más lo que rinda Denilson que lo que cobra", dijo el técnico bético*

# Clemente: "Compaginaré en el Betis a españoles y extranjeros"

El ex seleccionador nacional de fútbol y nuevo entrenador del Betis, Javier Clemente, aseguró ayer que en el conjunto andaluz compaginará en la alineación a los jugadores españoles y a los extranjeros.

Efe-Santiago

Clemente, que en su etapa como seleccionador español defendió la alineación de jugadores nacionales, dijo que la función de un técnico, según sea seleccionador o entrenador de un club, «varía, es diferente».

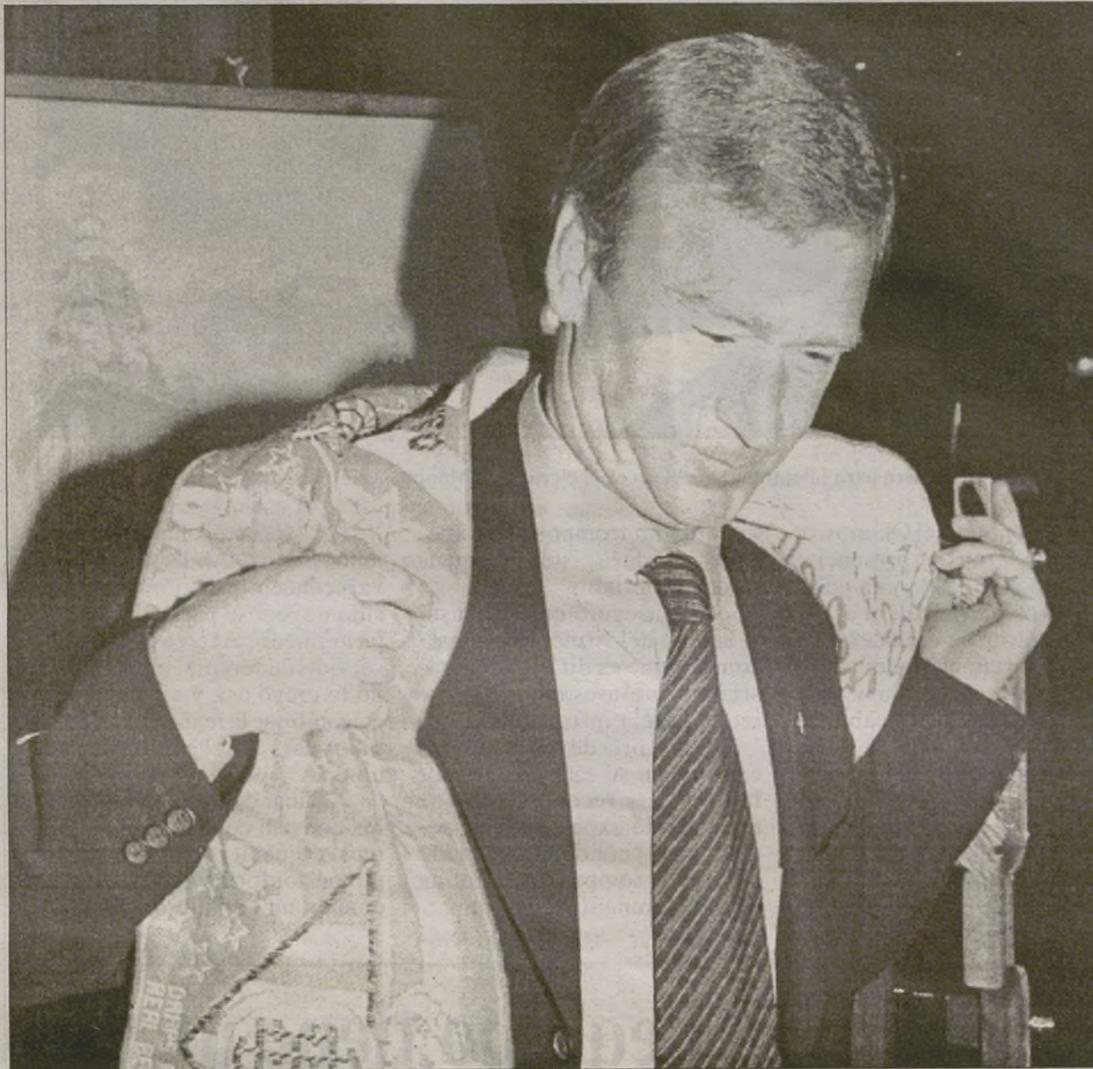
«Como seleccionador no me dejaban alinear a extranjeros y ahora voy a un club donde hay jugadores de muchas provincias españolas y hay también jugadores extranjeros que son propiedad del club. Yo lo que intentaré es sacar al mejor equipo para que representen lo que es el club Betis».

En el Betis, añadió, compaginará a extranjeros y españoles. «Sacaré a los que crea que son los mejores, independientemente de que sean extranjeros. Hay que tener en cuenta que yo voy a un club que tiene sus jugadores en propiedad, españoles y extranjeros».

Preguntado por EFE si es una motivación especial tener en su nueva plantilla al jugador más caro del fútbol actual, el brasileño Denilson, Clemente aseguró: «Yo a lo de caro o barato no le doy mucha importancia».

«Me interesa más lo que rinde», añadió, «es decir, si uno rinde bien y cobra mucho, pues fenomenal. Lo que hace falta es que rinda bien y nada más. Para mí el que sea más caro o más barato es una mera anécdota».

Para Clemente, Denilson «es un jugador que tiene un gran nivel pero que viene del fútbol brasileño y tiene que amoldarse a la competición española, que es muy dura y muy difícil, no tiene nada que ver con lo que es la competición brasileña. Es lógico que el chaval vaya cogiéndole poco a poco el tranquillo...» Dijo también que aún no sabe cual va a ser el esquema de su trabajo al frente de la plantilla bética: «Conozco al Betis un poco por fuera, y conozco a ocho o nueve jugadores que he tenido yo en la selección, pero lo que es el Betis en profundidad no lo conozco, hasta que esté dentro. Una cosa es verlo desde fuera y



Javier Clemente se puso al cuello la bufanda de su nuevo equipo.

EFE

otra es conocer en profundidad lo que es el equipo».

Javier Clemente, que tendrá como colaboradores en la dirección técnica del Betis a las personas que ya están en el club andaluz, afirmó que esta etapa es un nuevo reto para él.

«En el mundo del fútbol todos son retos. Cada equipo es un mundo, cada partido es un reto nuevo y todo es diferente. Pero vamos, no es nada nuevo. Llevo ya 18 años trabajando en esto».

Preguntado si tiene algún tipo de explicación para los malos comienzos del Betis en la Liga española, Javier Clemente señaló: «Aunque los comienzos han sido malos, confío en que la continuación sea buena. Yo no sabría explicarlo, ocurre en el fútbol y tampoco hay que darle más vueltas».

Dijo que su primer objetivo como entrenador bético es tratar de ganar el sábado al Salamanca.

## Cantatore dice que deja el Betis en deuda y anuncia su retirada

El técnico chileno Vicente Cantatore dijo ayer a los periodistas tras despedirse de los jugadores verdiblancos que deja al Real Betis «en deuda» por no haber podido responder al buen trato que ha recibido desde su llegada, y anunció su retirada definitiva como técnico de fútbol.

Cantatore, que presentó formalmente su dimisión como entrenador del Real Betis, cargo al que accedió a finales de agosto tras dejar el club en la pretemporada Luis Aragonés y el portugués Antonio Oliveira, señaló que su salida se debe a «una presión interna» suya, porque «presiones exteriores no han existido de ningún tipo».

«Hoy termino mi ciclo como técnico de fútbol. Me voy, y es una decisión que no la tenía tomada pero ahora ya está meditada y creo que es la idónea», dijo el ex técnico del Betis, que el pasado 6 de octubre cumplió 62 años y que recordó que ha estado ligado al fútbol desde hace 45 años.

Cantatore comentó que han existido muchos «contratiempos» para que el equipo bético no haya rendido hasta el momento y resaltó que entró en este club después de los conflictos sucedidos en la pretemporada, con la marcha de dos entrenadores, con jugadores lesionados y que también «se ha tenido mala suerte en algunos partidos». El técnico argumentó que «hay equipo para hacer mejor papel que hasta ahora».

Ranieri: "Nos queda trabajar mucho para ser un equipo "mítico"

Efe - Benidorm

Claudio Ranieri, entrenador del Valencia, comentó ayer, durante la visita del primer equipo del club valenciano a los terrenos donde se ubicará el parque temático «Terra Mítica, patrocinador del equipo, que aún deben trabajar mucho para ser una formación 'mítica».

«Esperamos ser un equipo mítico y trabajamos mucho para ello, pero el Valencia realmente mítico fue el de hace mucho tiempo cuando se ganaron los últimos títulos con Kempes y compañía», dijo el técnico italiano.

La expedición valencianista se desplazó ayer hasta Benidorm tras el entrenamiento matinal, donde los responsables del futuro parque temático mostraron tanto a jugadores como a los técnicos las características y composición de esta obra que deberá concluirse el próximo año.

Respecto a las futuras instalaciones de este parque el entrenador valencianista comentó que hoy había sido un buen día para poder ver de cerca lo que llevan «en el pecho de la camiseta», y agregó que además de un parque de diversión también contribuirá a un mayor conocimiento de la cultura mediterránea.

Ranieri bromeó al señalar que tanto su preparador físico, Roberto Sassi, como él estarían satisfechos por poder contar con un campo de entrenamiento de las enormes dimensiones que ocupará el parque de «Terra Mítica».

## Maceda será reemplazado por Gabriel Leis en el Compostela

Efe - Santiago

El entrenador del Compostela, Antonio Maceda, pese a que el club no ha querido desmentirlo ni confirmarlo, dejará su cargo y será sustituido por Gabriel Leis.

El presidente del club, José María Caneda, parece tener ya decidido, como anunció el lunes la Cadena COPE, que el entrenador titular será reemplazado por el técnico del filial de Tercera, Gabriel Leis.

El hasta ahora técnico del Compostela se concedió 48 horas para pensar en su futuro, aunque todo hace pensar que hoy será Leis quien dirija el entrenamiento de la plantilla en el anejo al Multiusos de San Lázaro.

*La plantilla condujo pequeños vehículos de carreras*

# Los jugadores barcelonistas quemaron adrenalina en el Circuito de Cataluña

**Chema GARCÍA**

La plantilla al completo del Barcelona vivió una jornada atípica con su actividad profesional, pues apartó la práctica futbolística para dedicarse a la conducción de pequeños vehículos de carreras, sobre los cuales, algunos futbolistas, aseguraron que habían quemado «mucho adrenalina».

Una jornada de relax para combatir la tensión. Eso es lo que ha debido pensar el técnico del Barcelona, el holandés Louis van Gaal, al programar una jornada de pilotaje en el Circuit de Catalunya, donde los jugadores se sumergieron en la velocidad (controlada) de un monoplaza de la Fórmula-Renault para liberar tensiones.

Los futbolistas del Barcelona, acompañados por el equipo técnico, participaron en un cursillo de pilotaje, a los mandos de monoplazas de la Fórmula-Renault, vehículos que cuentan con unos motores de unos 100 cv de potencia y que alcanzan una velocidad punta de unos 160 kilómetros por hora.

Otro de los vehículos que utilizaron la expedición barcelonista fueron el Renault «Spider», de 150 cv de potencia, aunque en este caso los futbolistas se limitaron a ocupar la plaza de copiloto.

Dos de los jugadores que no pudieron «quemar» su ración de adrenalina fueron Xavi



Andersson se pone el casco para pilotar el monoplaza en el circuito de Montmeló.

EFE

Hernández y Samuel Okunowo, quienes tuvieron que presenciar el espectáculo desde una posición menos participativa al carecer de carné de conducir.

Van Gaal también adoptó una posición de espectador y sólo retomó el mando al acabar la jornada, cuando reunió a sus jugadores para rematar la terapia de grupo con una breve charla.

Los participantes más audaces a los mandos de los vehículos fueron Sergi, Nadal (éstos dos

hicieron un trompo y el primero se salió de la pista), Busquets y José Mourinho.

Sergi aseguró que se asustó al salirse del firme, aunque reconoció que es difícil «dañarse si cumples el asesoramiento que recibes en la instrucción».

La mayoría de los jugadores expresaron su satisfacción por la jornada y reconocieron que repetirán la experiencia, especialmente para dejar a un lado el fútbol y romper con la rutina de los entrenamientos.

Por su parte, el ariete brasileño 'Sonny' Anderson da Silva reconoció que la jornada había sido novedosa para él y que no pasó miedo. Acerca de si le ha servido de terapia, el brasileño no lo creyó así, y sí en cambio entendió que la reunión había servido «para que el grupo esté más unido».

Al final de la jornada, todos los que han conducido los Fórmula-Renault recibieron un diploma conforme a su participación en un cursillo de pilotaje.

## Arrigo Sacchi cree que el equipo tiene un "problema psicológico" difícil de solucionar

**Efe - Majadahonda**

El entrenador del Atlético de Madrid, Arrigo Sacchi, calificó ayer de «psicológico» el problema que afecta a su equipo en los partidos de Liga como visitante y reconoció que es «difícil» su solución.

«Así como el aspecto físico se puede mejorar con entrenamientos, la condición mental es más larga de solucionar. No es fácil», confesó Sacchi al término del entrenamiento de hoy celebrado en Majadahonda.

Después de reiterar que «el sistema de juego no es el problema», Sacchi rechazó el modo como su equipo perdió en Mallorca por 4-0. «Se puede perder, pero hay que hacerlo con dignidad», apostilló.

El técnico italiano manifestó que con «entusiasmo, voluntad y un objetivo claro» se pue-

de «adquirir una mentalidad que no todos los jugadores tienen» cuando juegan fuera del estadio Vicente Calderón.

«En Mallorca, con los mismos jugadores y el mismo sistema, no se jugó igual que en otros partidos. Ni antes éramos los mejores ni antes los peores. Lo que ocurre es que no estamos acostumbrados a la tensión de jugar tres partidos en una semana. No creo que el sistema sea el problema más grave», señaló.

Sacchi concluyó diciendo que su equipo ha ofrecido «tres caras» distintas en sus actuaciones en la Liga, tanto de local como de visitante, y en la Copa de la UEFA.

Por su parte, el jugador del Atlético de Madrid Jordi Lardín admitió ayer que la plantilla está «intranquila y afectada» por la derrota sufrida en Mallorca el pa-

sado domingo y por la irregularidad de resultados obtenidos desde que comenzó la temporada.

«Después de recibir cuatro goles, que pudieron ser siete, el equipo está afectado. Hay intranquilidad. Te baja los ánimos perder así, después de acumular dos victorias seguidas», declaró el delantero catalán.

Lardín hizo hincapié a la «irregularidad de resultados y de juego» que se arrastra «desde la pretemporada» y criticó los «despistes y errores» del equipo. «No estamos haciendo las cosas como este equipo se merece», señaló.

En relación con su sustitución por el yugoslavo Zoran Njegos antes del descanso del partido de Mallorca, Lardín evitó hacer comentarios: «Aunque nunca me habían cambiando tan pronto, es una decisión del entrenador, y a

nadie le gusta».

El delantero José Mari Romero habló de un «problema de actitud» en los encuentros jugados como visitante, aunque apuntó que en la plantilla del Atlético «no hay pasotismo».

«No pienso que sea un problema de 'creérslo'. No encuentro una explicación. Si queremos estar arriba la final de la Liga, no podemos perder tantos puntos. Lo bueno es que los grandes no están acertados, porque si no ya estaríamos fuera de la pelea», dijo el ex jugador del Sevilla.

Respecto a su rendimiento personal, José Mari se reprochó el no haber marcado todavía ningún tanto en la Liga, si bien añadió que no tiene «ningún remordimiento». «Me está faltando el gol, pero no voy a desesperar», insistió tras el entrenamiento matinal.

## Urrutia y Carlos García destacan la "igualdad de la Liga"

**Efe - Lezama**

Los jugadores del Athletic de Bilbao Josu Urrutia y Carlos García destacaron ayer «la igualdad» que preside esta temporada la Liga de Primera División, igualdad en la que enmarcaron la derrota sufrida por su equipo este fin de semana, ante el Salamanca.

«La Liga está muy igualada y no nos ocurre sólo a nosotros. No es la primera vez que pasa ni será la última. La cosa se puso bien, pero en fútbol ocurre muchas veces que eres superior en fases del partido y que en otras no, y el contrario las aprovecha», dijo Urrutia.

Para Carlos García, lo ocurrido en El Helmántico «demuestra que cualquier equipo te la puede liar». El líbero vizcaino cree también que el hecho de que con cuatro derrotas en siete partidos -nadie ha perdido más-, el Athletic esté sólo a seis puntos del líder se debe a que «esta Liga está muy igualada».

Urrutia recordó que «ya antes de empezar la temporada sabíamos que esta Liga iba a ser nueva para nosotros al estar inmerso en la Liga de Campeones, y que, por tanto, habrá que sacar conclusiones a final de año».

El centrocampista bilbaíno considera que, a pesar del lugar que ocupa en la clasificación (10), el Athletic «está dando buena sensación» y que «lo normal» es que «vaya a mejor». «Tenemos que esperar a que la suerte cambie, porque en una liga tan larga, la suerte se suele igualar», opinó.

## Vieri: "En España progresé en cada faceta de mi juego"

**Efe - Madrid**

El italiano Christian Vieri, delantero del Lazio, considera que su etapa en el Atlético de Madrid le sirvió para «mejorar cada faceta» de su juego y que es «mejor futbolista gracias a esa experiencia».

En una entrevista que publica la revista británica World Soccer, Vieri califica su experiencia en el fútbol español como «maravillosa» y admite que el actual técnico del Atlético, Arrigo Sacchi, fue como «un hermano» para él, pero que antepuso la «nostalgia de Italia» a los aspectos deportivos.

«Jugar en España me permitió mejorar cada aspecto de mi juego. Soy mejor jugador gracias a esa experiencia», indica Vieri, que asegura que Sacchi trató «durante horas» de convencerle para que permaneciese en el Atlético, pero que al final comprendió que no estaba bien.

Los ciclistas tendrán que subir La Gamonal, con rampas máximas del 22%

# El trazado de la próxima edición de la Vuelta a España será más duro

Efe - Madrid

El trazado de la próxima edición de la Vuelta ciclista a España, que comenzará el 4 de septiembre en Murcia y terminará el 26 de ese mes en Madrid, se hará público a finales del mes de noviembre, informó el director general de la carrera, Enrique Franco, en un encuentro con varios periodistas.

El director de la carrera más importante del calendario español no soltó prenda de lo que será el recorrido y se limitó a decir que será «atractivo y nada dulce». Recalcó que «más duro que la última edición y con bastante novedades, entre ellas el ya conocido final en el puerto asturiano de La Gamonal, que cuenta con rampas que llegan hasta el 22 por ciento».

Un puerto inédito en el ciclismo de competición. La «única» referencia es el final en 1995 en una marcha de cicloturistas. El puerto en cuestión tiene un desnivel cercano a los 1.260 metros, una longitud de casi trece kilómetros, una pendiente media del 10 por ciento y una máxima del 22.

Otros datos de la edición '99 son que se recupera el prólogo para el primer día de carrera y que no habrá contrarreloj por equipos y que los kilómetros cronometrados serán similares a los del pasado año.

También confirmó que en 1999 no se pasará por Francia, aunque en los próximos años no se descarta. «Si hay ofertas se

estudiarán. La anulación del tramo francés en la última edición de la Vuelta creo que fue lo más acertado, ya que lo sucedido en el Tour '98 todavía no está archivado. Afortunadamente no nos tocó a nosotros», dijo Franco.

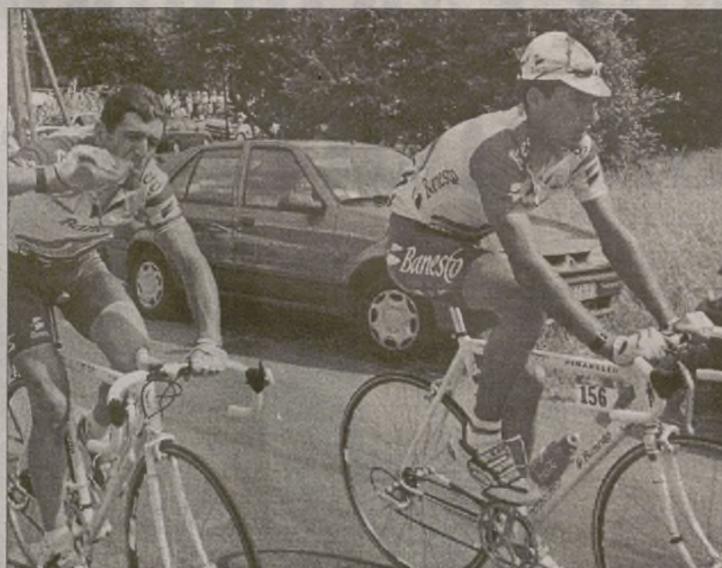
«No creo -agregó Franco- que el Tour este tocado de muerte por lo acontecido en la pasada edición relacionado con asuntos de tráfico de fármacos prohibidos, aunque sí herido».

El directivo de Unipublic, empresa organizadora de la Vuelta a España y otros acontecimientos deportivos, matizó que «en parte me alegro de que esto sucediera en el Tour. Son la competencia y egoístamente nos vino bien. A pesar de todo nuestras relaciones son buenas».

## Crono por equipos

Enrique Franco, que estuvo acompañado en su reunión con la prensa escrita -el jueves lo hará con periodistas de radio y televisión- por el responsable de relaciones deportivas de la empresa, Víctor Cordero, dijo que en el futuro «intentará» introducir una cronoescalada por equipos.

«Desde hace años -dijo Franco- he pensado en una cronoescalada por equipos, pero por unas circunstancias u otras no ha podido ser. No es descabellado, pero sí complicado debido a las diferencias que pueden producirse, por lo que hay que buscar una fórmula que agrade a la mayoría a la hora de



La próxima edición de la ronda española tendrá más montaña.

aplicar los tiempo.

Estamos terminando de madurar la idea y creo que podría incluirse en la edición del 2000».

Para Enrique Franco hacer un recorrido de la Vuelta a España no es nada sencillo. «No tenemos tantas posibilidades como Tour o Giro debido, principalmente, a las carreteras. Hay pocas alternativas para descubrir, para incorporar nuevos parajes a la carrera».

«Son conceptos completamente diferentes», indicó Franco. «Por ejemplo -añadió el principal responsable de la Vuelta-, en Italia, que para mí es el mejor modelo, los finales de etapa los pagan los gobiernos regionales y llevan la llegada donde más les

interesa.

En España ocurre lo contrario, los que más dinero suelen poner son los ayuntamientos y quieren que el final de etapa este la calle mayor de la ciudad».

Enrique Franco comentó que para él la carrera más dura de las tres grandes por etapas es el Giro. «Es la que más posibilidades tiene para combinar los trazados».

El máximo responsable de la Vuelta a España recalcó que lo importante desde que lleva al frente de la carrera española es que lo sucedido en la última edición ha servido para consolidar la prueba en septiembre y que ha visto uno de sus sueños: podio plenamente español.

## La UCI propone un código antidopaje y moderación en el trazado de carreras

Efe - París

La Unión Ciclista Internacional (UCI) estudia la creación de un código antidopaje, suscrito por corredores y responsables de los equipos, e instará a los organizadores de las carreras ciclistas a que los trazados sean «más razonables», en cuanto a las exigencias físicas para los deportistas.

La UCI ha aprovechado la reciente reunión en Lausana (Suiza) de los ciclistas profesionales y la Asociación Internacional de Grupos Deportivos (AIGCP), en la que se debatieron los sucesos del Tour de Francia en relación con el tráfico de sustancias dopantes, para requerir su adhesión y colaboración con la redacción de un código antidopaje.

En consonancia con el problema del dopaje en el ciclismo, la UCI solicitará el próximo año a los organizadores de las carreras la elaboración de recorridos y trazados «más razonables, sin que por ello se pierda el carácter de dureza de este deporte».

## Demandas físicas extremas

Para la UCI «los ciclistas están obligados a demandas físicas extremas», por las exigencias de los recorridos en algunas carreras, lo que podría estar relacionado, en algunos casos, con el dopaje.

Estas medidas, junto a las mejoras en los sistemas de detección de sustancias prohibidas y el seguimiento médico a los corredores, forman parte de un plan que estudia la UCI para combatir el dopaje en el ciclismo.

## La ABP quiere una nueva reducción de extranjeros en el baloncesto

Efe - Madrid

La reducción del cupo de extranjeros ha vuelto a cobrar actualidad en el baloncesto tras la proposición no de ley presentada por el PSOE para la limitación del número de foráneos en el deporte profesional a partir de la temporada 2000-2001, ya que el sindicato de jugadores (ABP) reclama un trato de igualdad con el fútbol y pretende un nuevo recorte en el número de no comunitarios.

El pasado mes de enero, antes de la Copa del Rey '98, la Asociación de Baloncestistas Profesionales convocó una huelga que acabó con la firma de un acuerdo entre el Consejo Superior de Deportes (CSD), la Federación Española de Baloncesto (FEB) y la Asociación de Clu-

bes para la abolición del tercer extranjero en la ACB desde la campaña 99-2000.

Sin embargo, el sindicato de baloncestistas quiere un nuevo recorte en un futuro a corto plazo para proteger a los jugadores nacionales, según indicó a Efe el presidente de la ABP, José Luis Llorente, que además replicó la iniciativa de Jerónimo Nieto, portavoz socialista en el área de deportes e impulsor de la iniciativa parlamentaria del PSOE para la limitación del número de foráneos en el fútbol.

«Nuestra lucha todavía no ha terminado porque el convenio firmado habla de un máximo de dos extranjeros por equipo desde la próxima campaña. Es decir, el acuerdo limita el cupo por arriba pero no por abajo, y hay que pensar que con los comuni-

tarios, aún tras la supresión del tercer foráneo, seguirá habiendo más extranjeros en la liga española que en el 92, cuando se implantó el tercer no seleccionable», añadió Llorente.

## Carro de la limitación

El directivo recalcó que la ABP «recurrió a todo tipo de medidas en la lucha contra el exceso de jugadores extranjeros, en la que fue pionera advirtiendo de las consecuencias negativas que iba a producir, y ahora que todo el mundo se apunta al carro de la limitación, ni se la menciona y además se aparta al baloncesto de los posibles beneficios que pueda reportar pese a que porcentualmente seguirá teniendo más extranjeros que el fútbol».

## Maifredi critica al equipo su falta de personalidad

Efe - Albacete

El italiano Luigi Maifredi, técnico del Albacete achacó las actuaciones irregulares de su equipo, y más en concreto la derrota del pasado domingo ante el Sevilla, por un problema de falta de personalidad.

Maifredi indicó que falta algo para hacer un equipo de calidad. «También la personalidad es importante, para mí, el domingo no ganamos porque nos faltaba la personalidad, cuando vas ganando 1-0, a 20 minutos del final con un hombre más, tienes que poner nervioso al contrario, no al revés, porque padecemos miedo a ganar», señaló. «Creo que la personalidad la tiene el jugador, al igual que la calidad. El entrenador tiene que hacer que esta salga, pero si un delantero no sabe hacer gol, este no lo va a conseguir el entrenador», dijo.

Sobre la derrota del pasado domingo ante el Sevilla, Maifredi anunció: «el equipo quería ganar, pero en estos momentos no tenemos calidad para ganar estos partidos, pero no sólo por calidad técnica, sino por la personalidad, de todas formas trabajamos en estos temas».

Respecto del encuentro del próximo sábado contra el Ourense, y la obligatoriedad de su equipo de no dar un paso atrás, Maifredi indicó: «en la clasificación estamos en una posición normal, y el domingo no termina la temporada, pero tenemos que empezar a hacerlo bien, pero no sólo en un partido o dos, sino en más». Respecto al calendario que a partir de ahora tienen, una vez que ya se ha enfrentado a los primeros, Maifredi señaló: «hemos jugado con los primeros, puede ser un buen momento para salir adelante».



El conjunto conquense se encuentra optimista en los inicios de esta liga, aunque, por el momento, su actuación ha sido algo irregular

*El entrenador Quique García reitera el apoyo en su equipo y las posibilidades que tiene en esta liga*

# El Ciudad Encantada prepara su importante partido en Pozoblanco

*El Ciudad Encantada tiene que preparar esta semana uno de sus compromisos más difíciles de esta liga, el partido ante el Pozoblanco en la cancha de los cordobeses. A Quique García, el entrenador del conjunto conquense, no le preocupa demasiado su rival y si su equipo, en el que intentará corregir algunas deficiencias en defensa y también en el ataque.*

**Alicia G<sup>a</sup> ALHAMBRA**

Uno de los partidos clave que el Ciudad Encantada ha de afrontar en esta primera fase de la liga es el que tendrá que jugar el próximo sábado en la localidad cordobesa de Pozoblanco.

Para el entrenador del conjunto conquense, Quique García, este es un encuentro importante porque el Pozoblanco es uno de los rivales directos del Ciudad Encantada para estar arriba en la tabla. De todas formas, los conquenses no se preocupan de su rival, sino de ellos mismos, de intentar corregir las deficiencias que se han podido apreciar en su juego en estos inicios de la liga, "lamentamos el tropiezo contra el Casablanca, ya que a pesar de jugar un partido muy malo tuvimos la oportunidad de ganar", explicaba, "cuando el equipo ha perdido este año lo ha hecho de muy poco".

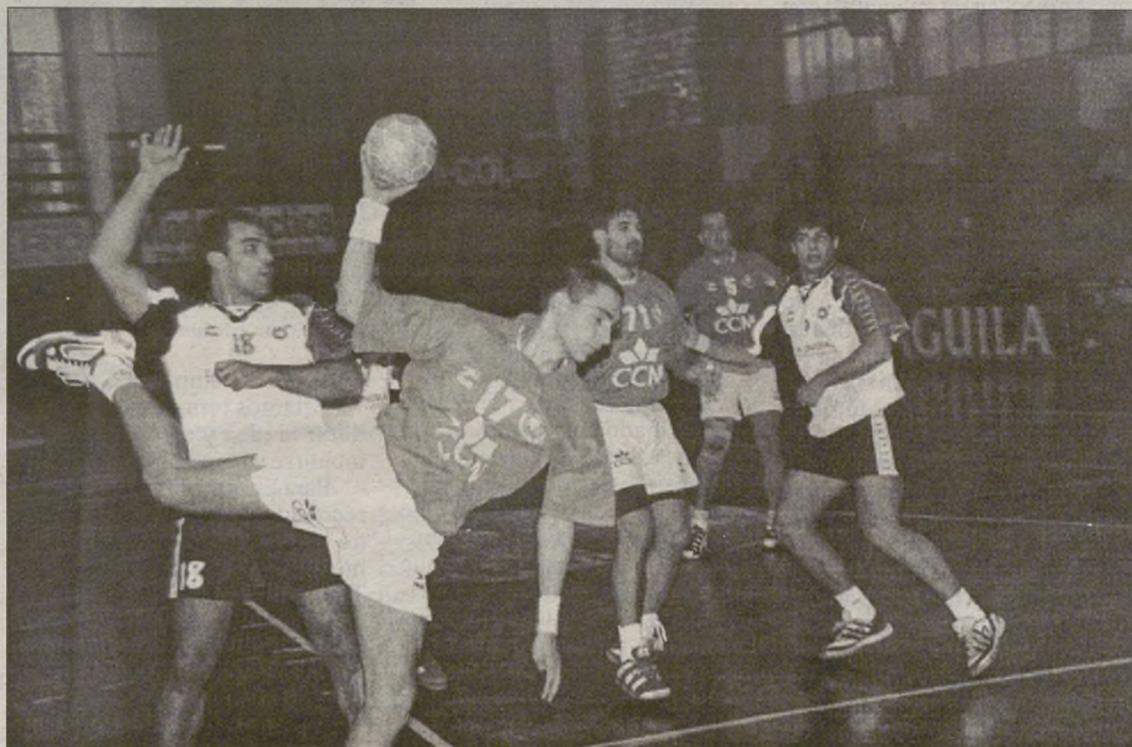
Quique García se refería a la calidad del Pozoblanco como conjunto, "debemos recordar que la pasada temporada no perdió ni tan siquiera empató un partido en su campo, pero no nos vamos a preocupar de nuestro rival sino

de nosotros mismos". El entrenador del Ciudad Encantada añadía que el equipo no va a ver ningún vídeo de los cordobeses, sino que sólo va a corregir sus problemas, "e intentar ir a Pozoblanco lo más relajados posibles y con la mayores ganas de hacer un buen balonmano", añadía.

## **Hincapié en la defensa y ataques más rápidos**

Los aspectos en los que el técnico del conjunto conquense va a hacer especial hincapié son principalmente en la defensa, y en "ser un poco más rápidos en la circulación en ataque, ya que en los últimos partidos hemos tenido varios minutos de jugadas muy espesas, muy trabadas con muchas faltas", explicaba el entrenador.

En cuanto a lo que va de liga, Quique García definía estos inicios como irregulares, "muy bien fuera de casa y francamente mal en algunos partidos como el del Zaragoza. De todas formas hasta el final de la primera vuelta no se va a poder realizar un peque-



El Ciudad Encantada se enfrenta el sábado a uno de los equipos más fuertes del grupo.

ño análisis de cuales son los importantes y los que no lo son". Por lo que se refiere a los cinco equi-

pos que estarán arriba al final de la liga, según Quique García, y además del Ciudad Encantada,

serán el Pozoblanco, Málaga Adrianense y Valencia, "que son los cuatro enemigos a batir".

El Pozoblanco es uno de los equipos que serán rivales directos del Ciudad Encantada para luchar por las primeras plazas del grupo

## El extremo Manolo Bago será operado hoy en Barcelona

**A.G.A.**

El extremo del Ciudad Encantada, Manolo Bago será operado hoy en Barcelona de la rotura de ligamentos que sufrió en el primer partido de liga y que le ha impedido poder jugar con su equipo los partidos que hasta ahora se han disputado de liga.

Bago partía ayer para la Ciudad Condal acompañado de sus padres, dónde, a partir de las 8'30 de esta mañana será operado en una clínica catalana.

Recordemos que la lesión de

Manolo Bago revestía cierta gravedad y que era importante que la operación se llevara a cabo cuanto antes para evitar que la lesión se agravara.

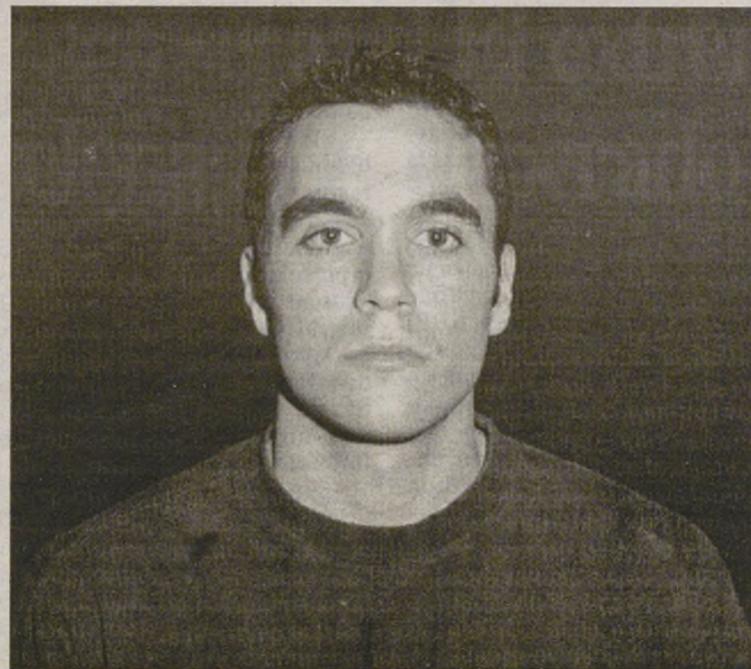
El técnico del Ciudad Encantada, por su parte, Quique García explicaba que ayer por la mañana el equipo conquense despidió a Manolo Bago, que se encontraba "resignado" ante su situación.

Por lo que se refiere a la posibilidad de contar con otro jugador que cubra la baja de Manolo Bago el entrenador del conjunto conquense negaba rotundamen-

te que se pueda producir esta posibilidad, "yo confío mucho en la plantilla que tengo este año. Evidentemente siempre quieres tenerla mejor, pero eso se logra con los años. De momento tengo una plantilla buena con la que puedo aspirar seriamente a estar arriba", señalaba.

Evidentemente, "lamentamos la lesión de Manolo Bago pero nos tenemos que conformar".

El extremo andaluz del conjunto conquense podría volver a jugar, si no surge ninguna complicación en su lesión, el próximo mes de marzo.



Manolo Bago será operado hoy.

*El presidente del Conquense valora positivamente los inicios de la liga*

# "No hemos encontrado muchos equipos superiores hasta el momento"

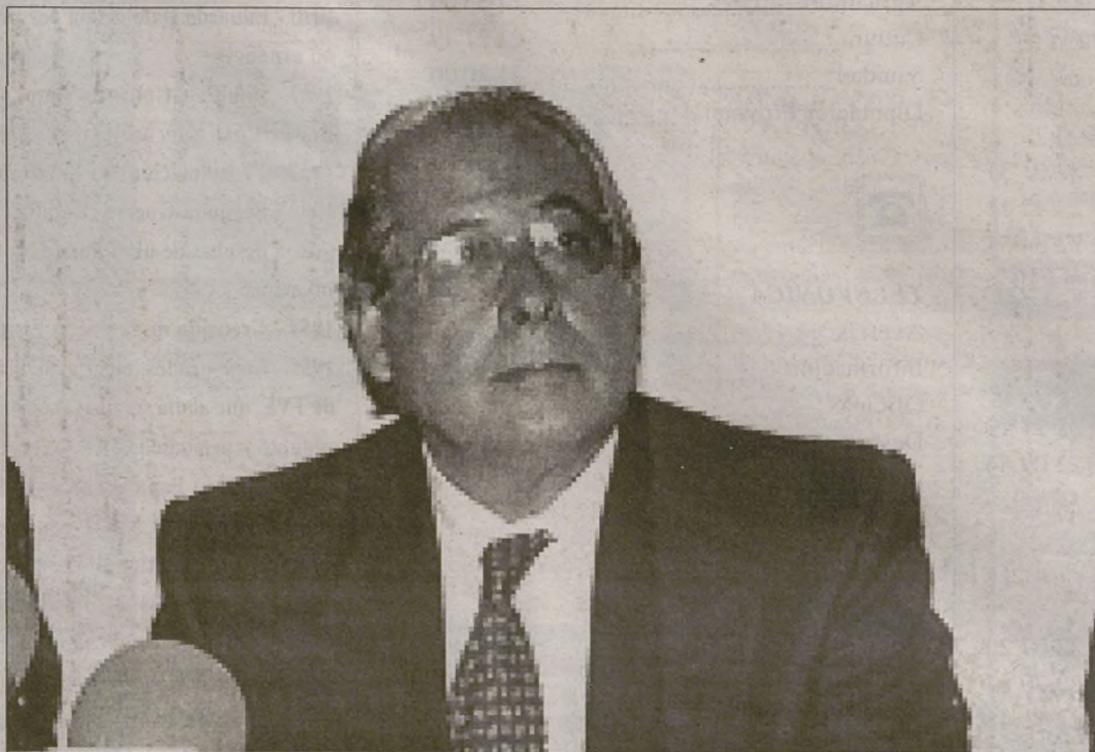
Alicia G<sup>a</sup> ALHAMBRA

El presidente de la Unión Balompédica Conquense, Angel Pérez, manifestaba su satisfacción por la marcha del equipo en estos primeros compases de la liga, "creo que por el momento hemos demostrado que no hay muchos equipos superiores a nosotros", explicaba. A pesar, continuaba, "de que el sistema de juego de estos equipos no es favorable, ya que se basan fundamentalmente en la fuerza". Aunque, como señalaba el presidente del Conquense, el buen hacer y la categoría de un equipo se demuestra en el terreno de juego.

Desde el primer momento, los conquenses, no sólo han demostrado ese buen hacer en el terreno de juego, sino que antes de entrar en el campo, son conscientes de sus posibilidades y de que ganar a los contrarios es la meta de cada uno de los partidos.

El máximo responsable del conjunto conquense que milita en la Segunda División "B" explicaba que a pesar de la derrota del pasado domingo ante el Barakaldo, el conjunto que dirige Jaime López Sendino tiene la moral muy alta y sigue aspirando a lo máximo dentro de esta categoría.

Angel Pérez se lamentaba de las consecuencias del pasado choque, que provocará la san-



Angel Pérez, presidente de la Unión Balompédica.

ción a dos jugadores, Jorge y Camacho, que se unen a las lesiones de Oscar Rincón y Antoñito, que serán baja duran-

te algunas semanas más.

El presidente reiteraba la necesidad de que se mantenga el apoyo al equipo en esta liga y

los buenos momentos que el conjunto conquense seguirá haciendo pasar a los aficionados que acudan a La Fuensanta.

Angel Pérez cree que el equipo ha demostrado que puede estar entre los mejores de la Segunda "B"

## Gran actuación del Jabones Lagarto en el Campeonato de España de Artes Marciales

Efe

El Jabones Lagarto, equipo de la Escuela Municipal de Illescas (Toledo), sumó tres primeros puestos, además de cinco segundos, en el Campeonato de España Open de Artes Marciales que se disputó en Blanes (Barcelona), en el que tomaron parte cerca de 700 karatekas de toda España.

El cuadro illescano, único de nuestra comunidad que acudió a la cita barcelonesa, compitió en todas las modalidades que se organizaron: katas de mano vacía, katas con armas, katas musicales, defensa personal y combate. Ignacio Serapio, máximo responsable del equipo illescano, en cinturones negros, acabó primero en Katas de mano vacía y katas musicales y segundo en katas con armas, empatado con el vencedor, y combate del peso medio, así como cuarto en defensa personal. De cinturones blanco al azul Alfonso Sánchez-Arévalo, Mario García y Yon García lograron el segundo puesto en katas por equipos, alcanzando Mario, además, el segundo puesto en combate del peso semipesado y Alfonso el primero en defensa personal, segundo en katas de mano vacía y tercero en combate de peso medio. Sira Nieto, en categoría femenina, también de cinturones blanco al azul, logró dos veces el cuarto lugar, en katas sin armas y con armas, y el quinto en combate, mientras el sexto representante de la Escuela Municipal illescana, Vicente Ruiz de León, no pudo rendir al máximo.

# ¡HAZTE SOCIO DE TI MISMO!

# GERSALUD

(Organización no gubernamental)

**ASOCIACIÓN DE ENFERMOS Y FAMILIARES DE ALZHEIMER Y OTRAS DEMENCIAS SENILES DE CUENCA**

Anuncia la apertura de su sede en Adva. de Castilla-La Mancha, núm 5-3º C, a quienes necesiten de consejo médico y asistencia social de forma totalmente GRATUITA, así como todas aquellas personas que quieran voluntariamente colaborar con la Asociación

Solicita cita al teléfono : 969 235551

Si quieres colaborar con nosotros ingresa tu donativo en el B.B.V., número de cuenta 0175 - 0011514094

y no olvides nuestro lema:

**... YO NO RECUERDO, TU NO ME OLVIDES**

TELÉFONOS DE INTERES



SEGURIDAD CIUDADANA

Policía Nacional .....	091
Comisaría de Policía .....	23 23 02
Policía Municipal .....	22 48 59
Guardia Civil .....	22 05 00
Protección Civil .....	22 25 11
Bomberos .....	22 10 80



SERVICIOS SANITARIOS

Cruz Roja .....	23 01 31
Hospital Virgen de la Luz .....	22 42 11
INSALUD .....	22 34 51



AGUA, ELECTRICIDAD

Averías agua .....	22 21 17
Averías electricidad .....	22 09 54



TRANSPORTES

RENFE .....	22 07 20
Estación autobuses .....	22 70 87
Vehículos de alquiler .....	23 41 48



ADMINISTRACION

Ayuntamiento de Cuenca .....	21 16 00
Ayuntamiento - Alcaldía .....	21 20 41
OMIC .....	21 13 58
Economía y Hacienda .....	21 10 23

Jefatura de Tráfico .....	22 21 56
Delegación de Defensa .....	21 21 12
Oficina de Turismo .....	23 21 19
Obras Públicas y Transportes .....	22 00 50
Educación y Ciencia .....	22 20 51
Trabajo y Seg. Social .....	22 02 12
Asuntos Sociales .....	22 32 61
Industria y Energia .....	17 88 00
Agricultura .....	17 83 00
Cultura .....	21 21 49
Sanidad .....	21 20 00
Diputación Provincial .....	17 71 77



TELEFONICA

Averías .....	002
Información .....	003
Oficinas .....	004
Despertador .....	096



VARIOS

Correos .....	22 40 16
Audiencia .....	22 41 18
Auditorio .....	22 27 97
Asoc. Artesanos de Cuenca .....	22 82 06
Recogida de Residuos .....	23 19 36
Cámara de Comercio .....	22 23 51
Fundación de ayuda contra la drogadicción .....	900 16 15 15
Información Toxicológica Nacional .....	91 562 04 20
Ayuda en Carretera .....	91 742 12 13
Tele-Ruta .....	91 535 22 22
Teléfono de la Esperanza .....	91 459 00 50

EFEMÉRIDES DEL DIA 28 DE OCTUBRE

- 1848.- Inauguración del primer ferrocarril que funcionó en España, la línea Barcelona-Mataró.
- 1885.- Debuta en el Teatro de la Princesa, de Madrid, la actriz María Guerrero, con 18 años de edad.
- 1900.- Ultima intentona armada carlista en varios lugares de Cataluña, Valencia y Alicante, prácticamente sin consecuencias.
- 1913.- Eduardo Dato ocupa por primera vez la Presidencia del Gobierno español.
- 1917.- Dimite el Gobierno Dato, por presión de las Juntas de Defensa. Le sustituye Sánchez-Guerra al frente del Ejecutivo.
- 1937.- Proclamación del estado independiente de Mongolia Interior.
- 1940.- Segunda Guerra Mundial. Tropas italianas cruzan la frontera griega después de un ultimátum por el que exigían paso franco para la invasión.
- 1954.- Creación de la Unión Europea Occidental (UEO).
- 1956.- Inaugurados, en el madrileño paseo de La Habana, los servicios de TVE, que al día siguiente comenzó a emitir sus programas de manera regular y periódica.
- 1958.- Elegido Papa el cardenal Angelo Giuseppe Roncalli, que toma el nombre de Juan XXIII y sucede a Pío XII.
- El escritor soviético Boris Pasternak, Premio Nobel de Literatura.
- 1962.- Crisis de los misiles: la URSS retira los misiles instalados en Cuba y EEUU se compromete a no invadir la isla.
- 1970.- Se inicia el «proceso de Burgos» contra varios miembros de ETA.
- 1982.- El PSOE gana las elecciones legislativas, por mayoría absoluta, lo que le permite gobernar por primera vez en solitario en España.
- 1990.- Victoria del PNV en las elecciones al Parlamento vasco. Gana cinco diputados y el PSOE pierde tres.
- 1993.- El presidente Yeltsin decreta la propiedad privada del suelo en Rusia.
- 1994.- El Gobierno español aprueba la creación de la Siderurgia Integral, que sustituirá a Altos Hornos de Vizcaya y Ensidesa.
- 1997.- El Tribunal Supremo español impone penas de prisión para ocho de los doce acusados del «caso Filesa», de financiación irregular del PSOE.

AGENDA CULTURAL

**CUENCA CAPITAL Y PROVINCIA**

**Museo de Arte Abstracto Español**

Exposición "José Guerrero: obra sobre papel (1970-1985)". Del 28 de julio al 22 de noviembre.

**Fundación Antonio Pérez**

Antiguo Convento de las Carmelitas. Obra gráfica de numerosos pintores perteneciente a la colección del fundador.

**Teatro-Auditorio**

-Día 29 de octubre. "Otelo". Compañía Espada de Madera. 20:30 horas.

-Día 30 de octubre. Teatro Cómico "El club de las estrellas", con Quique Camoiras. 20:00 y 23:00 horas.

**Galería de Arte "La Escalera"**

Exposición "Cuadros iguales" de Álvarez Plágaro. Del 6 al 31 de octubre.

**Galería de Arte "Pilares"**

Exposición de Adolfo G. de la Iglesia. Del 23 de octubre al 11 de noviembre.

**Círculo de la Constancia**

Exposición de M<sup>a</sup> Cruz P. Arlucea. Del 15 al 30 de octubre.

**Galería de Arte Jamete**

Exposición de Miranzos.

Del 23 de octubre al 12 de noviembre.

**Sala de Exposiciones Lope de Vega**

Exposición de José Ramón Bustos. Del 16 de octubre al 5 de noviembre.

**Salas de Exposiciones de la CCM.**

Exposición de pintura de Agustín Sánchez "Garren".  
Exposición Antológica de Luis Santapau. Del 19 al 31 de octubre.

**Sala Capitular de la Catedral**

Exposición sobre San Julián. Hasta el día 31.

**Galería de Arte "Paul Klee" (Saelices)**

Exposición de pintura de Armando Gaviglia. Del 30 de octubre al 15 de noviembre.

# Bolsa del Trabajo 1

## ANUNCIOS POR PALABRAS DE

La Tribuna de Cuenca

Tfno: 969.23.47.38

### GUIA DEL ANUNCIANTE Y DEL LECTOR

#### Bolsa del Trabajo

- 1 1.- Administrativos  
2.- Servicio Domestico  
3.- Dependientes  
4.- Varios

#### Bolsa del Automóvil

- 2 1.- Alquileres  
2.- Compras  
3.- Ventas  
4.- Varios

#### Bolsa de los Servicios

- 3 1.- A. Matrimoniales  
2.- Consultas Médicas  
3.- Varios  
4.- Agradecimientos

#### Bolsa de la Propiedad

- 4 1.- Ventas  
2.- Compras  
3.- Alquileres  
4.- Varios

# Bolsa de Servicios 3

3.3.- Varios

SE NECESITA CHICA PARA COMPARTIR PISO NUEVO, CALEFACCION, ECONÓMICO. Teléf.: 969-23 45 03, de 14 a 16 h y de 19 h en adelante. y 969-23 47 38, de 9 a 2 y 16 a 19 h.

POR JUBILACION VENDO FURGONETA VANETTE, parada y géneros paquetería. Llamar tfno.: 969- 36 46 37.

La Tribuna de Cuenca

Tfno: 969.23.47.38

#### ORACION A SAN PANCRACIO

Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarias, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas.

F.A.J.

#### ORACION A SAN PANCRACIO

Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarias, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas.

P.E.A.

# Bolsa de la Propiedad 4

## Gesinar

EDIFICIO Ctra. Almarcha. San Clemente. Cuenca.

● Edificio de dos plantas de 850 m<sup>2</sup>. con planta alta destinada a viviendas y planta baja a garaje y local comercial.

● Precio: 13.000.000 Ptas.

902 15 88 15

## Anuncios clasificados en:

La Tribuna de Cuenca

Tfno: 969.23.47.38

## Gesinar

LOCAL Parque San Julián c/v. General Fanjul, 1. Cuenca.

● Local comercial de 350 m<sup>2</sup>. con fachada a calle General Fanjul.

● Precio: 30.000.000 Ptas.

902 15 88 15

## Gesinar

VIVIENDA C/ La Rambla, 2, 1º. San Clemente. Cuenca.

● Vivienda con salón, cocina, aseo, cuarto de baño y 4 dormitorios.

● Precio: 6.500.000 Ptas.

902 15 88 15



COMPRA-VENTA, PISOS, LOCALES, FINCAS RUSTICAS, TRASPASOS, ALQUILERES, VALORACIONES, HIPOTECAS, ETC. GESTION Y ASESORAMIENTO INMOBILIARIO

Carretería, n.º 3, 1.º Tel. (969) 23 22 92 - 23 31 33 Fax 22 35 96 16002 CUENCA

### VENTA

COOPERATIVA ALFONSO VIII, chalet de 4 plantas, 4 dorm., 2 baños, asco, ático, garaje, patio, A ESTRENAR.

CAÑADA SAN MARTIN, chalet de 3 plantas, 240 m<sup>2</sup>, 5 dorm., 2 baños, bodega, garaje, parcela de 750 m<sup>2</sup>, A ESTRENAR.

DIEGO JIMENEZ, 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, calef., soleado.

JOSE DE VILLAVICIOSA (Zona Paseo San Antonio) apartamentos, 2 dorm., calef., ascensor, A ESTRENAR.

REYESCATOLICOS, 3 dorm, calef., trastero, reformado, exterior. 8.000.000 ptas.

MOLINOS DE PAPEL, 1.000 m<sup>2</sup>, 2 plantas, con patios y corrales, para reformar, todo exterior.

MOLINOS DE PAPEL, parcela rústica de 3.000 m<sup>2</sup>.

HNOS. BECERRIL. Piso de 3 dorm., con ático de 2 dormitorios, trastero, garaje.

HNOS. BECERRIL. Chalet unifamiliares, máximas calidades.

RESIDENCIAL "AGUAS CLARAS" (Detrás del Camino Cañete), próxima construcción de viviendas de 3 y 4 dormitorios, trastero, garaje, parquet, exteriores, máximas calidades, facilidades de pago.

BELEN. Casa de 3 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, calefacción,

NUEVA OCASION. DOCTOR FERRAN. 4 dormitorios, calefacción, trastero.

COLON. 102 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, exterior, totalmente reformado.

LAS TORRES. En construcción, 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, calefacción, trastero.

RAMON Y CAJAL. 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, trastero, INTERESANTE.

### RESIDENCIAL AGUAS CLARAS

Nueva construcción. 3 y 4 dormitorios. Garaje y trastero. Céntricos. Máximas calidades. Facilidades de pago. Financiación a su medida. Llámenos sin compromiso. No pierda esta oportunidad.

SANTA INES. 3 dormitorios, calefacción, reformado.

JABAGA. Casa de 3 plantas, trastero, patio,

NUEVA, 8.500.000 ptas.

LASTORRES. 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, ascensor, trastero, garaje, NUEVO.

REYESCATOLICOS. 1 dormitorio, calefacción, ascensor, garaje opcional, NUEVO.

ANGEL DEL ALCAZAR. 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, calefacción, 1ª planta.

RESIDENCIAL "SAN ANTONIO": Pisos de 4 dorm, cocina amueblada, trastero, garaje, próxima entrega, excelentes calidades.

RESIDENCIAL "SAN JOSE". 4 dormi, 2 baños, trastero, garaje, exteriores, nueva construcción, precios interesantes.

RIO CABRIEL. 4 dorm, 2 baños, garaje, trastero, amplia terraza.

TERUEL. Dúplex, 180 m<sup>2</sup>, 5 dorm, 2 salones, 2 plazas de garaje.

CASCO ANTIGUO. 75 m<sup>2</sup>, 2 dorm, calef, cocina amueblada, vistas a la Hoz del Júcar, NUEVO.

OBISPO VALERO: 40 m<sup>2</sup>, 1 dorm, 20 m<sup>2</sup> de cámara, reformado, 3.800.000 ptas.

RONDA JULIAN ROMERO. 240 m<sup>2</sup>, 6 dorm, 3 baños, jardín, calef, bodega, vistas a la Hoz del Júcar.

AVDA. CASTILLA-LAMANCHA. 120 m<sup>2</sup>, 5 dorm, 2 baños, cocina amueblada, calef, ascensor, trastero, garaje, NUEVO.

AVDA. CASTILLA-LAMANCHA. 2 y 3 dormi, calef, ascensor, mirador, A ESTRENAR.

CARRETERIA: 100 m<sup>2</sup>, calef, ascensor, IDEAL OFICINAS, INTERESANTE.

### ALQUILER DE PISOS CON O SIN MUEBLES DESDE 28.000 Ptas.

COLON: 2 y 3 dorm, duplex, 4 dorm, calef, ascensor, trastero, garaje, NUEVOS.

CESAR GONZALEZ RUANO (Residencial San José), 3 dormi, 2

baños, cocina amueblada, trastero, garaje.

DIEGO JIMENEZ. 130 m<sup>2</sup>, calef, ascensor, vistas.

DIEGO JIMENEZ. 3 dormi, 2 baños, cocina amueblada, trastero, garaje, NUEVO.

FERMIN CABALLERO. 150 m<sup>2</sup>, 1ª planta, acondicionado, IDEAL OFICINAS.

VALERIA: 80 m<sup>2</sup>, 3 dormi, calef, terraza.

JABAGA: Casa de 120 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón con chimenea, bodega, patio, acceso por dos calles, OCASION.

PALOMERA. Casa de 2 plantas, 110 m<sup>2</sup>, 3 dorm, calef.

CHILLARON. Parcelas desde 500 m<sup>2</sup>, en el casco urbano, PRECIO INTERESANTE.

SAN COSME (A. González). 4 dormitorios, 2 baños, trastero, garaje, exterior.

CERVANTES. 4 dormitorios, para reformar, 5.000.000 ptas.

AVDA. LOS ALFARES: 4 dormitorios, calefacción, trastero.

CARRETERIA: 2 dor-

mitorios, calefacción, ascensor, 2 trasteros, terraza a Carretera.

COLON: 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, calefacción, 2 trasteros, terraza de 50 m<sup>2</sup>.

COLON: 2 dormitorios, calefacción, ascensor, parquet, A ESTRENAR, desde 12.150.000 ptas.

DIEGO JIMENEZ: 80 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, calefacción, trastero, 7.500.000 ptas.

RAMON Y CAJAL: 1 dormitorio, calefacción, ascensor, INTERESANTE.

TIRADORES: Casa de 3 plantas, 2 dormitorios, calefacción, A ESTRENAR.

SARGAL: 120 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, ascensor, terraza, exterior.

### CHALET EN EL CLUB DE GOLF VILLAR DE OLALLA OPORTUNIDAD

**h'r** **API** n° 5  
**INMOBILIARIA ROMERO**

Gestión y Asesoramiento Inmobiliario  
Compra-venta, pisos, locales, fincas rústicas,  
Traspasos, Alquileres, Valoraciones, Hipotecas

c/ Cervantes, 7, bajo  
Teléf. 969/ 22 70 85 - 22 84 54  
Fax. 969/ 22 70 85

16004 CUENCA

## VENTA DE PISOS

ANTONIO MAURA (Edificio Alegria), 2 dorm., garaje, trastero, aire acondicionado.

ANTONIO MAURA (Edificio Alegria), 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero.

C/ ARMAS, 2 dorm., armarios empotrados, vistas Hoz Jucar, reformado, 66m2, exterior, calefacción (tarifa nocturna).

C/AVDA.LOS ALFARES, nuevo a estrenar, apartamentos de 1 dormitorio, calefacción.

C/BELÉN, nuevo a estrenar, apartamento de 2 dormitorios, calefacción individual, económico.

C/BELÉN, 100 m2, 3 dormitorios, baño y aseo, terraza cubierta, calefacción de gas oil, cámara, cocina amueblada.

C/CALEJÓN DE SAN FRANCISCO, 3 dorm., calefacción, céntrico.

C/CAÑETE, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, calefacción.

C/CAÑETE, 3 dorm.,

calef.central, pequeñas reformas.

C/CARRETERIA, 165 m2, para oficinas.

C/CARRETERIA, 2 dorm., calef. central, parquet, ascensor.

C/CERVANTES, 2 dorm., calef.individual, cocina amueblada, exterior, nuevo.

C/COLON, pisos, apartamentos, garajes, NUEVO.

C/COLON, 3 dorm., interior, económico, céntrico.

C/COLON, Nueva construcción, 5 dorm., 2 baños, garaje.

C/DIEGO JIMENEZ, 3 dorm., para reformar, económico.

C/DOCTOR FERRAN, 4 dorm., céntrico, calefacción central, trastero.

C/FERMIN CABALLERO, 3 dorm., mucha luz, ascensor, calefacción, económico.

C/GRUPO DE LA PAZ, 3 dorm., calef.central, trastero, reformado.

C/HNOS. BECERRIL, 2

dorm., cocina amueblada, garaje, trastero, exterior.

C/HNOS.BECERRIL, piso-apartamento de 40 m2, 3 dorm. 2 terrazas, 2 baños, garaje.

C/HNOS.BECERRIL.(RESIDENCIAL SAN JOSE), 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, NUEVA CONSTRUCCION, ECONOMICOS.

C/HNOS. BECERRIL, 3 dorm., 2 baños, garaje y trastero.

C/HURTADO DE MENDOZA, 3 dorm., 2 baños, garaje, trastero, NUEVO.

C/JOSE DE VILLAVICIOSA, NUEVA CONSTRUCCION, 2-3 dorm., calefacción individual.

C/LAS TORRES, 2 dorm., abuhardillado, reformado.

C/ORTEGA Y GASSET, 105 m2, 4 dorm., 2 baños, garaje y trastero.

PALOMERA, C/López Fontana, 2 plantas, 3 dorm., calefacción, reformado.

C/PARQUE SAN JULIAN, 140 m2, 3 dorm., 2 baños y aseo, vistas al parque, se puede unir a un ático.

C/PASEO SAN ANTONIO, 4 dorm., cocina amueblada, reformado, exterior, trastero, calefacción individual.

C/PASEO SAN ANTONIO, 4 dorm., garaje, trastero, calefacción central.

C/ PLAZA CONSTRUCCION, 2 dorm., calefacción central, ascensor, cocina amueblada.

C/PRINCESA ZAIDA, 3 dorm., 2 baños, garaje, trastero, vistas, sol.

C/PRINCESA ZAIDA, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero.

C/PUERTA VALENCIA, 1 dorm., salón, cocina y baño, reformado.

C/RAMON Y CAJAL, 1 dorm., calefacción y agua caliente central, ascensor, céntrico.

C/REAL, 120 m2 construidos, unifamiliar, 3-4 dorm. patio y terraza, año 94, bodega, terraza, calef.individual de gas oil.

C/RESIDENCIAL SAN ANTONIO, NUEVOS, 90 m2 útiles, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, ECONOMICO.

C/ RESIDENCIAL SAN JOSE, 110 m2, 4 dorm., garaje, trastero, nueva construcción.

C/REYES CATOLICOS, reformado, 3 dorm., vistas, sol, cocina amueblada, calefacción gas oil, trastero.

C/RIO HUECAR, esquina, 4 dorm., ático, bodega, patio amplio, totalmente acondicionado, reformado.

C/RIO TURIA, 4 dorm., 3 baños, garaje, ático, cocina amueblada, parcelá, muchas mejoras.

C/SANTA ANA, 3 dorm., calefacción central, trastero.

C/SANTA INES, 5 dorm., baño y aseo, exterior, sol, para reformar.

C/SAN COSME

(A.GONZALEZ), 4 dorm., garaje, trastero, calefacción.

C/SAN DAMIAN, 4 dorm., 2 baños, muy soleado, reformado, amueblado.

C/SANTO DOMINGO, 1 dorm., cocina amueblada, calefacción individual.

C/SAN JUAN, 2 plantas de 137 m2 cada una, patio.

C/SAN JUAN, 200 m2 construidos, 5 dorm., 3 baños, salón chimenea, vistas a Hoz del Júcar, calefacción central, ascensor, lujo.

C/SAN LAZARO, 60 m2, para reformar.

C/SANTA MONICA, pisos y duplex, 3-4 dorm., calefacción individual, garaje y trastero.

C/SAN PEDRO, 167 m2 construidos, 4 dorm., 2 baños, ascensor, calefacción, dos chimeneas.

C/SAN PEDRO, para reformar, vistas a la Hoz del Huecar.

C/SEGOBRIGA, 3-4 dorm., céntrico, aseo, trastero.

C/SUBIDA CERRO MOLINA, Dúplex, 90 m2 de vivienda, 90 m2 de ático, garaje, trastero, cocina amueblada, soleado.

C/TENIENTE GONZALEZ, 3 dorm., baño y aseo, garaje y trastero, cocina amueblada, reformado.

C/TIRADORES, casa de 2 plantas reformada, 3 dorm.

C/TIRADORES, 4 dorm., calefacción, vistas, sol, cámara, terraza en planta baja.

C/VALERIA, 3 dorm., terraza, vistas, trastero, calefacción.

VILLAR DE OLALLA, 55 m2 de planta, EN CONSTRUCCION.

VILLALUZ, 3 dorm., 2 baños, garaje, trastero, nuevo.

RESIDENCIAL LOS RIOS, viviendas unifamiliares, EN CONSTRUCCION, ECONOMICAS, FACILIDADES.

## CASAS Y CHALETS.

ARCAS, Chalet de 2 plantas, 400 m2, 6 dorm., 3 baños, garaje, patio, piscina, parcela 1800 m2.

CARRASCOSA DEL CAMPO, 3 dorm., amueblado o sin muebles, baño y aseo, calefacción, garaje, cueva bodega, buen estado.

JABAGA, 4000 m2 de parcela, 150 m2 de vivienda, vallado, piscina, garaje y trastero.

SEÑORIO DEL PINAR, CHALETS VARIOS, PARCELAS VARIAS SUPERFICIES, MINIMA ENTREGA, ENTREGA 6 MESES, FACILIDADES.

CAÑADA MOLINA, Chalet con muchas mejoras, buenas vistas, 5 dorm.

CAÑADA MOLINA, 320 m2 de construcción, 50 m2 de parcela, 5 dorm. 2 baños, garaje y piscina.

PEÑARROTA, 2100 m2 de parcela, 260 m2 de obras, 60 m2 de garaje, piscina.

VILLAR DE OLALLA, Casona totalmente reformada.

da, patio, 3 dorm., calefacción, esquina.

VILLAR DE OLALLA, 2 plantas, 5 dorm. 2 baños, parcela con 1000 m2, cocina amueblada.

ZARZUELA, 2 plantas, 5 dorm. esquina a 2 calles, patio.

## PLAZAS DE GARAJE

## TODAS LAS ZONA DE CUENCA

Venta a partir de 750.000 Ptas.

Alquileres a partir de 5.000 Ptas./mes.

## ALQUILER DE PISOS.

ALFEREZ RUBIANES, 4 dorm., baño y aseo, cocina amueblada.

ANTON MARTIN, 3 dorm., calefacción individual.

ANTONIO MAURA, (EDIF. ALEGRIA), 2 dorm., garaje, trastero, calefacción y agua central, lujo.

AVDA. C. LA MANCHA, 3 dorm., 2 baños cocina amueblada, garaje y trastero.

AVDA. LOS ALFARES, sin muebles, 1 dorm., calefacción individual.

AVDA. LOS ALFARES, 2 dorm., 2 baños, cocina amueblada, 70 m2, calefacción individual, garaje, trastero.

AVDA. VIRGEN ANGUSTIAS, 3 dorm., cocina amueblada, calefacción central.

C/BELÉN, 3 dorm., cocina amueblada, (con o sin muebles).

**ieco** **API**  
COLEGIADO 9009

**INMOBILIARIA**  
**969.23.22.42**  
**969.23.22.48**

C/ COLON, 76. 1°  
(Esquina Cuatro Caminos)  
16002. CUENCA

PREGUNTE POR NUESTRA EXTENSA OFERTA DE FINCAS RUSTICAS, NAVES, LOCALES, SOLARES, GARAJES Y PISOS NUEVOS Y USADOS  
**"Con toda confianza"**

## VENTAS

**DUPLEX Y CHALETS EN CONSTRUCCION desde 14.500.000 ptas.**

AVDA. DE LOS ALFARES, 90 m2, 4 dormitorios, calefacción, trastero, 12.000.000 ptas.

CALDERON DE LA BARCA, apartamento, 1 dormitorio, calefacción central, ascensor, garaje.

CERVANTES 85 m2, 3 dormitorios, GRAN TERRAZA. Mucha luz.

COLON, 106 m2, calefacción, TOTALMENTE REFORMADO.

COLON, apartamento de 2 dormitorios, trastero, económico.

CAÑETE, 80 m2, 3 dormitorios, calefacción central, trastero. 9.000.000 ptas.

CHALET CTRA. DE MADRID, 4000 m2 de parcela, naves, frutales, 2 pozos de agua.

DALMACIO GARCIA IZCARA, 3 dormitorios, calefacción, ascensor, mucha luz. 13.500.000.

ESCUPTOR M. PEREZ, 4 dormitorios, 2WC, calefacción, exterior.

FERMIN CABALLERO, 185 m2, calefacción, ascensor, garaje, trastero.

FRANCISCO R. JARABO, 80 m2, 3 dormitorios, calefacción central, trastero. 8.000.000 ptas.

FRAY LUIS DE LEON, 145 m2 útiles, 5 dormito-

**TIRADORES PISOS NUEVOS EN CONSTRUCCION 2, 3 Y 4 DORMITORIOS CON TRASTERO, GARAJE OPCIONAL DESDE 7.750.000**

rios, 3 baños completos, terraza, garaje.

GRUPO LA PAZ, 3 dormitorios, calefacción. Varios desde 7.800.000.

HERMANOS BECERRIL (R. SAN JOSE), 110 m2, 4 dormitorios, ascensor, calefacción central, garaje, trastero.

JOAQUIN ROJAS. 110 m2, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, EXTERIOR. 8.000.000.

ORTEGA Y GASSET (Coop. GUARDIA CIVIL), 110 m2, 4 dormitorios, ascensor, calefacción, 3 plazas garaje, trastero. A estrenar.

PARQUE S. JULIA, 3 dormitorios, 85 m2, 2 baños, calefacción y ascensor.

PSO. SAN ANTONIO, 75 m2, 3 dormitorios, TOTALMENTE REFORMADO.

PRINCESA ZAIDA, 90 m2, 4 dormitorios, calefacción, ático de 100 m2.

## Mucha luz

RAMON Y CAJAL, ático de 40 m2 aproximados, para reformar 1.000.000 ptas.

RESIDENCIAL S. ANTONIO, pisos de 90 y 100 m2 desde 13.050.000 ptas, garaje, trastero.

REYES CATOLICOS. 75 m2, 3 dormitorios, calefacción individual. EXTERIOR. 8.000.000.

RIO HUECAR. Chalet 320 m2, 4 plantas, jardín, garaje.

RIO TORTOLA (Chalet), 4 dormitorios, 240 m2, calefacción, garaje.

RIO TURIA, Chalet 240 m2, jardín, garaje.

SAN ANTON. Casas nuevas desde 2.500.000.

SAN FRANCISCO, apartamento 1 dormitorio con calefacción central 3.000.000 ptas.

SAN JUAN, apartamento

**RESIDENCIAL NOHALES a 2 km. de Alcampo, 27 chalets de 3 y 4 dormitorios, ático, garaje, jardín y piscina. Desde 13.575.000 ptas.**

**LA ATALAYA Chalets en construcción 750 m2 de parcela y desde 142 m2 construidos. 13.095.000 pts.**

1 dormitorio, calefacción central, ascensor. VISTAS HOZ DEL JUCAR.

SANCHEZ VERA, 5 dormitorios, garaje y trastero. Como nuevo.

SANTA ANA, 75 m2, 3 dormitorios, 5.700.000.

TIRADORES BAJOS. Casa 3 plantas, calefacción, cámara, económica.

TIRADORES BAJOS, 2 dormitorios, calefacción individual, reformado, patio 30 m2.

TRABUCO. Casa de 3 plantas, 2 sótanos, vista Hoz del Jucar.

ZONA PSO. S. ANTONIO, 2 dormitorios, ascensor, calefacción. Desde 8.100.000.

## VENTAS PUEBLOS

**CASTILLO CASAS DE HARO con 300 m2 de vivienda nueva. REHABILITADO**

ARCAS. Parcelas desde 3.000 pts m2, urbanas.

FUENTES. Casa de 400 m2 en plantas centro del pueblo.

MAJADAS. Casa de 9 habitaciones, 3 cuartos de baño, 3 plantas. NUEVA. Ideal para turismo rural.

NOHEDA, casa 2 plantas, 140 m2, patio.

PINAR JABAGA, parcela de 1.300 m2., 3.500.000 ptas.

PALOMARES, chalet de lujo, 400 m2 de vivienda, 700 m2 de parcela.

## LOCALES Y NAVES

COLON, 30 m2, 5.250.000.

COLON, 50 m2, 8.250.000.

CTRA. MADRID, 3 naves de 100 m2 y 200 m2, posibilidad de alquiler con opción a compra, buen precio.

FERMIN CABALLERO. Local de 70 m2, aire acondicionado, 14.000.000.

FERMIN CABALLERO, 260 m2, preparado para bar.

**PINAR DE JABAGA Parcela de 1.800 m2, junto a Carretera de Madrid. 3.300 ptas/m2.**

Mº MIGUEL AYLLON, locales de 80 y 95 m2 a 150.000 pts/m2.

NAVES en todos los poligonos en venta y alquiler desde 50.000 pts/mes.

NAVES POLIGONO CAMPSA 360 m2, desde 47.000 pts/m2.

NAVE POLIGONO CUBERG. 230 m2. venta y alquiler.

NAVE POLIGONO RESINERA. 400+190 m2. Nueva a estrenar se podría dividir.

RESIDENCIA S. JOSE, locales de 40 a 400 m2 desde 70.000 pu/m2.

**LOS PERALES (Villalba de la Sierra) 2 excelentes chalets en construcción 4 varias parcelas Libres de cargas y problemas**

«Lágrimas negras» es la segunda película española que se presenta a competición en la Seminci, tras «Finisterre», de Xavier Villaverde



La Tribuna

## Daniel Barenboim recibirá la segunda medalla en el Palau de la Música

Efe - Valencia

El pianista Daniel Barenboim recibirá la Segunda Medalla del Palau de la Música el próximo 21 de noviembre por «su valía artística y genialidad musical indiscutible» y por «ser un artista muy querido por el público valenciano» en sus diferentes actuaciones en nuestra comunidad.

Por otra parte, el pianista argentino-israelí interpretará y dirigirá el próximo 21 de noviembre a la Staatskapelle de Berlín con el concierto para piano número 3 de Beethoven y la sinfonía número 5 del mismo compositor.

Barenboim se presentó por primera vez ante el público español actuando con la Orquesta de Valencia en 1959 en la Sociedad Filarmónica de Valencia, interpretando bajo la batuta de José Ferriz el concierto número 2 de Brahms para piano y orquesta.

La medalla, concedida también al violonchelista Mstislav Rostropovich en diciembre de 1997, se otorga a los artistas, orquestas y, en general, personas relevantes en el mundo de la cultura que a lo largo de su trayectoria profesional hayan destacado en materia artística y profesional.

El pianista Daniel Barenboim pertenece a la tradición que encabezaron Chopin, Schumann o Liszt en el siglo XIX y Horowitz o Rubinstein del siglo XX.

Barenboim es director de orquesta sinfónica y de ópera.

## Convocado el premio de periodismo "Madrid Plaza Mayor"

Efe - Madrid

El Patronato Municipal de Turismo del Ayuntamiento de Madrid ha convocado el Premio Internacional de Periodismo «Madrid Plaza Mayor», dotado con cuatro millones de pesetas, en reconocimiento a la aportación que los medios escritos hacen de Madrid como destino turístico. El objetivo de este concurso es premiar al autor del artículo, reportaje o colección de artículos y reportajes periodísticos, publicados tanto en la prensa nacional como en la internacional, y que traten sobre Madrid y sus cualidades turísticas. Podrán optar los artículos publicados en periódicos y revistas españoles y extranjeros durante 1998.

*Este film es un recuerdo póstumo a Ricardo Franco*

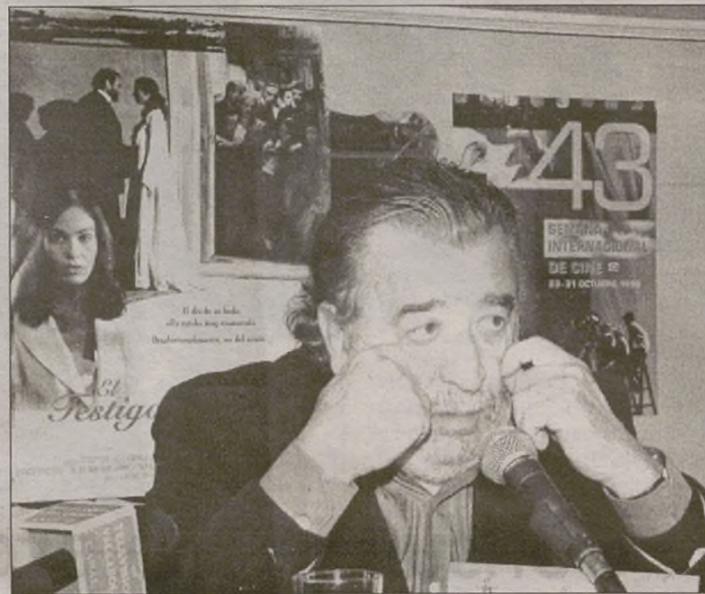
# Valladolid estrena "Lágrimas negras"

*El recuerdo del realizador Ricardo Franco estará hoy presente en el festival de Valladolid, donde se estrenará «Lágrimas negras», la película durante cuyo rodaje falleció, a causa de un infarto, y que terminó su ayudante Fernando Bauluz. Asistirán a este Festival Bauluz acompañado por Ariadna Gil, Elena Anaya y Fele Martínez.*

Efe-Valladolid

«Lágrimas negras» es la segunda película española que se presenta a competición en la Seminci, tras «Finisterre», de Xavier Villaverde.

Cuando se le paró el corazón, Ricardo Franco, que padecía una diabetes aguda e iba a cumplir 49 años, llevaba tres semanas de rodaje de la película que empezó a preparar nada más recibir los premios goyas por su anterior trabajo, «La buena estrella», con la que obtuvo un reconocimiento generalizado. Como explicó entonces Fernando Bauluz, el director «no nos dejó ninguna buena excusa para no acabar la película», por lo que a la semana siguiente, el equipo de rodaje, en el que trabajó como técnico su hijo Buster,



Momentos del Festival de Cine Seminci.

EFE

reanudó el trabajo.

Fueron otras cuatro semanas de filmación a las órdenes de Fernando Bauluz para acabar una película en la que Ricardo Franco «nos ha dejado todo hecho».

«Lágrimas negras» cuenta la relación entre un fotógrafo y una joven de familia acomodada que sufre trastornos de personalidad y a la que el chico cree poder salvar. Con guión de Angeles González Sinde y de Ricardo

Franco, la película era el noveno largometraje del cineasta, que comenzó su carrera detrás de la cámara con «El desastre de Annual», en 1970.

«La familia de Pascual Duarte», «Los restos del naufragio», «El sueño de Tánger» o «Berlín Blues» son otros títulos de la filmografía de Franco, que tuvo que esperar hasta «La buena estrella», para obtener el reconocimiento masivo del público, y cinco goyas de 1997.

# Don Juan se interpreta en vísperas del día de los difuntos

Efe-Madrid

El Tenorio volverá a seducir a doña Inés el próximo día 30 y 31 en las calles de la localidad madrileña de Alcalá de Henares en la XIV representación itinerante de «Don Juan de Alcalá», que dirigirá Antonio Guirao en un intento de recuperar al «ligón» más universal en vísperas de difuntos.

Esta edición de Don Juan la protagonizará Luis Merlo en el papel del seductor y Beatriz Rico encarnará a doña Inés, además Luis Varela será don Luis Mejía y Carmen Rossi interpretará a Brijida.

También participa la Schola Cantorum, el Trío de Flautas del

Collegium vocale de Madrid y actores de Alcalá que darán vida a caballeros sevillanos, curiosos, esqueletos, espectros, ángeles, estatuas, sombras y pueblo.

Este año será la última vez que Don Juan comience sus lances en el Patio de Armas del Palacio Arzobispal, ya que según el alcalde de Alcalá, Bartolomé Beltrán, el próximo año, si la UNESCO nombra a la ciudad complutense Patrimonio de la Humanidad, la representación se extenderá por todas las calles de la villa, como hace años.

Los espectadores que asistan a presenciar el Don Juan de Zorrilla tendrán que seguir de pie a los actores de este drama por diferentes escenarios natu-

rales del casco antiguo.

### Obra cumbre

Para Guirao «Don Juan es la obra cumbre del romanticismo», aunque señaló que «hoy tendríamos que replantearnos la situación de conquistador y enamorada, ya que en la actualidad son las mujeres las que seducen a los hombres».

La producción tiene un presupuesto de 13 millones de pesetas. Maribel Verdú, Amparo Larrañaga, Silvia Marsó, o María José Goyanes han representado a doña Inés y Fernando Guillén, Tony Isbert, y Juan Diego se metieron en la piel de este Don Juan.

## Una exposición recrea el diseño industrial español del último siglo

Efe-Barcelona

La evolución del diseño industrial en España en los últimos cien años se recrea en una exposición en el Palacio de Pedralbes de Barcelona a través de más de 300 elementos de unos 200 diseñadores españoles, algunos de los cuales se han convertido en la actualidad en objetos de culto.

La exposición, organizada por el Museo de Arte Contemporáneo Reina Sofía, donde se exhibió el pasado verano con más de 200.000 visitantes, tiene como objetivo facilitar al público una inmersión en el diseño industrial que le ayude a comprender la importancia de esta actividad, resultado del encuentro entre cultura e industria.

Daniel Giralt-Miracle, comisario de la exposición junto con Juli Capella y Quim Larrea, ha resumido el espíritu de la exposición en un lema: «De Gaudí a Mariscal», eslogan que resume a la perfección una de las divisas que ha guiado en bastantes momentos el diseño español, su proyección internacional.

El ministro de Industria, Josep Piqué, inaugura esta tarde esta exposición, que se exhibirá dentro del Museo de las Artes Decorativas hasta el próximo 10 de enero, y en la que se pueden contemplar «auténticos referentes del imaginario de las tres últimas generaciones del país, que no son más que la historia del país explicada a través de 300 objetos», explica Giralt-Miracle.

La exposición se ha estructurado en cuatro apartados cronológicos, que comienzan con el denominado «protodiseño», aquí representado por diferentes elementos de mobiliario diseñados por Gaudí para la Casa Batlló, por la máquina de coser Alfa de 1924 o por el automóvil Hispano Suiza de 1922.

La etapa siguiente, 1930-1960, se centra de manera especial en las soluciones racionalistas como los juguetes de hojalata Payá, la cafetera y tostadora Solac, los primeros muebles en tubo de acero, la lámpara de techo de José Antonio Coderch o la primera freidora cuando todavía se la denominaba fregasuelos.

El nacimiento y desarrollo propiamente dicho del diseño industrial nos remite al período posterior, 1960-1970, al que pertenecen objetos como la moto Impala, la Cota-247, que fue la primera moto de trial del mundo, la bicicleta BH, las vinagreras de cristal de Marquina, la primera televisión Elbe o la estufa catalítica, entre otros.

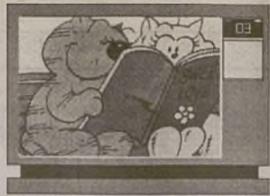


Consumiendo productos  
de nuestra tierra  
ayudamos a  
nuestras  
empresas  
e invertimos  
en nuestro futuro.

Es un mensaje de

***La Tribuna***  
de Cuenca

DIARIO INDEPENDIENTE



La Tribuna

# TELEVISION

El episodio de hoy estará presentado por Julia Roberts

## De lunes a viernes en La 2, "Grandes Documentales"

José PRIETO

La segunda cadena de TVE sigue ofreciendo de lunes a viernes en su espacio «Grandes documentales», reportajes de naturaleza realizados por productoras o cadenas de televisión de prestigio, con un público fijo que ronda los dos millones de audiencia media.

Desde hoy, hasta el 30 de octubre, La 2 emite 3 nuevos episodios de la serie documental «Vida salvaje», cada uno dedicado a mostrar las características de una especie animal y su relación con el hombre.

Cada episodio estará presentado por una actriz muy famosa, que ejercerá de comentarista y guía del viaje a los ambientes naturales del animal protagonista de cada episodio y cada uno cuenta con una dirección diferente, el primero de los cuales estará a cargo de Nigel Cole, el segundo lo dirigirá Andrew Jackson y el tercero estará dirigido por Justine Kershaw.

El episodio de hoy lo presenta la actriz Julia Roberts, que nos



Julia Roberts.

guiará por el paisaje natural de los orangutanes, que hace muchos años se encontraban en muchas selvas tropicales de Asia, pero hoy

recluidos tan solo en las islas de Borneo y Sumatra. Julia Roberts, pues, viajará a Borneo para entrar en contacto con esta especie



Camacho será hoy el invitado de Pedro Ruiz.

que está en vías de extinción y llegará hasta el refugio para orangutanes que dirige la famosa especialista Birute Galdikas.

Allí, Julia Roberts ejercerá de madre adoptiva de una cría de orangután, lo que le dará ocasión de conocer las peculiaridades y comportamientos de estos primates.

El segundo capítulo estará dedicado a los elefantes asiáticos y lo presentará la actriz Goldie Hawn, una amante de estos animales que a pesar de estar domesticados desde hace miles de años, se encuentran en peligro de extinción.

En el tercero, Holly Hunter se desplazará al parque de Ethosa, en Namibia, para conocer al guepardo, el animal más veloz de la tierra, en su habitat natural.

### Camacho en "La noche abierta"

El seleccionador nacional de fútbol, José Antonio Camacho, hablará hoy por la noche con Pedro Ruiz en su «Noche abierta», un programa que intenta ir más allá de las actividades profesionales de sus invitados. La segunda invitada de la noche será la actriz catalana Silvia Munt.



### "Cinco almohadas para una noche"

La 2. 11,00

Dir: Pedro Lazaga. Int: Sara Montiel, Manuel Zarzo, Manuel Tejada, Craig Hill. ESP. 1974.

Ana es una muchacha de familia acomodada que va a contraer matrimonio. Sin embargo, en casa de su novio, descubre una fotografía en la que puede ver a su madre Rosa, que murió al nacer ella, muy acaramelada con su futuro suegro. La lectura del diario de su madre le da una serie de pistas sobre los galanes que cortejaron a su madre. Entre ellos debe encontrarse su supuesto padre.

### "Cadenas"

Tele 5. 16,00

Int: Jürgen Prochnow, Katharina Bhm, Harald Krassnitzere, Cornelia Froboess. Alemania, 1996.

La joven y atractiva Hanna está casada con un violento hombre al que ya no ama, pero al que teme por ser muy celoso. Hanna mantiene una relación sentimental con un compañero de trabajo, Albert, y empieza a temer realmente por su vida cuando su marido se entera de que le es infiel. Cuando Hanna sufre un accidente que la deja parálitica queda indefensa ante su marido que se encarga de sus cuidados.

### "La saga del indomable"

La Primera. 21,50

Dir: Geoff Burrowes.

Jim, un criador y domador de caballos, regresa a su hogar con la idea de casarse con Jessica, una joven de la aristocracia local. Pero el plan de los hacendados consiste en desalojar a los criadores de caballos para convertir las tierras en pastos para el ganado. La cosa se complica cuando Jessica des-

precia a un terrateniente para irse con Jim.

### "La buena estrella"

Canal +. 22,00

Dir.: Ricardo Franco. Int.: Antonio Resines, Jordi Mollá,

Maribel Verdú. Esp. 1997

Habiendo vivido una existencia marcada por la automarginación desde que un accidente de trabajo le dejó sin testículos, Rafael, un carnicero, rompe su decisión de vivir solo al conocer

a Marina. Ella es una chica a la que recoge en la calle cuando su novio Daniel, del que espera un hijo, está dándole una paliza.

### "Fernando I, rey de Nápoles"

La 2. 02,20

Dir: Gianni Franciolini. Int: Marcelo Mastroianni, Aldo Fabrizi y Vittorio de Sica. Italia, 1959.

Cada día, al anochecer, Fernando I de Nápoles abandona el palacio real disfrazado para mezclarse con sus súbditos y disfrutar de todos los placeres que no encuentra en su corte. Una de tantas noches escucha cantar una pegadiza canción a la hija del polichinela y, cegado por la pasión que le inspira la atractiva intérprete, no repara en que la misma es una llamada a la revolución y, por lo tanto, el inicio del fin de su reinado.



Maribel Verdú y Jordi Mollá, en "La buena estrella".

## Nieves Herrero prepara un programa para televisión

La periodista Nieves Herrero, que actualmente dirige y presenta el programa «Así es la vida», en RNE, prepara su vuelta a la televisión, según dijo a Efe, con un programa de entrevistas, previsto para enero de 1999. La periodista baraja estos días tres formatos diferentes, aunque aseguró que el programa será de entrevistas y su intención es que no pase de los 13 programas que cubren un trimestre «ya que de la tele hay que irse antes de que se vuelva en contra tuya».

Nieves Herrero quiere combinar la radio con la televisión, porque reconoce que con su vuelta a la radio «me he reconciliado con la profesión. La televisión te convierte en una mujer espectáculo, pero en la radio me siento más periodista» y el ejemplo «el anuncio de tregua de ETA, que ha sido la noticia de mi vida».



## En Canal +, noche especial dedicada a Ricardo Franco

El pasado mes de mayo moría uno de los directores españoles de más talento cuando rodaba la película «Lágrimas negras», que tuvo que terminar su ayudante de dirección Fernando Bauluz siguiendo las pautas e indicaciones establecidas por Franco.

Canal +, con motivo del estreno en televisión de su penúltima película «La buena estrella», dedica una noche especial a este realizador con la emisión del reportaje «Ricardo Franco, reencuentro» y una edición extra de «Cuadernos de rodaje», dedicada a «Lágrimas negras».

El reportaje es un recorrido por los temas y las películas del cineasta, contado a través del punto de vista de sus amigos, un grupo de personajes más o menos relacionados con el cine que, sin hablar de él directamente, abordan la figura de este extraordinario realizador.

«La buena estrella» fue la gran triunfadora de los Premios Goya 1997, con siete galardones que incluyeron Mejor Película y Mejor Dirección, alabada por la crítica y el público, tanto por su contenido como por el trabajo que habían realizado todos los actores.

Protagonizada por Antonio Resines, que ganó el Goya al mejor actor, Jordi Mollá, Maribel Verdú y Ramón Barea, entre otros, es una historia sentimental centrada en el triángulo amoroso formado por un carnicero, un delincuente y una pobre chica abandonada.

## Sara Blas hoy en "Algo más que flamenco"

La bailarina y presentadora del programa de La 2 «Algo más que flamenco», ofrece hoy un fragmento del espectáculo que estos días realiza en el Teatro Apolo, «Sensaciones», y un reportaje sobre la undécima edición de la Semana de Flamenco de Avila. También habrá una doble actuación de María Vargas y una entrevista a Paco Ortega, productor y buscador de talentos, además de compositor e intérprete que acaba de sacar el disco «Calaito hasta los huesos». La sección «Diquela» está dedicada a Juan y La Negra Montijo, padres de Lole y Manuel, y el archivo flamenco tendrá como protagonista a Manolo Caracol, del que se ofrecerá una actuación de 1972, entre otras actuaciones y entrevistas.

## RNE emitirá 11 horas en directo desde la calle

RNE saldrá a la calle hoy miércoles para realizar más de once horas en directo, desde la plaza Mayor de Madrid, con ediciones especiales de los programas de Carlos Herrera, Nieves Herrero, Fernando Argenta y Araceli González Campa, y Juan Manuel Gozalo. Cristina Almeida, José María Álvarez del Manzano, Antonio Mingote y Marta Sánchez, asistirán al programa de Carlos Herrera.

## Telecinco prepara una serie policiaca protagonizada por Tito Valverde

Estudios Picasso está preparando para Telecinco una serie policiaca de producción propia titulada «Las calles de San Fernando», de 13 capítulos y protagonizada por Tito Valverde, Silvia Abascal, Tristán Ulloa y Carmen Balagué, entre otros, informó esta cadena privada. La dirección de la serie correrá a cargo de Jesús Font, responsable de «Todos los hombres sois iguales», y contará con la colaboración del guionista Joaquín Oristrell, quien también ha participado en la serie citada.

«Las calles de San Fernando» es una teleserie policiaca en la que se tratan, más que los casos en sí, las investigaciones, el ambiente de la comisaría y cómo todo aquello afecta a las personas que allí trabajan. Para la selección de los casos se ha recurrido a las noticias que aparecen en los periódicos, adaptadas a nuestro país y a estos personajes, casos que, aunque parezcan increíbles, son reales. El robo de coches de lujo, el uso de una cabra amaestrada para el hurto de la mercancía, serán algunas de las tramas de esta serie.

ANUNCIESE EN

**La Tribuna**  
de Cuenca

DIARIO INDEPENDIENTE

Invierta en la mejor publicidad

*Su periódico*

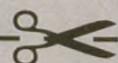


969 234738

(Preguntar por Srta. Remedios)

La programación de hoy

	La Primera tve1	La 2	Antena 3	Tele 5	Canal +	Tele Madrid
<b>mañana</b>	06,00 CANAL 24 HORAS	06,00 EURONEWS	06,20 LAUREL Y HARDY	05,45 AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES	07,35 ABC WORLD NEWS CON PETER JENNINGS	07,35 MUNDO DE BEAKMAN (Teleserie)
	07,30 TELEDIARIO MATINAL	06,30 ARRECIFE DE CORAL	06,40 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS	06,00 INFORMATIVOS TELE CINCO	08,00 AVANCE. REDACCION	«Vacunas, beakmania y fricción»
	09,00 LOS DESAYUNOS DE TVE	07,00 THAT'S ENGLISH	07,30 CLUB MEGATRIX	06,30 INFORMATIVOS TELE CINCO	08,10 (P+ó-Xó:)	08,00 BUENOS DIAS MADRID
	Espacio de tertulia.	07,30 CON MUCHA MARCHA	09,00 EL PRIMER CAFE	10,00 AUTOPISTA HACIA EL CIELO	09,00 TELESERIE: Una comisaría de escándalo	09,05 EL BALCON DE MADRID (Serie documental)
	09,50 CAFE CON AROMA DE MUJER	10,00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER	10,00 HOY DE MAÑANA	11,00 COCINA CON FUNDAMENTO	09,30 CINE: «Madame Butterfly» /V.O./	09,30 A SABER Matemáticas
	11,15 SABER VIVIR	11,00 LA PELICULA DE LA MAÑANA	11,50 ¿QUIEN DA LA VEZ?	11,15 DIA A DIA	11,39 CINE: «Cold fever (fiebre helada)»	10,00 TELENOTICIAS
	12,45 ASI SON LAS COSAS	13,00 «Cinco almohadas para una noche»	12,55 EL COCHE FANTASTICO	14,00 EL JUEGO DEL EUROMILLON	13,00 (P+ó-Xó:)	10,30 MADRID DIRECTO
	13,50 NOTICIAS	13,00 CON MUCHA MARCHA	14,00 PADRES FORZOSOS	14,30 INFORMATIVOS TELE CINCO	13,30 LOS 40 PRINCIPALES	11,35 HUDSON STREET.
	13,55 INFORMATIVO TERRITORIAL	15,15 SABER GANAR	14,30 COSAS DE CASA	15,00 NOTICIAS -1	14,00 MAS DEPORTE	12,00 LOCO POR TI
	14,25 CORAZON DE OTOÑO		15,00 NOTICIAS -1		14,55 AVANCE. REDACCION	12,25 LA CRUDA REALIDAD
15,00 TELEDIARIO -1				Espacio informativo.	12,50 CYBERCLUB	
15,45 EL TIEMPO					13,55 TELENOTICIAS Informativo.	
<b>tarde</b>	15,55 CALLE NUEVA	15,45 GRANDES DOCUMENTALES	15,55 SABOR A TI	15,30 AL SALIR DE CLASE	15,00 TELESERIE: Friends	15,30 CON T DE TARDE
	Serie de producción propia.	"Vida salvaje: Orangutanes, con Julia Roberts" y "Cota cero: "El bosque suemrgido".	Espacio diario de variedades presentado por Ana Rosa Quintana con la colaboración de Mon Santiso.	16,00 TARDE DE CINE «Cadenas» (1996)	Diario de un cosmonauta	Terelu Campos presenta este magazine, que incluye entrevistas, reportajes, concursos, música, debate y tertulia.
	16,40 LUZ MARIA	17,20 FRONTERA LIMITE	18,55 AMBICIONES	D: Xaver Schwarzenberger	16,31 CINE: «Martín (Hache)»	17,45 LA HORA DE MARI PAU
	Telenovela protagonizada por Angie Cepeda y Mariela Alcalá.	17,50 HYAKUTAKE	Serie diaria.	I: Jürgen Prochnow.	18,39 CINE: «Amarga victoria»	Programa diario de entrevistas presentado por Mari Pau Domínguez.
	18,30 DIGAN LO QUE DIGAN	19,00 BLOSSOM	19,30 ALTA TENSION	La joven y atractiva Henna está casada con un violento hombre al que ya no ama, pero al que teme por ser muy celoso.	20,00 TELESERIE: Dame un respiro	19,00 MADRID DIRECTO
	Espacio diario presentado por Jaime Bores.	19,30 MISION TOP SECRET	20,20 IMPACTO TV	18,00 ANA	20,30 LO + PLUS	Con Marta Fernández.
	20,00 GENTE	20,00 INFORMATIVO TERRITORIAL	Espacio que ofrece imágenes impactantes que son grabadas por videoaficionados con cámaras domésticas.	20,00 EL SUPER. HISTORIAS DE TODOS LOS DIAS	21,25 CONTRARRELOJ	20,30 TELENOTICIAS
	Magazine presentado por Pepa Bueno, en sucesos, y Jose Toledo en sociedad.	20,30 ENFERMERAS	21,00 NOTICIAS -2	20,30 INFORMATIVOS TELE CINCO	Espacio dedicado al mundo de los deportes.	Informativo presentado por Alfonso García y Susana Pfignsten.
	21,00 TELEDIARIO -2	21,00 QUATRO	Resumen informativo.		21,30 REDACCION. NOTICIAS	
	21,45 EL TIEMPO	Concurso diario presentado por Paco Vergara.	21,45 EL TIEMPO		Espacio informativo que ofrece las noticias más importantes.	
<b>noche</b>	21,50 ESPECIAL CINE	21,30 VIVIR CON MR. COOPER	22,00 COMPAÑEROS	21,30 TELE CUPON	21,52 LAS NOTICIAS DEL GUINOL	21,30 LOS REYES DEL MANDO
	«La saga del indomable» (1988) - 99'09".	22,00 LA 2. NOTICIAS	"¿Esto es Romeo y Julieta?"	21,35 EL INFORMAL	ESTRENO CANAL+:	Una mirada desenfadada a la vida a través del mundo de la televisión.
	D: Geoff Burrowes.	22,25 EL TIEMPO	Suso invita a Luz a un concierto de su grupo. Ella quiere ir con Borja, su novio, pero Suso trata de hacerle ver lo que se está perdiendo con esta relación.	21,50 HERMANAS	«La buena estrella»	23,15 MAS ALLA DEL LIMITE
	I: Tom Burlinson, Siguid Thornton.	22,30 LA NOCHE ABIERTA	23,15 JAG: ALERTA ROJA	Serie de producción propia.	D: Ricardo Franco.	«Lluvia oscura» y «La mente sobre la materia»
	00,05 DOSSIER DIRECTO	24,00 ALGO MAS QUE FLAMENCO	Serie norteamericana basada en los casos jurídicos del ejército de los Estados Unidos.	23,30 CRONICAS MARIANAS	I: Antonio Resines, Jordi Mollá.	01,05 MADRID NOCHE
	TELEDIARIO-3	00,50 LA MANDRAGORA	01,15 NOTICIAS 3	Programa presentado por Javier Sardá.	Jordi Mollá.	TELENOTICIAS ULTIMA EDICION
	02,00 KUNG FU: LA LEYENDA CONTINUA	01,50 CONCIERTOS DE RADIO-3	01,50 LOS INTOCABLES	Informe informativo que ofrece las noticias más importantes de toda la jornada.	23,41 ESPECIAL CANAL+:	SOLA EN LA CIUDAD
	"El regreso de la sombra asesina"	02,20 CINE CLUB. CICLO MARCELLO MASTROIANNI	02,50 TELEVENTA	01,30 INFORMATIVOS TELE CINCO	Ricardo Franco, reencuentro	02,25 CINE: SALA DE MADRUGADA
	CORAZON DE OTOÑO	«Fernando I, rey de Nápoles»		Ultimo espacio informativo que ofrece las noticias más importantes de toda la jornada.	reencuentro	«El regreso del Gangster»
	Repetición de este espacio que presenta Anne Igartiburu.	D: Gianni Francolini.		02,00 INFOCOMERCIALES	00,27 CUADERNOS DE RODAJE: Lágrimas negras	03,55 INFORMACION CULTURAL
04,00 TELEDIARIO-4	I: Marcello Mastroianni, Aldo Fabrizi.		03,00 INMORTALES	00,53 PIEZA EXTRA: Conchilla		
Informativo.	V.O.S.		Serie.	01,54 FUTBOL AMERICANO		
			05,00 CHIPS.	CINE: «Nosotros dos»		
				06,00 CINE: «La foto del compromiso»		



**La Tribuna**  
de Cuenca

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

Recorte y envíe este cupón a LA TRIBUNA de Cuenca - C/ Cervantes, 18 (antiguo 26) - Telf. 969 23 47 38 - CUENCA

NOMBRE \_\_\_\_\_

N.I.F./C.I.F. \_\_\_\_\_

DATOS BANCARIOS

DOMICILIO \_\_\_\_\_

BANCO/CAJA DE AHORROS: \_\_\_\_\_

LOCALIDAD \_\_\_\_\_

TELEFONO \_\_\_\_\_

SUCURSAL/AGENCIA: \_\_\_\_\_

PAGO MENSUAL 3.750 ptas.

PAGO TRIMESTRAL 11.250 ptas.

PAGO SEMESTRAL 22.500 ptas.

PAGO ANUAL 45.000 ptas.

, a de de 199

Firmado: \_\_\_\_\_

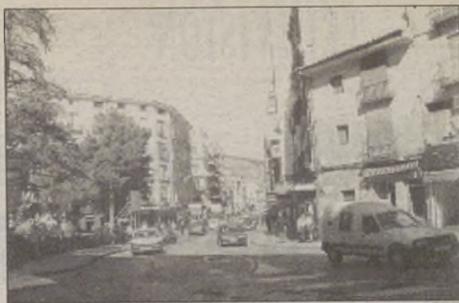
LOCALIDAD: \_\_\_\_\_

Nº Cuenta

Entidad Oficina DC N.º CTA

Firmado: \_\_\_\_\_

(Marque con  lo que proceda)



# CARRETERIA

Las coplillas  
de Ramón

## Regadío

Ha presentado Loyola nuevo plan de regadío. La Mancha sigue a la cola. A la Junta no le mola y hasta le da escalofrío.

Nos dice Alejandro Alonso con mucha preocupación, que esto es igual que un responso.

Que pocas hectáreas son para tan seca región.

Por aquí piensa la gente que hay que estar bastante ciego para no saber que el riego falta aquí precisamente.

No es esto concretamente lo que habla en televisión José Bono el presidente. ¡Menos hablar de otra gente y centra aquí la atención!

COSAS QUE PASAN

## Devuelven desde Suecia una carta enviada desde Oporto a Padrón

Efe - Padrón (La Coruña)

Una carta enviada el día 17 del pasado mes de septiembre desde la localidad portuguesa de Oporto a la de Padrón, en La Coruña, acabó en Malmoe (Suecia), desde donde fue devuelta el pasado lunes a su destinatario.

Un funcionario del servicio de correos de Malmoe, al que le sonó la localidad de Padrón como la tierra donde había nacido el premio nobel de literatura Camilo José Cela, envió la misiva a su verdadera dirección en Galicia.

La carta había sido remitida desde la Feria Internacional de Oporto «Exponor» a la propietaria de una popular casa de tejidos de Padrón.

El sobre que contenían el escrito enviado desde Oporto situaba a la localidad coruñesa de Padrón en Suecia.

## Un otoño muy caluroso



Las relativas altas temperaturas que durante estos días de otoño están asolando la ciudad hicieron pasar ayer algo de calor a los vendedores del mercadillo. Algunos de ellos contaban con toldos que les protegían del sol, pero otros, como esta simpática señora, no dudaron en ponerse un sombrero, que, precisamente, no era la última moda presentada en la Civeles. Pero hay que ir a lo práctico y, sobre todo, vender.

FOTO-RES

Pico  
Tazos

\* Cruz Roja recaudó ayer más de un millón de pesetas en el Día de la Banderita.

\* Desde luego la cifra no está nada mal, aunque según nos dijeron en algunas mesas, la gente "evitaba" pasar para no tener que dar donativos.

\* Cada uno puede hacer lo que quiera, pero también hay que pensar en las personas que durante toda la mañana se encuentran a la caza y captura de los más solidarios.

\* En cualquier caso felicitamos a Cruz Roja por tener estas iniciativas tan importantes para tantas personas necesitadas.

\* ¿Quieren saber cómo prevenir los accidentes domésticos?

\* Pues si les interesa pueden acudir a una charla sobre este tema hoy en Villa Román a las ocho de la tarde.

\* Y si lo que prefieren es el euro, les invitamos a otra charla en Tiradores Bajos a las 7.

# Cáceres acoge hoy una jornada sobre Comercio de las Ciudades Patrimonio

Efe - Cáceres

La Cámara de Comercio e Industria de Cáceres ha organizado la Jornada Técnica «Comercio, Turismo y Cambios Funcionales en las Ciudades Españolas Patrimonio de la Humanidad», que tendrá lugar el próximo día 6 de noviembre en la sede de la entidad.

Según informaron ayer fuentes de la Cámara de Comercio cacereña, el objetivo de la actividad es el análisis comparado de la situación del comercio minorista en las ciudades españolas que poseen un casco histórico declarado, como en el caso de Cáceres, Patrimonio de la Humanidad por parte de la UNESCO.

Para esto, se contará con la participación de profesionales de la Geografía Urbana y la Arquitectura de diferentes

universidades y redactores de planeamientos especiales de protección del patrimonio.

Se analizarán aspectos como el diagnóstico de los servicios terciarios, sus patologías y propuestas para la conservación sostenible y buen uso del patrimonio, y la modernización de estructuras comerciales y hoteleras ante los retos que plantean las demandas selectivas de las nuevas modalidades de turismo, urbano, cultural y de congresos.

La jornada se estructurará en sesiones de mañana y tarde con dos mesas redondas en las que estarán representadas todas las ciudades españolas Patrimonio de la Humanidad, Cáceres, Avila, Cuenca, Segovia, Toledo, Santiago de Compostela, Salamanca y Córdoba.

Las ponencias y comunica-



Cuenca estará representada en la reunión de Ciudades Patrimonio.

ciones de la jornada conformarán un documento final que será publicado por la Cámara de Co-

mercio de Cáceres dentro de las actividades de conmemoración de su Centenario.